DIARIO
www.diario.aw
Berdad nunca a perhudica ningun hende ningun causa ni ningun nacion
Un Bandera... Un Escudo... Un Himno... Un DIARIO
Telefon 582-6747 • Fax 582-8551 • P.O. Box 577 • Engelandstraat 29 • noticia@diario.aw
CELEBRANDO 35 AÑA CU PUEBLO Aña 37 ▪ No. 1058940• 1,50 Florin DIASABRA 9 JULI 2016

DIVISAS

Den luna di mei placa den circulacion a baha mientras reserva di divisa netto a subi

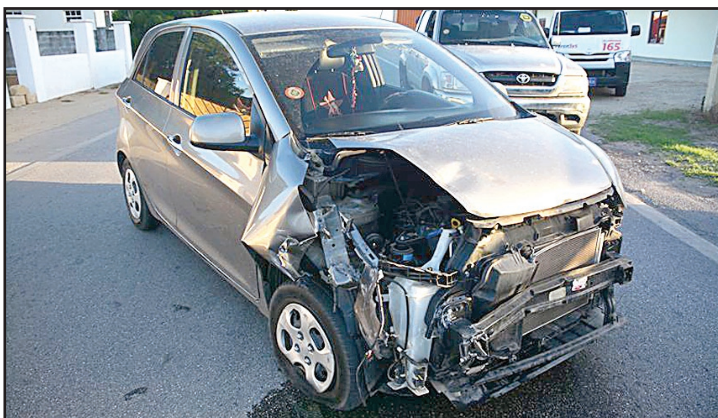
TURISMO

Rapport di WTO a studia e pro y contranan di hotelnan All Inclusive

A yega na un acuerdo entre Barcelo y ex Aura Casino

Chofer Jhon Castro Ibanez y ocupante a core drenta taxi y huy di desgracia causa







ORANJESTAD(AAN): Algo pasa di 6or ayera atardi a sosode un hit and run net dilanti di edificio di Carex den e area di Cunucu Abou. Un Chevrolet Astra di cual e chauffeur no a paga tino a dal den un Kia Picanto y lagando e dama manehador herida. E dos ocupantenan di e Chevrolet Astra, a baha na awa direccion Super-food, drenta un taxi y a huy asina. A resulta cu nan ta latino y e manehador tabata un tal Jhon Castro Ibanez. Takelwagen a hiba e Astra warda di Balashi.

IDENTIFICACION

Cedula bek na Aruba entrante 18 di juli



ORANJESTAD(AAN)-- Entrant dialuna 18 di juli lo cuminza duna cedula atrobe riba nos isla. Riba e foto aki or mira e Censo Team cu lo ta encarga cu asuntonan di cedula entrante 18 di juli. Censo a hinca hopi esfuerso y tempo den e descripcion di e proceduranan nobo pa cu e produccion di e Cedula. Seguridad, servicio y rapidez ta palabranan esencial den henter e procedura. E Cedula aki lo worde produci na Aruba mes y ta cumpli cu tur e requisitonan internacional di seguridad. Riba e foto por mira e Censo Team y mas di esaki por lesa den e edicion aki.

DALTRA ANTILLES N.V.
Valido 8 te cu 30 Juli'06
8' am te cu 4' pm
Cuminsando AFL.35,-
GRANDIOSO SPECIAL
Safety Shoes
dapro
PARKIETENBOS 30 - BARCADERA TEL.: 5857086 FAX: 5857089

LOTTO 5
Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki
Afl. 150.000,-
Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.
sorteo ta awe nochi
Lotto



TRIPLE TREAT
BOX
TAKE-OUT OR DELIVERY ONLY



WEB a inicia proyecto pa cubri dak di Abraham de Veer School cu panel solar





ORANJESTAD(AAN): Despues di a instala panelnan solar riba dak di Scol Kudawecha, awor ta na beurt Abraham de Veer School. Ayera a tuma lugar e inicio oficial di e proyecto na e scol na San Nicolas. Den presencia di mandatarionan, gerencia y alumnonan di e scol, a desvela e borchi cu informacion di e proyecto. E dak solar di e scol ta forma parti di un proyecto mas grandi, esta di un 'Decentralized Solar Photovoltaic Integrated Project' (DSPVIP). E proyecto integra di panel solar decentralisa lo trece WEB mas cerca di logra su vision di ta *Greener, Cleaner y Fuel Oil Free na 2020*. E trabounan di instalacion ta cuminsa dialuna awor dia 11 di juli y ta planea pa termina na october di e aña aki. Na Abraham de Veer School lo cubri un total di 8 dak cu 714 panel solar di 300 W. Esakinan lo por genera un total di 214.2 kWp.Director Luis Oduber di WEB a expresa su gratitud na director y alumnonan di Abraham de Veer pa e confiansa y disponibilidad pa uzo di e dak.

Aña pasa, Utilities Aruba a haña e tarea di Comision di Energia di Gobierno di Aruba pa inicia un proyecto pa genera energia solar door di cubri daknan di scolnan y otro edificionan publico cu panelnan solar. WEB a haña e tarea pa ehecuta e proyecto aki cu colaboracion di Utilities Aruba, ELMAR, DOW, TNO y Carbon Warroom/Rocky Mountain Institute. E prome edificio publico cu a haña panel solar di WEB, tawata MFA na Noord. Pa lo cual ta e scolnan, a delibera cu Ministerio di Enseñansa y a inicia un estudio di e condicionnan di e daknan di e scolnan y tambe biblioteca nacional. Ta asina cu no tur dak y localidad di dak ta apto pa pone panel solar.

Diferente criteria

A analisa un total di 80 scol y biblioteca riba diferente criteria. Finalmente a scohe 15 scol y bibliotecaapto pa un sistema di panel solar riba nan dak. E prome scol cu a haña panel solar tawata Scol Basico Kudawecha. E construccion di e dak di e scol ey a rekeri menos modificacion y tin ecapacidad instala mas halto.Cu e proyecto aki WEB ta amplia su red di energia solar uzando e daknan di scolnan y edificionan publico. Un 'dak solar' no solamente lo conduci na un produccion di coriente mas limpi y sostenibel. E ta un ehempel bibo tambe pa conscientisa nos muchanan di e importancia di reduci emision di gas venenoso (CO_2) den medio ambiente.

DSPVIP

E proyecto na Abraham de Veer School ta forma parti di un proyecto mas grandi cu ta e **'Decentralized Solar Photovoltaic Integrated Project' (DSPVIP).**E DSPVIP ta consisti di dos proyecto. E prome proyecto taesun di e panelnan solar riba scolnan y otro edificionan publico cu un capacidad calcula di 2.5 MWp. E di dos proyecto ta consisti di un parke solar grandi cu un capacidad calcula di entre 3 y 5MWp.

Crown
HABRI
TUR
DIADOMINGO
10AM - 2PM
Easy like...
Sunday Morning!..
CrownAruba
ArubaCrown

A yega na un acuerdo entre Barcelo y ex Aura Casino, segun ministro Paul Croes

ORANJESTAD - Cu satisfaccion Minister Paul Croes a anuncia ayera cu un acuerdo a keda firma entre gerencia di Barcelo y e consorcio pa opera e casino. "Ta trata di un acuerdo unda a logra mantene 25 cupo di trabou pa e trahadornan di Aura Casino. Despues di hopi reunion intensivo y negociacionnan, finalmente a logra cu e dos partidonan a firma. Awo ta sigui e negociacionnan cu FTA pa e asunto di pago atrasa y pago di esnan cu lo no continua den servicio di e casino", Minister Paul Croes a bisa den un entrevista.



Despues di 6 luna di e cierre di e casino ayera noticia a cuminsa move cu e deal a wordo cera entre e operador y e casino. E casino su espacio a wordo reduci cu 50% pa cual motibo mester a reduci e cantidad di trahadornan na 25. "Naturalmente nos lo a prefera pa tur trahador wordo manteni na trabou, pero asina mes nos ta kere cu esaki ta e mihor resultado posibel."

Minister di Labor ta gradici e esfuersonan di Mediador di Gobierno Anselmo Pontilius pa e forma hopi profesional con a guia e proceso. Tambe na FTA cu semper a mantene e opcionnan habri pa sigui negocia. Tambe ta gradici e operadornan y na Barcelo cu a hunga e rol di mas importante.

Awor lo sigui negociacion cu FTA pa e trahadornan cu mester busca otro empleo. Minister Paul Croes a anuncia ayera tambe cu lo brinda apoyo na esnan cu mester di otro trabou pa medio di su departamento di Progreso Laboral.

Negociacionnan a bay den forma intensivo, pero no a perde speransa nunca cu lo yega na un solucion parcial. Minister Paul Croes a lamenta cu miembronan di oposicion, na luga di pensa riba solucion, semper a trata na kibra e proceso pa busca solucion.

Cedula bek na Aruba entrante 18 di juli



ORANJESTAD (AAN): Despues di un periodo bergonzosamente largo, Aruba tin cedula atrobe. Un boletin emiti Diabierna atardi, a mustra cu entrante Dialuna dia 18 di juli 2016, Censo por duna servicio di Cedula atrobe. Y esey ta bay ta hopi mas facil cu antes.

E Cedula ta worde produci na Aruba mes y lo worde duna mes ora na e cliente.

Censo a hinca hopi esfuerso y tempo den e descripcion di e proceduranan nobo pa cu e produccion di e Cedula. Seguridad, servicio y rapidez ta palabranan esencial den henter e procedura. E Cedula aki lo worde produci na Aruba mes y ta cumpli cu tur e requisitonan internacional di seguridad. Tambe e proceso di peticion y otorgamento di Cedula lo ta hopi mas simpel y liher; pa e Cedula nobo bo persona lo tin cu acudi na Censo un biaha so. E Cedula lo keda cla mientras bo ta warda riba dje.

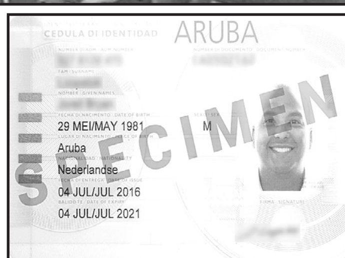
Procedimento pa haya Cedula:

E biaha aki, esaki ta e procedimento pa por haya un Cedula, esta cu bo tin di haci un cita.

E ta hopi facil pa haci un peticion pa un Cedula:

1) Haci un cita via www.censo.aw

2) Durante e cita, CENSO lo saca un portret dibo y e firma



lo ta digital

3) E Cedula ta worde imprimi y por worde usa di biaha

"Awor e cliente no mester bin dos biaha mas Censo, e por djies warda riba su cedula ", segun Sharin Luydens, hefe di CENSO. "Y esey ta un diferencia grandi cu antes" e ta remarca. "Den pasado e tabata tuma mas o menos tres siman pa por produci e Cedula na Hulanda. Tambe e cliente mester a bin CENSO dos biaha: un biaha pa pidi e cedula, y otro biaha pa bin busc'e. Awor bo ta keda cla den un bishita", Sharin ta añadi.

Sharin ta reconoce cu tin un retraso den e produccion di Cedula. "Durante full e periodo cu e sistema nobo a worde desaroya, Cedula no por a worde produci." Sharin ta splica. "Pero cu e sistema nobo nos ta spera cu e retraso aki pronto lo worde resolvi.

''Desde 1 juli diferente testnan a worde haci pa asina garantisa cu e producion di ID lo bay bon. Esaki lo worde sigui door di un soft launch y nos lo ta cla pa e trabao grandi mes'' segun Sharin.

Luis Oduber di WEB:

Nada particular a sosode riba e asunto di hedging



ORANJESTAD(AAN): Tin discusion den e dianan aki riba Hedging. Tur hende ta kere cu e ta caba na 2016. A mira discusionnan politico caba riba e tema aki. Pero aclareando tur cos awe, Luis Oduber, director di WEB Aruba NV, a splica cu nada a tuma luga particular riba e asunto di hedging. Ultimo biaha cu a tuma luga tabata na 2014 y esey tabata asina door cu mester a restructura e hedging pa por duna pueblo un parti di savings, pero berdad ta cu door di a restructur'e na 2015, e contract ta bisa cu of bo ta paga un boet cu ta asina halto cu basicamente bo ta paga sin uz'e, of tin di mand'e pa otro aña. Loke a pasa e tempo ey, a manda cierto cantidad di fuel pa 2017. 2016 no a mishi cun'e. Awor aki ta hedge mas of menos 80% di tur e total bari di fuel cu ta uza pa dia, ta hedge na un prijs mas halto y pa 2017 e ta cambia na 40% cu ta wordo gehedge. No tabata tin ningun cambio mas. Awor aki ta status quo for di aña pasa. Den parlamento Minister de Meza a splica tur hende presente kico ta e situacion y berdad e minister a bisa cu na e momento cu bay haci algo lo comunik'e na pueblo. Ta evaluando e situacion keto bay, pero awor aki, pa e aña aki ta mara na e hedging y pa 2017 tambe.Mirando e prijs di crudo a cuminsa baha, tabata tin cierto opcionnan. Cu input di expertonan na Merca, a duna conseho pa restructur'e. Un parti restructura a wordo manda pa 2017. Door di esey por a duna un rebaho di 10% den e tarifa di coriente aña pasa.

Pa 2017, 40% ta mara na prijs di hedge y 60% ta na prijs di mercado. Si e prijs keda abao, chens ta grandi cu lo por duna un rebaho, pero no ta priminti nada, pasobra tin diferente proyecto andando. Mester a sanea e situacion financiero prome. Awor aki WEB ta basta bon. Segun Oduber, tabata tin algun aña cu hopi perdida y mester traha riba dje prome pa crea suficiente reserva pa djey bay na ehecuta proyectonan. Una bes cu hinca tur e cifranan ey den otro y mirando tambe apertura di e refineria na caminda, ki impacto e lo tin pa nos. Si mester bay provide coriente y awa pa nan. Tur eseynan tin cu wordo hinca den e modelonan, pa wak ki inversion mester haci, si mester haci inversion y ki impacto e lo bay tin riba tarifa. Loke ta purba semper ta RAS (Reliability, Affordability y Sustainability). E parti di Affordability ta hopi importante pa WEB. Esey ta basicamente pa whatever proyecto cu ta haci, ta enfoca pa e no tin un impacto pa aumenta tarifa, sino pa sea mantene of reduci tarifa.

UN POCO DI TUR COS

Skirbi pa: Jossy Mansur

Na Augustus di aña 1503, Reina Isabel, di Spaña, a saca un Real Cedula den cual el a duna permiso pa esclaviza e indiannan Caribe na Mundo Nobo. E nativonan di Aruba, maske nan tabata Caiquetio, tambe a sufri bao e decreto aki. Al fin y al cabo, pa e conquistadornan tur indian tabata tin e mesun parecido.

Calculus, e ramo di matematica cu ta studia cantidadnan continuamente den cambio, a ser descubri pa dos gran cientifico na e mesun momento: Isaac Newton, Ingles, y Gottfried W. Leibniz, Aleman.

Bo tabata sa cu un tercera parti di tur e autonan na New York City, Boston y Chicago na aña 1900 tabata autonan electrico, cu bateria y no motor di gasolin?

Romain Rolland, na aña 1940: "Francia a cay pasobra tabata tin corupcion sin indignacion".

Fabula: Un gay tabata tin algun aguila pa lastra su garoshi ora cu e kier a sali di paseo of di bishita. Un dia, un zoro a mire bay masha orguyoso den su vehiculo y el a bise: "Amigo, mi ta kere cu mi mester prevenibo contra engaño, pasobra si bo fiha bon den bo esclavonan, bo lo haya sa cu nan ta lastrando bo como un victima y no como un amo". En efecto, ora cu e aguilanan a haya hamber nan a despedaza nan amo, e gay, y nan a reparti su cadaver entre nan. Moraleja? Confianza excesivo hopi biaha ta conduci pa peligro evitable.

Joe Walcott, na edad di 37 aña, a bati Ezzard Charles den e division Heavyweight di boxeo pa bira Campeon Mundial di tal division.

E pelicula cu a cosecha tanto exito, "Saturday Night Fever", a ser filma na New York (Brooklyn).

Africa tin e animal mas veloz ariba tera den un distancia mas largo cu 1000 meter: e antelope.

Papiando di imagen, bo tabata sa cu un slide `hologram' ta produci imagennan tri-dimensional?

Bill Vaugn: "Merca ta un pais na unda un ciudadano lo cruza un oceano pa bringa pa democracia, pero no ta cruza caya pa vota den un eleccion nacional".

E prome linea di defensa Douglas MacArthur a establece ariba e peninsula di Bataan na aña 1941 tabata e "Linea Abucay".

Civilizacion a desaroya ariba e planonan di Sumeria (E rionan Tigris y Eufrates), cerca di aña 3700 Prome cu Cristo. Skirbimento, bida urbano, organizacion politico, clasenan social y finalmente arte y ciencia a evoluciona den e periodo aki. Civilizacion a sprey di Mesopotamia pa Egipto (cerca di aña 3000 Prome cu Cristo), djey pa Aegeo y Indus (2500 P. cu C.), y pa China (1500 P. cu C.).

Den mitologia Romano, "Como" tabata e Dios di e placernan di cuminza. E tabata ser representa acompa¤a pa jovennan di ambos sexo.

Na aña 1812, e Rusonan a cende un candela na Moscu despues cu e Francesnan a ocupa e ciudad, destruyendo 30,800 cas.

Beethoven tabata mitad sordo casi henter su bida. E tabata completamente sordo tempo cu el a compone su obra maestra "Noveno Sinfonia".

Pronto lo tin un camara comercial mixto semigubernamental na Aruba



ORANJESTAD (AAN) Ministro Paul Croes ta spera resultadonan hopi positivo di un cumbre cu a wordo organisa door di Consulado di Venezuela na Aruba unda cu a trece comercio Venezolano cu esun Arubiano hunto.

E meta tabata pa reforsa y amplia e lasonan comercial cu lo trece beneficio pa ambos banda. E cantidad grandi di comerciantenan Venezolano y Arubiano presente durante e cumbre, segun e mandatario a bisa, a demostra e lazo estrecho cu mester existi den comercio y tambe riba otro tereno.

Manera tur hende sa, pa hopi aña ta existi un lazo entre e pais Latino aki y Aruba, sea ta trata di lazonan comercial, turistico, economico, politico, historico y familiar. "Hopi nos tin familia na Venezuela," e mandatario a expresa durante e cumbre. E mandatario a agrega cu ta hopi aña no tabatin un cumbre manera esun na inicio di juni. Y aunke e pais Latino aki ta pasando den hopi reto, manera cualkier otro pais na mundo, e no ta kere cu esaki ta motibo pa stroba e lasonan existente y kisas traha pa mehora esaki.

Interesante pa e cumbre cu a wordo organisa ta cu esaki a



conta cu presencia di Minister di Exportacion y di Inversion, y di Comercio interior, mustrando e importancia cu e reapertura di e refineria tin pa nan.

No mester lubida cu Venezuela ta hunga un rol importante den region pa cual Gobierno di Aruba ta kere cu e lo recupera hopi pronto. Pronto ta bay tin un follow-up riba e encuentronan aki, segun informacionnan di ministerio di Ministro Paul Croes.



*Buy 1 get 2nd 50% off

Cash only Sale !!

hunkemöller

PASEO HERENCIA MALL











PS4 Bundle Black Ops 3


Like us on Facebook
Simplicity★Service
Sams
ARUBA
By Manolo
Playa - Havenstraat #12 - Tel: 582 -7070
San Nicolas - Bernardstraat #119 - Tel: 584 -4040
Free parking in Kong Hing Parking Lot
www.samsaruba.com

Den luna di mei placa den circulacion a baha mientras reserva di divisa netto a subi

ORANJESTAD (AAN): Segun e relato mensual recien emiti door di Banco Central di Aruba, den e luna di Mei 2016, e cantidad di placa den circulacion a baha cu Afl. 27,5 miyon te na Afl. 3.945,2 miyon, compara cu e luna anterior.

Esaki a resulta for di un caida den activo domestico netto di Afl. 219,6 miyon, cual a worde pa un gran parti mitiga pa un crecemento den reserva di divisa netto di Afl. 192,1 miyon. E contraccion den e activo domestico netto ta debi



principalmente na un bahada di Afl. 219,2 miyon den credito domestico. Credito domestico a disminui door di un bahada di Afl. 220,6 miyon den credito bancario netto na e sector publico, mientras cu credito bancario na e sector priva a crece cu Afl. 1,4 miyon.

E reduccion den credito bancario netto na e sector publico ta debi principalmente na un crecimento di Afl. 218,2 miyon den deposition di gobierno, relaciona pa un gran parti cu entrada di Afl. 178,2 miyon asocia cu e emision di bononan di gobierno na May 2016.

E subida den credito bancario na e sector priva a resulta for di mas hipoteca pa vivienda di Afl. 4,1 miyon, cual a worde parcialmente mitiga pa bahadanan den credito na empresa (-Afl. 1,6 miyon) y credito na consumidor (-Afl. 1,1 miyon). E expansion den reserva di divisa netto di e sector bancario ta debi na compra netto di divisa di Afl. 351,2 miyon for di publico, principalmente asocia cu entrada for di e asina yama "portfolio investment", turismo y transferencia netto for di cuentanan den exterior di companianan local. E subida den e asina yama "portfolio investment" ta relaciona pa un gran parti cu entrada asocia cu e emision di bononan di gobierna menciona anteriormente. E compranan netto di divisa a worde parcialmente mitiga pa benta netto di divisa di Afl. 159,1 miyon na publico, primordialmente relaciona cu pago pa importacion di mercancia y otro servicionan.

Inflacion:

E nivel general di prijs, cu ta worde midi door di e indice di prijs di consumo, a registra un bahada di 1,6 porciento den e luna di Mei 2016, compara cu Mei 2015. E contribuyentenan principal na e caida aki ta e componente "Vivienda", cual ta debi primordialmente na un reduccion den prijs di electricidad y e componente "Transporte", cu ta debi na un bahada den prijs di gasoline.

E componentenan "Paña y Zapato", "Operacion di Vivienda" y "Recreaccion y Cultura" tambe a contribui na e bahada. Di otro banda, e componente "Restaurant y Hotel" a registra un aumento. Si exclui e componentenan di cuminda y energia for di e indice di prijs di consumo, inflacion ta mustra un cambio di cero porciento compara cu Mei 2015. Pa loke ta trata e promedio anual di e tasa di inflacion, esaki a registra un bahada di 0,5 porciento na Mei 2016 compara cu 0,2 porciento na April 2016.

Turismo:

Na Mei 2016, e cantidad di turista a registra 80.964 bishitante, cual ta 7,7 porciento (-6.727 bishitante) menos cu na Mei 2015. E bahada den e mercado Latino Americano di 31,4 porciento (-7.981 bishitante) tabata principalmente responsabel pa e contraccion aki. Di otro banda, e mercado Europeo y e mercado Norte Americano a registra subidanan di, respectivamente, 19,4 porciento (+1.181 bishitante) y 0,3 porciento (+155 bishitante). E caida den e mercado Latino Americano tabata primordialmente causa pa un bahada di 43,8 porciento den bishitante for di Venezuela (-8.397 bishitante). E aumento den e mercado Europeo ta pa un gran parti debi na un crecemento di 1.717 bishitante for di Gran Britania, mientras cu bishitante for di Hulanda a cai cu 13.3 porciento (-422 bishitante). E aumento leve den e mercado Norte Americano a resulta for di un subida di 212 bishitante (9,5 porciento) for di Canada, cual a worde parcialmente mitiga pa un bahada di 57 bishitante (0,1 porciento) for di Merca. E cantidad di turista crucero a cai cu 22,6 porciento (-5.985 bishitante) te na 20.462 na Mei 2016, compara cu Mei 2015. E cantidad di barconan a disminui for di 13 na Mei 2015 pa 8 na Mei 2016.

Gobierno:

Tuma nota cu e cifranan di entrada di gobierno no tabata disponibel na momento di publicacion di e relato aki.

The Grill House
RESTAURANT
Zoutmanstraat # 31 • Tel: 583-1611

APPETIZERS
SHRIMP COCKTAIL
SEAFOOD SOUP
MARINATED FISH
CEASAR SALAD

FL.38,50
P.P. PLUS
1,5% BBO &
2% HT

MAIN COURSE
BLACK PEPPER STEAK
SERVED WITH RED WINE SAUCE
SURF & TURF
GARLIC SHRIMP
BONELESS BREAST OF CHICKEN
IN MUSHROOM SAUCE
SEAFOOD DILIGHT
GRECIAN STYLE FISH
ALL OUR ENTREES ARE SERVED WITH STUFFED POTATO OR RICE & VEGETABLES

DESSERT
CARAMEL FLAN
VANILLA ICE CREAM
CHOCOLATE CAKE

NO SERVICE CHARGE
We pay your parking.

Denchi Werleman
MACUARIMA 73
Bin paga bo debe di auto, na Liesje Harms ya ta cinco luna mi ta wardando riba mi placa.
Liesje Harms



Caya Betico Croes # 8
70% Y 50%
Dia 30 juni te cu 9 juli.
Nos ta habri for di 9'or am - 7'or pm.

Varios punto a worde cambia na Faro di Westpunt pa trece su originalidad





ORANJESTAD(AAN): Daphne Every durante entrevista riba restauracion di Faro di Westpunt a splica cu Cierto cosnan mester a bin back. Den añanan cu a pasa, nan a cambia nan. Entre otro e bentananan. Manera cu por a mira, nan tin nan bentananan original, cu ta bentana cu Louvre.

Tabata tin cambionan cu nan a haci na e faro mes, cosnan cu nan a kita cu awor aki a trece back. Di paden, a haci algun cambio pasobra mester modernis'e y pa por ilumin'e tambe. Ta cierto cosnan cu a agrega cu ta cosnan moderno. Den e pleister tabata tin suerte cu no dje hopi pleister tabata danja, pero originalmente e toren for di e base bay ariba no tabata gepleister. Esey nan a haci algun aña despues cu el a worde construi y normalmente ta bay back den historia ora cu ta haci restauracionnan. Den e caso aki, pa motibo di e clima, no a haci esey. A lag'e cu e pleiserlaag cu el a haya algun aña despues cu el a worde construi.

Every a splica cu e no sa cuanto biaha e faro a haya un mantencion, pero esaki ta e prome restauracion den añanan, door di e deterioro di e clima, a pone capanan di cement durante añanan pasobra originalmente e tabata gepleister cu calki. A tapa esey cu capanan di cement durante añanan y e parti di esey den e restauracion mester a kita y drecha. Prome cu esey no sa cuanto biaha nan a duna un onderhoudsbeurt.

Por lo menos 2 pa 3 biaha sigur: Stichting Monumenten Fonds hunto cu e restaurant lo bay dicidi si publico por subi e faro. Den e proyecto aki a provee un net pa haci'e sigur pa hende por subi. Ora e proyecto ta cla por bay te ariba, subi den e top, cana rond y tambe lo tin un di e bentananan habri, mientras cu nan ta subi e trapi y nan por wak e bista via e bentananan y tambe full ariba tambe.

Tempo nan tabata bezig cu e proyecto, turistanan tabata pidi pa bay subi wak, pero pa nan propio proteccion no a permiti esaki. Ta pa e motibo ey e restaurant lo bay ta encarga cu esey.

No tin un fecha oficial pa un apertura. Nan ta trahando riba dje y ta kere cu lo anuncia esaki dentro di poco, pero ta spera por ta den luna di Augustus of September.

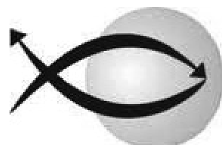
Every den nomber di e team completo cu a consisti di IMD Aruba, cu ta e arkitecto, plus team di conseheronan cu ta consisti di Hammers Engineering, Merkamp y HJC Engineering, cu tabata envolvi cu e parti di construccion y supervision y e parti di coriente. Kier a gradici tambe Stichting Monumentenfonds, pa e confianza semper den e departamento y pa tur e añanan cu a traha hunto. Ta spera cu lo por sigui traha hunto y desaroya y restaura mas proyecto riba e isla. Y claro tambe kier a gradici nan ministerio pa e sosten y e inpuhe ssemper pa por purba restaura y drecha mas monumento riba e isla.

Tambe Every a gradici e contratista, Eco Aruba line development cu a haci un bon trabao y cu por fin tin un edificio cu no ta geel, pero roos.

Fundacion Desaroyo Comunitario ta organisa

HELCA CAMP

Fundacion Desaroyo Comunitario ta ofrece un siman di campamento **Edad: 6 pa 13 aña Fecha: 11 pa 15 di Juli 2016 Ora: 7.30 A.M pa 4.00 P.M Preis: 40 AWG**
Inscripcion: Na Pos Chiquito 19
di 8.OO am pa 4.00 pm of yama na: 5857090/ 5696953/ 5696955



Bersah Aruba N.V. is young and dynamic company established in 1993 , working and serving the Aruba's food industry . We are currently looking to reinforce our sales team with a:

Sales executive(F)

we are looking for :
- HBO level or equivalent in experience working in the hospitality industry .
- fluent in English and Dutch . Papiamento and Spanish are recommended .
- an outgoing personality with good communication skills .
- knowledge of food products/industry .
- no 8 to 5 mentality .
- team player .

we offer:
- competitive salary with an attractive commission structure
- nice and stimulating working environment
- growth opportunities

Psychological test will be part of the selection.
If you are interested please submit your application and resume with a digital color passport Photo to mirto@bersaharuba.com

HR CAREER OPPORTUNITY

Join the award-winning team at

#1 Hotel in Caribbean
Top 3 Hotel for Service in Caribbean
TripAdvisor Traveller's Choice 2016

EXCELLENT BENEFITS:
Competitive Salaries, Pension Plan, Health-Disability-Life Insurances, Dental & Vision Insurance, Savings Plan, Loan Availability, Shift Meal, General Bonus.

REQUIREMENTS:
Aruban or valid work permit, Work in Drug Free environment, Flexible Work Hours, Interested in preserving the Environment.

TRAINING & DEVELOPMENT MANAGER

Strong leadership and organizational skills
Experience in HR, management, and training
Computer knowledge
English necessary. Papiamento, Dutch and Spanish a plus.

Please send resume by Email: jobs@bucuti.com or Fax: 582-5272 or Call: 583-1100 ext 136 for appointment. Before applying, please register at DPL.



Sector All Inclusive a crece cu 25% ultimo cinco añanan

ORANJESTAD (AAN) E tema di cambernan All Inclusive den hotelnan na Aruba ta tema di discusion pa algun luna caba. Esaki den cuadro di e proposicion di ley di Ministerio di Turismo pa regula e cambernan All inclusive y limita esaki na 40% di e total di cambernan disponibel. Di e sector hotelero ainda tin basta obheccion pa e forma con esaki ta wordo presenta.

E tipo di hotelnan aki a lanta cabes mas o menos 50 aña pasa cu creacion di e cadena hotelero Club Med y awendia, segun un ultimo rapport di World Tourism Organization (WTO), e hotelnan All Inclusive ta atrayendo miyones di cliente rond mundo, unda cu nan ta paga adelanta pa tur nan necesidadnan. "Hopi hotel y operadornan di tour den destinacionnan rond mundo ta tumando e modelo All Inclusive y, di acuerdo cu e compania di estudio di mercado Mintel, e sector a crece cu mas di 25% e ultimo cinco añanan ...," ta wordo bisa den e rapport cu ta basa nan mes riba diferente informe y publicacionnan di e tema aki cu a sali rond mundo.

Loke cu ta haci e modelo aki atractivo ta e presupuesto fiho cu ta brinda e cliente. Awendia biaheronan kier sa con hopi un biahe completo lo costa nan, di adelanta, sin cu nan mester keda saca placa cada biaha cu nan ordo un bebida of nan ricibi un servicio, y nan sa cu tin garantia di un prijs manehabel. Di e forma aki operadornan tin mas control riba e producto final y hotelnan por aumenta nan eficiencia, pero en general prinsipalmente nan entrada, door di evita cu e clientenan ta gasta placa na opcionnan pafo di e hotelnan, restaurantnan, entretenimento, etc.

Pero e ora ta surgi e pregunta riba sostenibilidad di e modelo turistico aki. Hopi evidencia a demostra cu e modelo aki ta brinda oportunidadnan economico limita na e comunidad. Hotelnan All Inclusive por crea cuponan di trabou, pero e pregunta cu ta surgi ta cu mirando cu ta bahando na margennan unda cu e hotelnan mes ta haya hopi tiki pa cada camber di hotel, si esaki ta laga suficiente pa brinda un trabou decente na e staf.

Den termino di un aña of mas por caba cu hedging

Tin otro proyectonan andando caminda cu kier divorcia for di e fuel oil

ORANJESTAD(AAN): E añanan anterior, e parti di fuel tabata un parti grandi cu a haci cu WEB tabata tin perdida. Tambe WEB a inverti den diferente proyecto sin a haya financiamento pa nan. Por bisa cu WEB ta voor financieer su mes. A bay hopi den cora prome cu e proyectonan a keda cla. Na e momento ey no por a haya financiamento tampoco pasobra e rationan cu tin na banco no tabata suficiente pa banco aproba e prestamonan.

Beneficio di hedging

WEB a yega di beneficia di hedging. Den añanan anterior, caminda cu tabata tin diferente encuentro caminda cu practica-



mente tur instancia na Aruba tabata reclama cu constantemente prijs ta subi y baha. Na momento ey e demanda tabata en genera pa stabilisa prijs, vooral pa pensionadonan, NGO's, GO's, comercio, cu tabata tin hopi problema cu tur luna tarifa di coriente, di awa tabata varia. A base di esey a bin peticion pa mantene esaki mas tanto posibel stabiel y na e momento ey hedging a yuda hopi. Tabata tin momentonan cu hedging a yuda pasobra prijs a sigui bay halto y WEB tabata tin un prijs mas abao, pero lastima ta cu na 2014 e prijsnan a cay hopi y berdad nan tabata mas halto cu prijs cu WEB tabata tin gehedge y a crusa bay abao cu a resulta desventahoso pa WEB. Tabata tin momentonan bentahoso. Atrobe a cumpli toch cu e deseo general pa mantene e tarifa stabil mas tanto posibel.

Monitoreo di crudo

WEB ta monitor prijs di crudo constantemente. Tin consultantnan den exterior grandi cu tur dia ta manda informacion y ta duna indicacion cu prijsnan lo ta bay ta bahando of subiendo. Tambe nan ta duna conseho na ki momento pa hedge of pa no hedge. Ta monitor tur dia y indicacion ta cu crudo ta subiendo poco poco.Tin otro proyectonan andando caminda cu kier divorcia for di e fuel oil. Awor aki no por bay hedge, segun Oduber.

Den termino di 1 aña of mas despues, por caba cu e hedging. Tin proyectonan di gas riba mesa awor aki cu ta evalua basta profundo, los di e base di refineria, Oduber a splica.

SUNDAY 10-2:00PM FREE PARKING

KE KE MEGA MART

#1 Mega Store!

Cura Cabai # 141 (Na Ex-Dowco) Tel: 584-5180 Fax: 584-1359

Special Sale 2 Days

Tur cos pa cas 20%

Curtina, mat pa cushina 20%

Tur appliances 20%
TV, refrigerator, microwave, freezer, 6 burners/4 burners stove

Washmachine, cooler walk-in, freezer everything 20%

Set di maleta, tas, handbag 20%

1 FAMILY STORE

NOS A CABA DI HAYA HOPI PAÑA NOBO

BON PRIJS!

PA HOMBER

Camisa cu dashi	15,-	Beach short	15,-
Polo shirt	10-15,-	Jockey	3 pa 10,-
T-shirts	5-10,-	Boxer	5,-
Plain camisa	10-15,-	Faha / dashi	10-15,-
Jeans largo	4 pa 100,-	Holoshi	25,-
Short	5-10,-	Set di cadena	50,-
Pyajama	15,-	Renchi stainless steel	15,-

HENDE MUHER

Jeans	4 pa 100,-	Bata	10-15,-
Short	15,-	Pyajama	15,-
Blusa	15,-	Bathpack	25,-
1x 2xl 3x	25,-	Panty B.H.	5-6-10,-

Tur sapato, slof, keds, sandalia 20% Off

Paña plus size 1x 2x 3x 4x 5xl jeans short, t-shirt, camisa 1 pa 15,- / 2 pa 25,-

Paña pa mucha

Set jeans, short, t-shirt - 20% Off

Paña pa baby - 20%

Stroller, cama, sapato pa baby - 20%

E. & E. TRADING - Sabana Blanco 1-B/Rondweg

Bo adres pa diferente articulonan usa pa deposito, cas, oficina, etc. Nos ta huur extension ladder (34') y step ladder (12'). Clearance Sale di 30% Off ariba: plastic toiler seats, "Raynor" garage door 8'x8', bara y plachi di hero y galv., clear plexiglass, leishi di palo, bandera cu mensahe, kranchi "American standard", pvc pipe y fittings ½"-2" & 50mm & 110mm, punta di hero pa cura, 12" peg board hooks. Pasa of yama 588-2828

BO TA INVITA PA BIN WAK E GRAN EVENTO DI UFC 200 DIASABRA 9 DI JULI NA

CAPTAIN'S CONCH SPORT BAR & RESTAURANT

TEL: 587-7799

LESNAR VS HUNT

UFC 200 THE BEAST INCARNATE IS BACK

Rapport di WTO a studia e pro y contranan di hotelnan All Inclusive



ORANJESTAD (AAN) E promocion di turismo All Inclusive ta un forma pa atrae inversion extranhero y aumenta empleo y crecemento economico a corto plaso. Pero e tin su interogantenan serio riba e e consecuencianan economico, cultural y social a termino largo.

Esaki ta wordo bisa riba e mas reciente rapport cu tin disponibel riba e tema di All Inclusive y cual a wordo traha door di UNWTO (World Tourism Organisation di Nacionnan Uni).

E informe ta menciona cu investigacionnan haci a demostra cu e "leakage" financiero ta significativo den tur hotelnan All Inclusive. Loke cu e turistanan aki ta gasta ta hopi mas abou cu otro tipo di turista y cu Gobiernonan a faya pa inclui e comunidad local den e proceso di planeacion, ta algun punto cu ta wordo menciona den e informe.

Den e parti di resumen di e informe ta wordo menciona cu, pa e stakeholdernan por atende cu e retonan ey, mas investigacion ta necesario riba e consecuencianan di turismo all inclusive na paisnan desaroya y esnan den desaroyo, den areanan urbano y esnan pafo di ciudad, pero tambe con muchanan, hende muhe, hobennan y hende hombernan ta wordo afecta den forma diferente cu e desaroyonan aki. Mester di mas investigacion basa riba e asercamento institucional pa por compronde di un miho forma e perspectiva di Gobierno riba implementacion di sistemanan All Inclusive.

Turismo All Inclusive, e rapport ta sigui menciona, ta creciendo rapidamente y probablemente lo sigui expande den e "market share" den futuro cercano. E miho practicanan di destinacionnan unda cu hotelnan All Inclusive a coopera exitosamente cu residentenan local por lo tanto mester wordo promove como tambe e idea cu e exito di turismo no mester wordo unicamente midi pa e cantidad di turistanan internacional, pero tambe teniendo cuenta con grandi e comunidad ta envolvi den e industria y beneficiando di su crecemento.

Den e destinacionnan unda cu no tin suficiente atraccion pa ofrece e turista pafo di e resort, of destinacionnan unda cu no por confia suficiente riba e atraccionnan, den terminonan di siguridad, condicionnan hygienico of calidad, tin e espacio pa e proposicion di All Inclusive.

Sinembargo na e destinacionnan unda cu tin mas cos pafo di e hotel y cu ta confiabel, y cu ta contribui pa enrikese e experiencia di e bishitante, e por ta cuestionabel y oportunidadnan pa envolvi comunidad de e proposicion di resortnan All Inclusive mester wordo sondea. Minister di Turismo Otmar Oduber a traha un proposicion di ley unda cu ta regula entre otro e cantidad di cambernan all inclusive cu no por surpasa 40% di e total di cambernan disponibel na Aruba. E ta un proyecto di ley cu mester bay Parlamento e luna aki.

A SER PERDI

RECOMPENSA Afl.500,-



Den besindario di Tanki Leendert un Chihuawa color licht bruin y blanco e tin wowow berde, su nomber ta Nini. ***Tin recompensa Affl.500,-***

Info 567-0121 / 5604019

1 day Only Event



HOTTEST DEALS in Town



SATURDAY JULY 16TH, 2016
9:00 AM - 3:00 PM

Quality Pre-owned Cars
Starting Price AWG 17,700
Great Deals up to AWG 6,000 discount
Detailed and As-Good-As-New
Warranty up to 12 months or 12,000 km
on 2011MY & up Ford models
Bank Specials offer valid only on this day



L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba / Tel: (297) 524 4444
Fax: (297) 582 6661 / e-mail: info@yrausquin.com / www.yrausquin.com

YRAUSQUIN
PASSION FOR CARS

Telefonnan di DIARIO
582-6747 Fax 582-8551

BOOLCHAND'S
SINCE 1930

BACK TO SCHOOL

NECCESSITIES



All laptops come with free case & 8 GB USB Stick



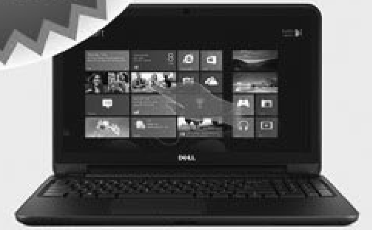
HP Laptop
AMD / 4 GB / 500 GB / W10
Awg 625,-



Lenovo Laptop
i3 / 8 GB / 500 GB / W10
Awg 820,-



Lenovo Flex 3
i5 62000 / 14" Screen
8 GB / 1 TB / Windows 10
Awg 1.375,-



Dell Laptop
Core i7 / 12 GB / 1 TB
Windows 10
Awg 1.490,-



Free HP All In One Printer

ASUS All in One
i3 / 8 GB / 1 TB
21,5" Touchscreen
Awg 1.195,-



Free All In One Wireless Printer

HP Desktop Bundle
Intel Core i3 / 6 GB / 1 TB
23" Touchscreen
Awg 1.375,-



EZ Tablet
Quad Core / 8 GB / Dual Camera
Awg 100,-



Texas Instruments
TI-84 Plus C Silver Edition
Awg 285,-



Alcatel Tablet
Quad Core 1.3 Ghz
16 Gb / Dual Camera
Awg 135,-



HP All in One
Printer / Scanner / Copier
Wifi Ready
Awg 100,-



Optoma Projector
3200 Lumens / 20000:1
SVGA Resolution
Awg 720,-



Instax Fujifilm
Awg 150,-

BOOLCHAND'S SINCE 1930 Havenstraat 25, Oranjestad - 583 0147 - info@boolchand.com - www.boolchand.com

Rene Herde’

Cinco ora di pregunta & contesta



ORANJESTAD(AAN)-- Segun un comunicado di Sr. René Herdé di AVP, den un reunion di cinco ora di presentacion, pregunta y contesta riba e acuerdo pa habri e refineria, Parlamento a haya un luho di informacion detaya riba e acuerdo pa habri e refineria. Pesey e fraccion di AVP tin tur comprension cu gobierno kier bini cla cu tur detaye di e acuerdo cu Valero pa traspaso di e refineria, pa asina caba di traha e leynan y bin Parlamento pa busca aprobacion.

E ta menciona cu e reunion cu inicialmente tabata intencion di dura un ora pa un ora y mey, a dura cinco ora. Principalmente pasobra ministenan Eman y de Meza a tuma tur nan tempo pa contesta preguntanan di miembronan di Staten y duna tur informacion adicional cu por tin. Ningun miembro di parlamento cu a presenta pa e reunion por bisa cu e no a haya informacion valioso of cu e no a haya contesta riba su preguntanan. Riba tur pregunta e ministernan y e expertonan a duna informacion detaya.

Ta e ley y e contractnan so falta pa yega. Tur e miembronan di e fraccion di AVP tabata presente. Sr. BIkker di PDR y mitar di e fraccion di MEP tabata tey.

Anto net esnan di MEP cu ta haya cu semper nan mester tin algo di bisa di e refineria, no tabata na trabou e dia ey. Dos di nan no ta ni na Aruba.

LUHO DI DETAYE

Riba peticion di e fraccion di AVP gobierno a duna tur miembro di parlamento un documento cu un cantidad di informacion valioso pa compronde e acuerdo miho.

Den e documento ta wak e structura di e acuerdonan, e structura di e compania CITGO Aruba, e relacion cu Refineria di Aruba, e acuerdonan riba tereno di medio ambiente, labor, belasting, etc.

Den e resumen ta duna un bista di e efectonan economico, financiero y laboral. Cu e documento aki por haya un bon bista di e acuerdo.

Rene Herde’: “Pa tende miembronan di MEP bisa cu ministernan no a contesta preguntanan ta simpelmente un mentira flagrante. Nunca prome Parlamento a yega di haya tanto informacion hasta prome cu trata un ley. Aparentemente nada ta bon den bista di MEP. Pa colmo awor nan ta busca cos pa vota contra di e re-apertura di e refineria! Increibel”.

ALDO Travel Bureau Inc.

Tour pa Las Vegas

Fecha:
18 Oct. - 26 Oct. 2016

Yama 582 1992 of pasa cerca nos na Emmastraat 12 pa mas informacion y reserva di bo!

WELCOME to Fabulous LAS VEGAS NEVADA

EDIFICIO COMMERCIAL NOBO PA HUUR NA LOCALIDAD BON SITUA RIBA AV. MILO CROES 78, ORANJESTAD

Cla pa usa, full air-acondiciona, inclusivo lusnan, showroom espacioso y espacio pa almacina (180m²), espacionan pa oficina (95m²), cinco toilets, espacio pa handle carga (60m²) y espacio amplio pa parkeer. **Awor na prijs reduci!**

Pa mas informacion yama 582-1039 / 582-1040.

DiARiO

ATENCION

Nos ta informa na nos distinguida clientela, pa por fabor tene na cuenta cu nos recibo di cobranza ta bin cu e suma total pa paga, no tuma ningun recibo cu ta altera na cualkier manera (cu liquido blanco of cu pen). e suma semper mester ta igual a loke bo ta debe!. Controla bon bo recibo y si bo tin algun duda, yama nos di biaha na 582-6747 departamento di administracion y nos ta yuda bo cu placer.

incorecto X

DiARiO
Engelandstraat #29
Oranjestad, Aruba D.W.I
Tel. 5826747

DIARIO N.V.
NO MAG DI HACI CAMBIO RIBA RECIBO
Bankers:
ARUBA BANK - DIARIO N.V. #4006018
RBC Royal Bank - DIARIO N.V. # 90403667
FACTURA DI ABONNEMENT PA:
SR/SRA/SRTA
30-Jun-15

WIJK	REF.NR	T/M

Over 90 Days Past	61 DAYS PAST DUE	31 DAYS PAST DUE	JUNE 2015	TOTAL DI E CUENTA
.00	.00	35.00	35.00	AWG .00

ONTVANGEN			
DATUM	BEDRAG	KORTING	PAR

SI BO TIN RECLAMO ARIBA ENTREGA OF COBRANZA, POR FAVOR YAMA NOS INMEDIATAMENTE
TEL. 826747

RECIBI		
FECHA	SUMA	PAR

SEMPER WARDA E ULTIMO RECIBO PA CONTROL.

corecto ✓

DiARiO
Engelandstraat #29
Oranjestad, Aruba D.W.I
Tel. 5826747

DIARIO N.V.
NO MAG DI HACI CAMBIO RIBA RECIBO
Bankers:
ARUBA BANK - DIARIO N.V. #4006018
RBC Royal Bank - DIARIO N.V. # 90403667
FACTURA DI ABONNEMENT PA:
SR/SRA/SRTA

WIJK	REF.NR	T/M

Over 90 Days Past	61 DAYS PAST DUE	31 DAYS PAST DUE	JUNE 2015	TOTAL DI E CUENTA
0.00	0.00	0.00	35.00	AWG 35.00

ONTVANGEN			
DATUM	BEDRAG	KORTING	PAR

SI BO TIN RECLAMO ARIBA ENTREGA OF COBRANZA POR FAVOR YAMA NOS INMEDIATAMENTE
TEL: 582-6747

RECIBI		
FECHA	SUMA	PAR.

SEMPER WARDA E ULTIMO RECIBO PA CONTROL.

AWE

FRIDGES • WASHERS • TVS

INSTANT CREDIT

STOVES • DRYERS • AIRCOS

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Otro requisitonan por inclui down payment.





Follow nos riba Facebook



amc unicon

AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 I Horario: 9-6 Dialuna pa Diasabra.
www.amcunicon.com

DOUBLE DOWN
SPORTS BAR & GRILL
• Advanced seat/ Table Reservation
• Fully Air Conditioned
• 32 HDTV widescreens
• 6 Giant Screens
FEATURED EVENTS
MAJOR LEAGUE BASEBALL
ALL SEASON LONG!
UFC 200
CORMIER VS JONES
SATURDAY JULY 9
Tyson FURY vs Wladimir KLITSCHKO
world heavyweight title rematch
SATURDAY JULY 9
Rio 2016
STARTING FROM AUGUSTUS 5th
ALL SEASON LONG!
TROPICANA
ARUBA RESORT & CASINO
TA
TROP ADVANTAGE®
Must be age 18 to play. Play responsibly.
www.gamblersanonymous.org
J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN | TROPARUBA.COM | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO

Despedida na Arubaanse Wegenbouw Mij.



ORANJESTAD(AAN)-- Diabierna pasa 1 di juli Arubaanse Wegenbouw Mij. a bisa AYO na su empleado stima Peter Prinsen kende despues di mas cu 13 aña a dicidi di regresa pa Hulanda cu su famia pa cu su yiunan por sigui studia.

El a ricibi varios regalo como recuerdo di su coleganan. Director a dirigi palabranan di gratitud na dje y hunto cu tur empleado el a hisa glas pa un brindis pa Peter.

Tabata tin cerbes y snacks pa tur hende presente y tempo pa saca portret cu Peter. E compania ta desea Peter cu famia tur clase di exito pa nan bida nobo na Hulanda.

2 FOR $10*
WHOPPER® MEAL
*Limited Time Only. Meal consists of Sandwich, Small Fries and Small Fountain Drink. Single meal at regular price on menu.
facebook.com/BurgerKingAruba www.burgerkingaw.com
TM & © 2016 Burger King Corporation. Used under license. All rights reserved.

caso a keda posponi pa mas investigacion

Homber a para riba cu e no a maltrata su baby di 7 siman

ORANJESTAD – Ayera mainta e sospechoso J.T. a presenta dilanti Hues pa duna cuenta pa e delito cu e ta wordo sospecha di dje cu ta presunto maltrato di su baby si 7 siman.

Na comienso Hues a bisa cu e caso ta pro forma o sea cu e tratamento lo no tuma lugar pasobra ainda e procesverbaal oficial no ta cla.

ACUSACION

Fiscal a bisa cu e acusacion contra J.T. ta cu entre 8 y 10 Maart 2016, el a maltrata su yiu homber baby di 7 siman. El a maltrata e criatura di tal manera cu e criatura a sufri fractura di ripchi, fractura di weso di pia y sla na cabez. Fiscal ta acusa subsidario cu J.R. a maltrata e baby cu consecuencia cu el a causa herida severo.

Fiscal a splica Hues cu ainda e procesverbaal no ta cla. Ainda e investigacion no ta cla. Mester scucha algun testigonan, falta raport di dokter y un relato di un experto di Hulanda. El a pidi pa pospone e caso pa October 2016.

ABOGADO TA PIDI PA LAGA SOSPECHOSO LIBER

Abogado mr. Zara a reclama cu ta tuma demasiado tempo pa investigacion. El a pidi pa suspende detencion di e sospechoso. Na opinion di mr. Zara, 10 Maart J.T. no tabata na cas ora e dama R. a lanta y constata cu su baby su pia tabata fractura. E ta haya cu tur esaki por verifica riba J.T. su cellular. El a remarca cu pakico e señora no a yama J.T. ora el a constata cu e criatura su pia ta kibra y a warda te anochi 7 ora J.T. a yega cas.

Na opinion di mr. Zara, no tin motibonan di peso. El a mustra cu e dama R. ta bisa cu ta J.T. a haci'e. E sospechoso ta bisa cu e no a haci'e. Segun e abogado, J.T. semper a percura pa su yiunan. No tabatin ningun motibo pa e trata e yiu aki diferente.

Mr. Zara a sigui bisa cu Fiscal por a pidi video di camera di supermercado unda J.T. tabata pa verifica cu e tabata eyna. Sinembargo door di tarda, no por haya e imagennan. Haya cu pa wanta e caso te October 2016, kiermen cu J.T. ta sera 6 luna en esepera di e caso. E abogado a bisa Hues cu e no ta kere cu si laga J.T. liber e lo no por stroba e investigacionnan andando.

E abogado a bisa Hues cu J.T. tin trabou y lo por bay traha atrobe den e construccion di hospital. E hecho cu no a kit'e ta pasobra e ta un professional den su trabou y nan mester di dje. Segun e abogado, J.T. lo cumpli cu tur condicionnan cu Hues stipula. El a pidi pa investiga cellular di J.T. y lo por determina cu e no tabata na cas. E ta haya cu si haya imagennan di supermercado Fontein lo por mira cu J.T. no tabata na cas ora e incidente a sosode. El a remarca tambe cu loke a pone riba facebook no ta cuadra cu loke e relato di dokter ta papia. Tambe ta wordo papia cu J.T. lo tin problema mental siendo cu no ta asina.

REACCION FISCAL

Fiscal a bisa cu awor no ta e cuestion si tin suficiente prueba of no. Ta ora di tratamento di e caso lo determina esey. El a mustra cu aki ta trata di un caso serio di maltrato di un baby di 7 siman, caminda e criatura a sufri diferente fractura. Dokter di mucha a constata maltrato di e criatura. Na opinion di Fiscal, e sospechoso ta purba saca su mes di e caso. Tin declaracion cu e ta hopi agresivo. Tin dos testigo cu ta papia diferente di loke abogado ta papia. Fiscal a sigui bisa Hues cu ainda tin un investigacion andando.

El a pidi pa rechaza peticion di abogado. Pa loke ta e peticion di investigacionnan cu abogado ta desea, Fiscal a splica cu e cellular di J.T. a wordo manda Curacao pa wordo investigacion. No por bisa nada di imagennan di supermercado. E ta kere cu lo a pidi esaki pero esakinan no ta disponibel mas. Tin un experto nombra cu lo bay evalua e estado mental di e sospechoso.

SOSPECHOSO TA PARA RIBA

J.T. a bisa Hues cu e mama R. ta culp'e pero e no tabata presenta. El a bisa cu merdia el a bay cu hende y no tabata na cas. El a bisa cu e no tin nada di sconde. El a bisa Recherche pa check video na supermercado pero no a haci nada. E ta stima su famia. Hues a bisa cu e ta bay evalua un rato y lo bolbe pa tuma un decision.

SOSPECHOSO A RABIA CU FISCAL

Por a nota cu J.T. a rabia y lanta para mira Fiscal. Abogado mr. Zara a bay papia cune pa trankilice. Miembronan di CEA tabata para cla.

DECISION DI HUES

Hues a bolbe y a bisa cu e ta rechaza e peticion di abogado. El a bisa cu tin motibo di peso. E peticion di abogado pa investigacion riba facebook, Hues no ta haya relevante y e otro investigacionnan lo wordo traha ariba. Hues a bisa cu e ta postpone e caso pa dia 30 September pa 10.30 di mainta.



Regering van Aruba







DIRECTIE SCHEEPVAART ARUBA

Beach Policy

Otorgamento di permiso acuatico (Watersportvergunning)

ORANJESTAD, Den cuadro di introduccion di e Beach Policy nobo Directie Scheepvaart Aruba (DSA) ta informa lo siguiente. E Beach Policy nobo a drenta na vigor 1 Juli 2016.
Tur compania cu a renoba nan permiso acuatico of cu a aplica pa un permiso acuatico a base di articulo 18 y a wordo aproba, por pasa busca esaki na (DSA) entrante **dialuna 11 di juli 2016**.
Por fabor tuma nota cu e anuncio aki No ta conta pa aplicacionnan nobo haci pa pariba di brug.
Esakinan lo wordo trata despues cu e Beach Policy pa pariba di brug wordo finalisa. DSA su orario nan di oficina ta for di dialuna pa diabierna di 7.30 di mainta pa 4.30 di atardi.

DSA ta recorda tur compañia cu mester presenta cu un **seguro valido pa 1 aña** y un **stampia di 25 florin** pa asina por ricibi nan permiso. Si presenta sin esaki nan, DSA no ta otorga e permiso.
No tin excepcion.

E ordenanza "landsbesluit Openbare Wateren en Stranden" ta prescribi den articulo 19 cu e compania mester responsabilisa su mes pa medio di un seguro den caso cu e comete daño na tercer persona y/of pasahero y/of daño na propiedad di otro. Ta bon pa remarca cu e maneho lo bay ta mas estricto y cu ayudo di autoridad lo bay vigila y sanciona comportacion nan inadmisibel y/of inacceptabel.

Opera sin un permiso a base di articulo 18 inciso 1 di e ordenansa "landsbesluit openbare wateren en stranden" tin como consecuencia detencion pa un periodo di 60 dia of un boet di e di dos categoria, esta 5000 florin.

Scol Pa Nos Awards stimulando alumnonan di scol basico



ORANJESTAD - Aña escolar 2015-2016 ta tras di lomba y Madworks, productor di e software escolar Scol Pa Nos, ta orguyoso di presenta e SPN Awards pa e aña aki.

Scol Pa Nos ta un producto inovativo den enseñanza aki na Aruba, cu cual educadornan por documenta progreso di alumnonan digitalmente pa mayornan por sigui directamente con nan yiu ta bayendo.

Cu Scol Pa Nos por mira por ehempel hopi facil y lihe con un alumno a progresa (of no) riba cua vak durante henter aña, Diferente scol aki na Aruba ya ta haciendo bon uso di e producto aki y pa prome biaha por mira cua alumnonan na cua scol a haci e progreso mas notabel durante ultimo aña escolar.

Pa e alumnonan aki - cu no necesariamente mester ta esunnan miho den nan klas, pero mas tanto esunnan cu a traha hopi duro y a logra drecha nan cijfernan na un manera spectacular - a introduci e SPN Award como estimulo. Pues asina, Madworks tin e honor di anuncia e shete muchanan cu segun e sistema di Scol Pa Nos tabatin e progreso mas notabel den nan resultadonan escolar.

Pa Scol Primario Kudawecha esaki ta Celina He, na Prinses Amalia Basischool e ta Ian Sabajo y na Reina Beatrix basisschool e alumno cu mas a progresa ta Eliazar Lovius. Na Conrado Coronel, Carluska de Windt su resultadonan a progresa mas duro y na Colegio Santa Teresita ta Nathan Brooks ta e alumno cu a bay mas dilanti.

Na Colegio Hilario Angela, Jankelly Montolio a mustra mas progreso cu tur otro alumno y finalmente Stephon Baptiste ta e alumno cu mas a bay dilanti e ultimo aña escolar na Commandeur Pieter Boer School.

Tur e muchanan aki ta ganador di e SPN Award y a ricibi un gift certificate di 100 florin cu cual nan por cumpra articulo pa proximo aña escolar.

Scol Pa Nos ta un producto cu ya caba ta existi 10 aña y a proba su mes di ta un herment util pa educadornan na scol y mayornan na cas. A pesar di e satisfaccion di e scolnan y hecho cu te dia di awe e sistema nunca a wordo gehacked, Madworks ta sigui inova e producto aki.

Desde proximo aña escolar, Scol Pa Nos lo bay ta cloud-based, cual lo bay trece hopi mas beneficio pa , educadornan y mayornan. E cloud lo bay traha prome pa scolnan basico, pa despues sigui pa e resto di scolnan afilia na Scol Pa Nos.

Mas ainda, lo introduci un app pa asina educadornan y mayornan por comunica mas miho cu otro y sigui progreso escolar di nan alumno y yiu 'real time'. Ya caba e website di Scol Pa Nos a haya un interface nobo cual ta mas facil ainda pa nabega. Fuera di esaki, Madworks a haya aprobacion pa ta e unico sistema escolar online pafo di di Hulanda cu por link directamente cu e sistemanan di 'Wereld In Getallen' y 'Taal Actief'.

Finalmente, Madworks a uni forsa cu XA Technologies e aña aki pa asina forma un compania nobo cu lo bay duna mas servicio ainda na su clientenan.

Crystal Casino cu Carnaval den luna di Juli



ORANJESTAD (AAN): Diaranzon anochi den Crystal Theater tur cliente a gosa di e prome Carnaval Bingo!

Marketing Coordinator Tirzane Cordeiro a informa cu Carnval bingo ta un bingo completamente diferente, cu bon premio y un ambiente di musica y baile carnavalesco.

Bingo package ta solamente $15- incliendo e caarchi progressivo, wega nan ta paga 1st $200, 2nd premio $200-, 3rd premio $300-, 4th premio $300-, 5th premio $ 500-. 6th premio $ 500 7th premio $ 750- 8th premio progressivo mas cu $2000-,
9th $1500-, cash.

Riba e potret por mira e ambiente cu a reina durante e carnival Bingo cu ta un exito rotundo y completamente Sold Out! Diaranzon 13 Juli lo tin e siguiente Carnaval Bingo den Crystal Theater.



Ta buskando voluntario!

Si bo kier hasi algo pa bo cumunidad, bo tin amor pa nos grandinan y bo tin e tempo….

ta na SABA bo mester ta.

Nos ta buskando voluntario pa traha den nos kantine na cas pa anciano San Pedro na Playa.

Nos ta ofrece ambiente agradabel y mas…

Pa mas informacion jama 582-5245/597-4342

Great opportunities to help others comes seldom, but small ones surround us everyday, remember no act of kindness, no matter how small, is never wasted!

"Awor si mi por paga mi debe!"

Nos ta cumpra **ORO**



***Valoracion gratis** sin compromiso.*
***Pago inmediato** cash.*
*Posibilidad di **recuperacion**.*
***Bon** servicio.*
Total discrecion

eltriunfocompraventa

EL TRIUNFO® COMPRAVENTA
Un cambio sigur!

Playa Schoolstraat 1 local 3 (edif. Doña Clara) tel. 588 6223 /588 6224 • Paradera 27(rotonde) tel. 582 6222 / 582 6223
www.compraventaeltriunfo.com

Parlamentario Jennifer Arends-Reyes

Cabesantenan, Maestronan y mayornan a traha duro pa logra un aña escolar exitoso!

ORANJESTAD(AAN)-- Segun sra. Arends-Reyes awor cu un otro aña escolar a cera, ta bon momento pa reflexiona ariba kico tur a bay bon y kico tur tin pa mehora ainda pa contribui na un mihor calidad y rendimento den Enseñansa. Si nos ta analisa kico tur ta e factornan pa un scol y metanan exitoso ta bastante nan ta. Cuminsando na mayornan cu ta envolvi y interesa den e progreso di nan yiu y scol. Comision di mayornan cu ta keda activo durante aña tambe ta di aplaudi! Maestronan motiva y cu ta dispuesto pa duna mas cu locual ta exigi di nan. Banda di e punto aki, mester remarca cu e cuido y atencion pa maestronan tambe mester keda mesun importante. Por a tuma nota cu e idea ta cu e teacher's care lo mester por bira un parti integral pa bon funcionamento di maestronan. E parti di recurso humano/ HR den cada scol pero tambe e union di maestronan, manera docentenraad mester ta activo pa asina e maestronan por tin un contribucion real na e cambionan y procesonan na nan scol. Maestronan mester por traha den un ambiente cu ta positivo y profesional cu por refleha bek den nan tarea principal. Analysis di cifranan di cada klas per trimester y pa cada docente y parallel ta keda importante. Con lo por traha mas coordina pa yega na mesun metanan. Con lo por brinda material extra na nos alumnonan pa nan keda al tanto di desaroyonan mundial structuralmente na



nos scolnan. Nos alumnonan mes tambe mester crece sano pa asina tin un actitud positivo na scol. Ta di remarca cu deporte ta haya hopi acogida bou di nos muchanan y hobennan, esaki ta algo di aplaudi y stimula. Deporte ta kita muchanan y hobennan for di den mal caminda y ta yuda nan autoestima. Na scolnan secundario tambe ta bon pa e hobennan uni den un 'leerlingenraad', nan participacion den procesonan cu ta toca nan tambe ta di sumo importancia. Cada cabesante tambe tin un papel importante pa guia nan team, mayornan y alumnonan! Nan trabou tambe sigur ta di aprecia. Por bisa cu tin varios proyecto y mas innovacion na caminda pa scolnan. Y den mesun rosea tin hopi aspecto pa mehora. Na tur cu a logra un bunita rapport of a logra nan diploma, masha masha pabien! Gosa di boso vacacion escolar bon mereci y pa asina cuminsa cu energia renoba pa un aña escolar nobo!



Caya Betico Croes # 8

70% Y 50%

Dia 30 juni te cu 9 juli.

Nos ta habri for di 9'or am - 7'or pm.



CENTRALE BANK VAN ARUBA

BEKENDMAKING

Ingevolge artikel 14b lid 2 van de Landsverordening toezicht verzekeringsbedrijf (Ltv) (AB 2000 no. 82) deelt de Centrale Bank van Aruba (CBA) hierbij mede dat zij op 30 mei 2016 schriftelijke toestemming ex artikel 14a lid 1 van de Ltv heeft verleend aan Peak Reinsurance Company Limited voor het verwerven en houden van een gekwalificeerde deelneming van 50% in Nagico Aruba N.V. en Nagico Life Insurance (Aruba) N.V.

Oranjestad, 8 juli 2016

Cruises from San Juan

CRUISE + AIR + HOTEL

InselAir Reaching Higher

maduro travel since 1837 cruise experts

Adventure of the Seas
DECEMBER 3 - 10, 2016

ITINERARY
San Juan
Sint Maarten
St. Kitts
St. Lucia
Antigua
Barbados
San Juan

RoyalCaribbean INTERNATIONAL

STARTING FROM INSIDE CABIN
DOUBLE Afl.2,642
TRIPLE Afl.2,311
QUAD Afl.2,075

Celebrity Summit
Nov 19, Nov 26, Dec 3, Dec 10

ITINERARY
San Juan
St. Croix New
Martinique
Dominica
St. Kitts
Barbados
San Juan

Celebrity X Cruises

STARTING FROM INSIDE CABIN
DOUBLE Afl.2,458
STARTING FROM DOUBLE BALCONY CABIN Afl.3,284



PRICES ARE PER PERSON BASED ON AVAILABILITY IN K-CLASS , INCLUDING CRUISE FARE, AIRFARE, PORT CHARGERS, TAXES AND BOOKING FEES , 3 NIGHTS PRE- AND POST HOTEL STAY AND PRICES ARE SUBJECT TO CHANGE

ORANJESTAD [528-2300] TANKI FLIP [587-0625] SAN NICOLAAS [584-2002]

Aruparking a anuncia cambionan grandi na beneficio di usuarionan



ORANJESTAD(AAN)-- Ayera mainta Aruparking tabatin un conferencia di prensa na Friends of God Bookstore pa informa tocante cambionan grandi y positivo pa tur usuario di Aruparking y cu ta mustra e sosten grandi cu Aruparking ta brinda comercio den e area di centro di ciudad.

E prome cambio ta encera cu e usuario lo haya mas tempo pa su placa. Te diabierna ora ta deposita 2 Florin den e parkeermeter esaki tabata duna e usuario 1:30 ora di parkeo, pero awor esaki a cambia, pa cada 2 Florin cu ta deposita den e parkeermeter usuarionan por parkeer 2 ora. E tarifa aki ta conta di dialuna pa diabierna. Pa diasabra tin mas tempo disponibel, pa cada 2 Florin cu ta paga pa parkeo, clientenan por para un total di 3 ora, mescos cu e campaña cu Aruparking tabatin pa Dia di Tata, pero awor e lo ta pa tur diasabra.

E di dos cambio ta cu te diabierna parkeo paga tabata funciona di 7or di mainta te 7or di anochi, pero esaki lo cambia tambe. Horario nobo ta di 9or di mainta te 7or di anochi. Pa e cambio aki lo bay duna un tempo di prueba di 2 luna pa mira e resultado di dje.E otro cambio cu Aruparking a anuncia diabierna mainta ta cu lo duna un espacio di 15 minuut despues cu e tempo a vence pa e cliente busca su auto of recarga mas tempo di parkeo, dunando asina un tiki mas tempo na e usuario pa por haci esaki. Por fabor tene na cuenta cu esaki no kiermen cu por para 15 minuut gratis, e kiermen cu ta duna e espacio pa esnan cu a paga caba busca nan auto of recarga mas tempo.

E ultimo cambio cu a anuncia ta cu parkeo patras di Botica Oduber y parkeerplaats di Arubus lo ta gratis pa e prome 3 oranan. Usuarionan mester registra na e parkeemeter manera custumber, pero no lo mester paga. Despues di 3 ora nan lo mester paga e tarifanan corespondiente na e tempo cu nan mester, sea via iParkMe, e app di Aruparking, cash of cu e smartcard.Cu e cambionan aki, hunto cu introduccion di e app, promocion di e campaña di Back to School hunto cu comerciantenan di centro di ciudad, Aruparking ta sigui riba e caminda di mehoracion di servicio pa tur usuario y tambe promocion di shopping den centro di ciudad.

W.W. CAR
AIR CONDITIONER REPAIR
Sabania Abao 35, Sta. Cruz, Aruba
Tel: 585-9135 / 560-5005
Especializa den reparacion di car air conditioner!
- VENTA DE REPUESTOS
- DIAGNOSTICO CU SCANER
- ENGINE SERVICE
- CAMBIO DI BRAKE PADS
- NOS TA LABA INJECTOR

OPORTUNIDAD PA TRABOU

Departamento di Progreso Laboral seccion Arbeidsbemiddeling en Re-integratie Vacature melding ta anuncia e siguiente vacaturanan:
Si bo persona ta interesa pa solicita, pasa libremente na Departamento di Progreso Laboral cu ta situa na Seroe Blanco # 4 of Bushalte San Nicolas of yama na telefoon: 521 5555.

DPL Departamento di Progreso Laboral

(Siman nr. 29) 04 juli t/m 08 juli 2016

NR.	COMPANIA	FUNCION
497	Muntje Take Away	Kok
496	Burger King	Crew Member
495	Pizza Hut	Server
494	Tatami Sushi Bar	Sushi Chef
493	Diamonds International	Manager
492	Diamonds International	Operations Manager
491	Knipoog European Hairstyling NV	Allaround hairstylist
490	Bugaloe	Kok
489	Bugaloe	Waiter/waitress
488	Bugaloe	Waiter/waitress
487	Bugaloe	Zingende Waitress
486	Bugaloe	Zingende bartender
485	Bashaka Services	Housekeeping attendant
484	V. Jay's Services Unlimited	Tuinier (Tuinman)
483	Fast Delivery Services/UPS Express	International Logistics Manager
482	Aruba Bucuti Beach Hotel NV	Executive Chef
481	Aruba Airlines	IT Manager
480	Aruba Airlines	Safty Manager
479	Aruba Airlines	Compliance Monitoring Manager
478	Aruba Airlines	Piloot
477	Perle D'or Appartement/Pam Pam Bar Restaurant	Sales & Event Manager
515	Boca Prins Bar Restaurant	Schoonmaakster

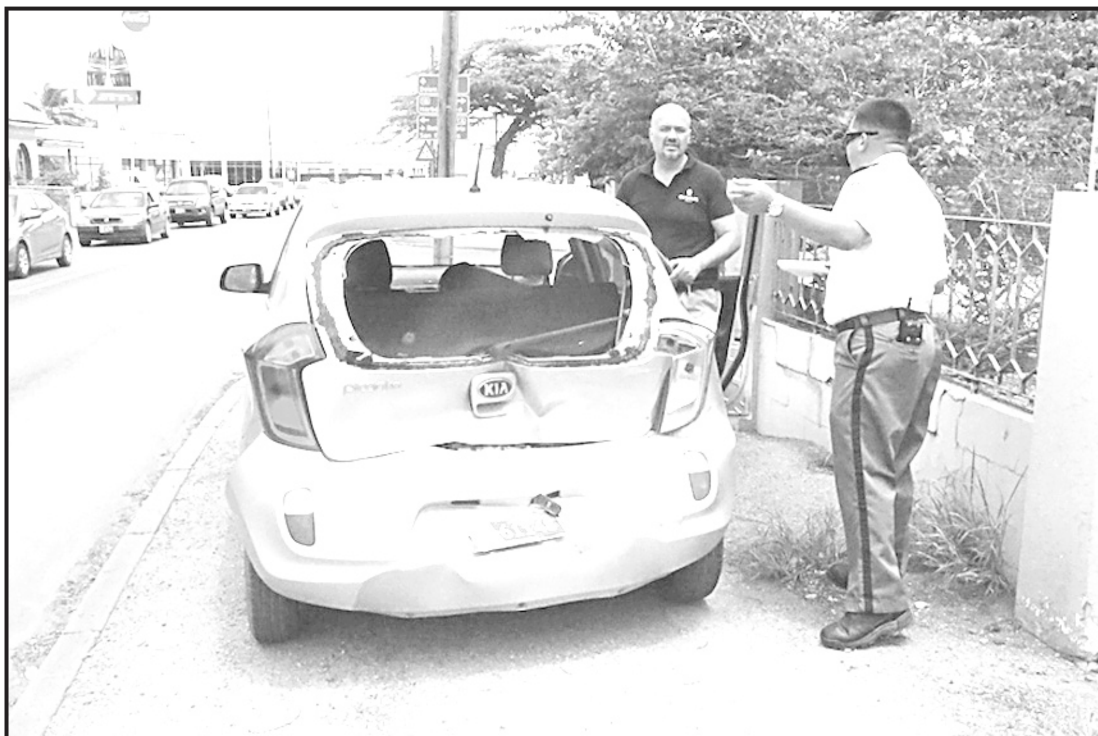
NR.	COMPANIA	FUNCION
476	X-Qlusive	Manager
475	Kentucky Fried Chicken Aruba	Assistant Opercion Manager
474	Cheng's Supermarket	Slager
473	Acero Real Estate & Construction	Magazijnhelper
472	Acero Real Estate & Construction	Onderhoudsman
471	Rejuvenate Spa	Cosmetologia
470	DD Employment Agency and Services	Cleaner
469	PriceWaterHouse Coopers	Senior Secretarieel Medewerker
468	PriceWaterHouse Coopers	Manager RAS
467	Skechers	Verkooper
466	House of Image	Diseñador de moda
465	House of Image	Tecnico de huñas
464	Justin's Car and Cycles Rental	Marketing Manager
463	Jay's Car Rental NV	Autowasser
462	PriceWaterHouse Coopers	Senior Associate Assurance
461	PriceWaterHouse Coopers	Senior Manager Assurance
460	PriceWaterHouse Coopers	Manager Corporate Law
459	PriceWaterHouse Coopers	Manager Assurance
458	PriceWaterHouse Coopers	Assistant Manager BAS
457	PriceWaterHouse Coopers	Senior Associate RAS
456	Gemani Jeweler	Gemologist
455	Aikejen NV	Onderhoudsman

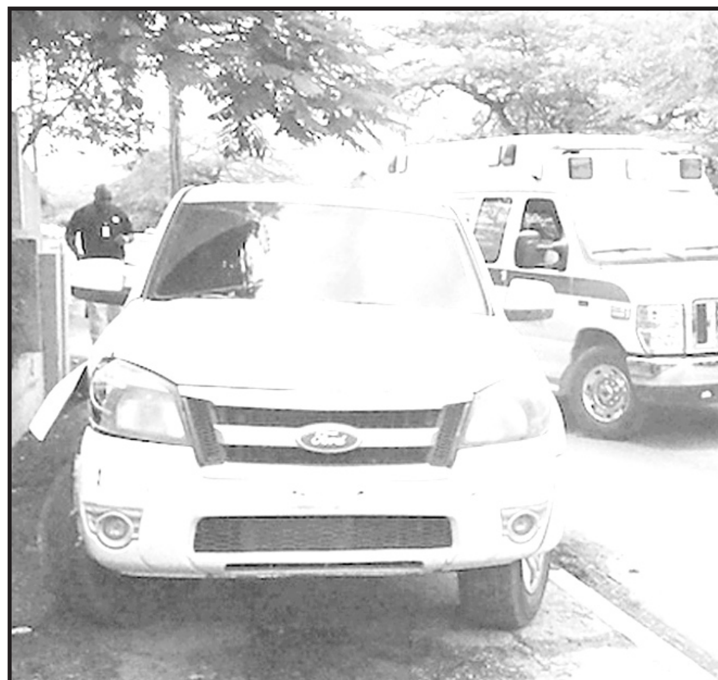
Rekesito(nan) ora di solicita na DPL
* Bo persona mester presenta cu un cedula of papel di Censo di Afl.5,-
* Presenta cu tur bo documento (copia) di estudio manera diploma, certificado y cu carta(nan) di recomendacion.
* Ora di solicita na DPL mester bin representabel/desente bisti.
* No presenta cu mucha(nan)/persona na momento cu bo persona ta wordo atendi/registra dor di un Consulent di DPL

Pa cualkier informacion adicional of relaciona cu DPL su servicionan pasa libremente na balie of yama 5215555. Corda bishita nos website: www.dpl.aw

Dunamento di informacion of ayudo cu yenamento di formulario(nan) TA GRATIS.
(NO TA COBRA PA NINGUN SERVICIO CU DPL TA OFRECE)

Mucha levemente herida den accidente na Caya Betico Croes





ORANJESTAD (AAN): Diahuebs mainta poco pariba di e rotonde na altura di Tempo riba Caya Betico Croes a sosode un accidente di auto cu resultado cu un mucha a keda levemente herida.

Polis di trafico y ambulance tabata presente, aki e oficial a tuma datos di e dalmento unda un pickup a dal basta duro tras di un Picanto.

Y esaki a haci cu un mucha den e Picanto a resulta levemente herida y a keda atendi pa ambulance.

R
RENAISSANCE®
ARUBA RESORT & CASINO







Explore, discover, share, inspire

Explore the world even as you work.
A passion for discovery doesn't stop in the workplace.

We have the following positions available:

Housekeeping Supervisor AM
Housekeeping Supervisor PM

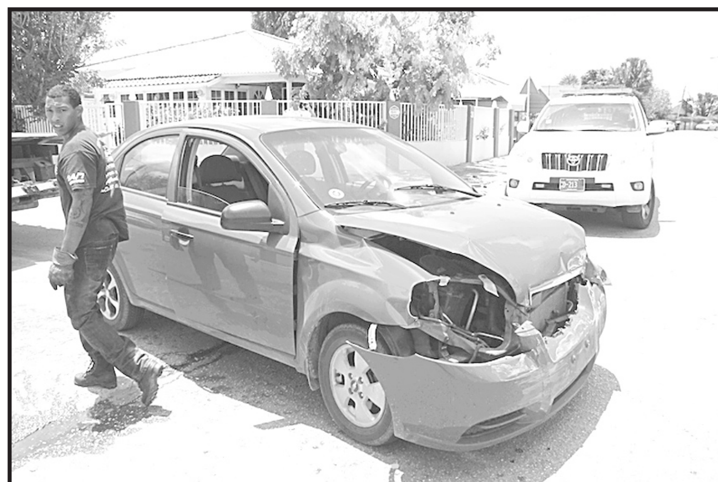
At the Renaissance we tailor each approach by reading cues from a guest to ensure the guest feels at home. We believe that every employee is an innovator, explorer, and relationship builder, someone who is able to identify the key details that make the guest's stay uniquely interesting and intriguing. Using your expertise, as well as the relationships with others across the hotel (from front office to engineering and beyond), to anticipate and deliver on our guests' needs is imperative. Are you passionate to empower people and also have an eye for detail than....

Please send your application, CV, diplomas and other relevant documents to:

Human Resources Department
L.G. Smith Boulevard 82, Oranjestad, Aruba
Telephone: 297-583-6000
www.renaissancearubaresortandcasino.com

Chofer sin documento envolvi den accidente y bandona e sitio na pia





ORANJESTAD(AAN)-- Tabata diabierna merdia na e crusada di Rondweg y Dadelstraat den Dakota a sosode un accidente caminda chauffeur di un Aveo no a duna preferencia na un getz. E chauffeur di e Aveo no tabatin su documento na ordo y a baha na awa lagando e auto atras kibra. Polis a presenta pa tuma datos y bay cu e vehiculo warda.

Aruba Lions Club cu donacion valioso pa colegio EPI unit Salubridad y Servicio



ORANJESTAD(AAN)-- Na Colegio Educacion Profesional Intermedio miembronan di Aruba Lions Club a haci entrega di tas special pa lesnan di EHBO y tambe acerca a haci entrega di vest nan pa e docentenan di verpleegkundig na unit Salubridad y Servicio.

Aruba Lions Club ta consciente di e importancia di e tas nan di EHBO cu no solamente lo keda usa pa lesnan di EHBO, pero tambe por ser usa den casonan di emergencia na unda docentenan verpleegkundige di Salubridad y Servicio por duna asistencia na studiantenan y docentenan di full EPI na momento cu un situacion presenta na e scol. Aruba Lions Club ta un Club di servicio cu casi 69 aña di existencia y cu ta duna servicio di rolstoel, cama di hospital y tambe ta haci programa di bloeddonor , diabetis y problema cu bista.

Aruba Lions Club a mira e importancia pa haci un donacion di tas nan di EHBO na colegio EPI , unit Salubridad y Servicio unda cu tanto e docente y e studiante lo haci bon uso di dje. Asina aki tambe Aruba Lions Club ta sostene colegio EPI y e studiantenan cu ta studia den e ramo importante aki.

Riba foto por mira presencia di docente Rimie Tromp cu a ricibi e tas nan di EHBO for di man di presidente di Aruba Lions Club Sr. Randolf Vrolijk cu ta orguyoso cu Aruba Lions Club por haci e obsekio aki posibel na EPI cu ta un scol cu ta prepara hobennan profesional den diferente ramo.



Paseo Herencia
"nos orguyo... Aruba's pride"
UEFA EURO2016 FRANCE
WATCH THE FINALS 3:00 PM
Bucket Balashi/Chill
BEER AWG 25
Pizzo's
Pizza Italiana Tel: 586 1185
You Tube #paseoherencia paseoherencia.com

WEB ta bezig cu proyecto tiramento di Kabel pa San Nicolas

ORANJESTAD(AAN): WEB Aruba NV ta bezig cu un proyecto caminda cu ta tira kabel. Segun Luis Oduber, director di WEB, tin dos kabel cu ta core for di Balashi te na e substation na Zeewijk, djey ta sigui pa e refineria. E kabelnan ey a yega nan tempo pa wordo cambia. Nan ta kabelnan bieu, cu ta wordo fria pa azeta. Nan ta oil filled cable. Problema di e kabelnan ey ta cu no tin hopi hende cu ta duna servicio mas na e kabelnan ey. Si haya un lekkage na Aruba no tin hende pa yuda y tin cu fly in hende di Hulanda y nan ta birando bieu. Den cuadro di e proyecto di Green Corridor, ta probecha pa reemplasa nan, door di pone kabelnan mas pisa. E kabelnan nobo cu ta instalando ta uza materialnan di aluminio y e beneficionan ta cu San Nicolas, pa e siguiente periodo di 10 pa 15 aña no ta bay tin problema pa motibo di e kabel ey, dus e suministro lo bay ta solido y ta bay duna oportunidad pa tin mas coriente. Si acaso e vecindario di San Nicolas bay crece, lo tin suficiente espacio pa brinda e expansion ey. Oduber a haci uso di e oportunidad pa pidi comunidad tiki pasenshi.

Tin hopi trabao ta andando, hopi caminda coba, pero ta haya lastima cu siman pasa tin hende a purba di corta e kabenan. Tin cu menciona cu e kabelnan aki ta aluminium. Nan no ta koper. No por haci nada cun'e, segun Oduber. Di un otro banda e ta causa retraso riba e proyecto y retraso di proyecto pa WEB ta costa placa pa drech'e, pero e ta mas e inconveniencia cu pueblo ta sufri pa motibo di e kabel. Eigenlijk tin security ta controla, pero kisas e ruta ta largo. Si cualkier hende ripara algo straño, tuma contacto cu WEB libremente na 5254200 of despues di 7'or di anochi na 5254600 pa raporta cualkier cos straño cu por ripara.

E daño haci ta local. Loke ta pasa cu tin cu corta cierto pida pa por splice. E ekipo pa haci esaki no tin nan, pasobra no a planea cu lo bay tin vandalismo y esey por demora e proyecto. E ta bay tuma mas tempo y naturalmente mas placa tambe.

Segun Oduber, e inversion total ta rond di 10 miyon florin pa e dos kabelnan, ta inclui e scavacion, kabel, material, e jointnan, y tambe e terminalnan na dos banda, na banda di Zeewijk y na banda di WEB, incluyendo liña di fiber pa comunicacion. Ta preparando e comunicacion entre Zeewijk y San Nicolas, pa e siguiente 15 aña. Alabes ta wordo uza pa un sistema di proteccion. Ta midi coriente na tur dos banda y si tin cualkier desviacion, e ta tip. E ta un proteccion pa liña y hende.



Por corda un luna pa dos luna atras, pabao di brug, un kabel di Elmar, unda cu nan a dal y e proteccion ta pone cu e ta benta e fibra afo, prome cu e causa daño na hende, Oduber a splica.

BRIGHT Bakery

Estableci na 1949, Bright Bakery ta e panaderia di mas grandi y moderno na Aruba. Bright Bakery kier a anuncia opening den e siguiente puestonan:

Schoonmaker (-ster) m/v
E empleado lo raporta directamente na e supervisor di Limpieza

Requisitonan
-Persona entre 20-40 anja, Arubiano of cu firma liber.
-Mester tin bon condicion pa traha multiple oras ariba pia.
-Mester ta balente, por funciona bon den team y por sigi instruccion.
-Mester por traha shift varia, tambe di marduga(p.e. 5:00 am -1:00 pm).
-Mester papia Papiamento.

Trabao ta encera limpieza diario di areanan di producion, equiponan y tur otro area di trabao.

All around Helper Bakkerij (m/v)
E empleado lo raporta directamente na e Plant Manager y lo ta encarga pa asisti cu producion y verpakking di tur producto.

Requisitonan
-Persona entre 20-40 anja, Arubiano of cu firma liber.
-Mester tin bon condicion pa traha multiple oras ariba pia.
-Mester ta balente, por funciona bon den team y por sigi instruccion.
-Mester por traha shift varia, tambe di marduga(p.e. 5:00 am -1:00 pm).
-Mester papia Papiamento.

Trabao ta encera e.o: Asisti den producion diario di productonan di pan. Traha cu equiponan automatisa pero tambe produci pan artisanal. Mantene area di trabao organisa. Asisti den area di verpakking.

Verkoper (-ster) m/v
E empleado ta raporta directamente na e Supervisors di tienda

Requisitonan:
-Persona entre 20-50 anja, Arubiano of cu firma liber.
-Mester ta amable, dynamico y motiva.
-E aplicante mester por funciona bon den team y tambe traha independiente.
-Mester por traha shift varia (p.e. 6:00 am -2:00 pm).
-Mester papia Papiamento y domina Ingles, Hulandes y Spaño.

Trabao ta encera e.o: Atende cu cliente, mantene e tienda y cafe limpi y organiza, mantene stock y alavez yuda den e cushina.

Bo ta buskando un trabao dynamico den un compania Arubiano? Aplica awe serka nos! Bright Bakery ta ofrece un salario hopi competitivo y tambe beneficionan extra.

Pa aplica: manda un email na info@brightbakery.com cu datos personal y C.V. of pasa buska un formulario den e tienda di Bright Bakery na Piedra Plat.

Hulandes biba na Curacao deteni pa debe riba 20 mil Euro

ORANJESTAD.(AAN); Un homber hulandes diahuebs a wordo deteni na aeropuerto Schiphol, debi cu su nomber ta aparece den sistema cu e debe boet atraza. Parce cu e homber Hulandes ta biba na Curacao y den e computer tin registra cu e tin cuenta habri na e "Centraal Justitieel Incasso Bureau" cu ta suma 20.354 Euro sino 99 dia sera. E homber a wordo gara durante Marechaussee ta controla paspoort. E homber no por a paga e cuenta habri pa cual el a wordo encarcela pa Marechaussee.

Malhechor a trata pa drenta Botica

ORANJESTAD.(AAN); Tabata riba diaranzon, a presenta na warda di polis Santa Cruz e señora inicial L. pa notifica, cu marduga pa alrededor di 02:30 na Botica Central desconocinan a trata di kiebra.

Marduga pa mas o menos 02:15 denuncia a wordo haci di destruccion di un bentana na e botica y alarma a activa E compania di seguridad Smart System tabata na e sitio. E patruya un rato despues tambe acudi na e sitio di delito y polis a pasa e informe pa transcurso di mainta pa pasa entrega keho na warda.

Bo ta mira algo pasa?
Accidente - Candela - Detencion - Razzia - Hincamento



Yama Tipline di DIARIO
582 2239

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio
Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.
SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

SORTEO 08 Juli 2016

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT4CHI		ZODIAC	
9613	6075	5023	MERDIA	ANOCHI	M	0340 SCORPIO
1713	1907		6379 / 8728 / 8478	7490 / 5693 / 2094	A	2487 CAPRICORNIO
0042	5917					

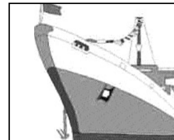
LOTTO DI DIA JULI: 04-09-22-28-30 | BIG 4: M 9662 A 5796

ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

— 9 Juli 2016
Solo ta baha: 7:10 p.m.
—10 Juli 2016
Solo ta sali: 6:19 a.m.
Solo ta baha: 7:10 p.m.
—11 Juli 2016
Solo ta sali: 6:19 a.m.



Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diaranzon 13 Juli 2016:
Freewinds:
(05:30 until Sat 16th)
—Diahuebs 14 Juli 2016:
Adventure of the Seas:
(07:00 - 18:00)
—Diamars 19 Juli 2016:
Carnival Valor:
(13:00 - 23:00)
—Diaranzon 20 Juli 2016:
Carnival Splendor:
(12:00 - 22:30)
Freewinds:
(05:30 until Sat 23rd)

Bo mester di un hende pa Scucha bo ??
SOS TELE AYUDO
Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial

DENTISTA NA WARDA PA ARUBA



9 + 10 Juli 2016:
Ana M. Oduber
J.G. Emanstraat 79
Tel: 582-1150

ATENCION: Diasabra Dentista na warda lo ta merdia na clinica di 12'or pa 2'or. Riba Diadomingo e dentista lo tene consulta merdia 12'or pa 1'or.

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
DIRECTOR
Jossy M. Mansur
DIRECTOR ASISTENTE
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy M. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Josefina Croes
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
Michael Carty
REPORTERO
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 / 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **20 dia**
Pa concierto di Love Festival Aruba.
— **169 dia**
Pa Celebra Pasco di Nacemento na Aruba.
— **176 dia**
Pa yama bon bini na 1 Januari 2017.
— **447 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2017.

EMERGENCIA

Week-end na Aruba

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
9 Juli: Dr. Tromp
10 Juli: Dr. Tromp
NOTA: Pa emergencia so, Mainta 9'or pa 10'or y atardi 5'or pa 6'or.

ORANJESTAD:
9 Juli: Dr. Dirksz
10 Juli: Dr. Jones
NOTA: Huisartsenpost di 9:00 am pa 1:00 p.m., y di 6:00 p.m. pa 10:00 p.m.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794
PABAO DI BRUG:
Botica Eagle
Caya Punta Brabo 17
Telefon 587-9011

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

Mini Mega

Diabierna 08 Juli 2016

04 07 22 25

...Mega Ball 01

1er Premio: No tin ganador Jackpot
2do Premio: No tin ganador Match 4
3er Premio: Tin 11 ganador di Afl. 500,-
4to Premio: Tin 71 ganador di Afl. 50,00
5er Premio: Tin 64 ganador di Afl. 15,00

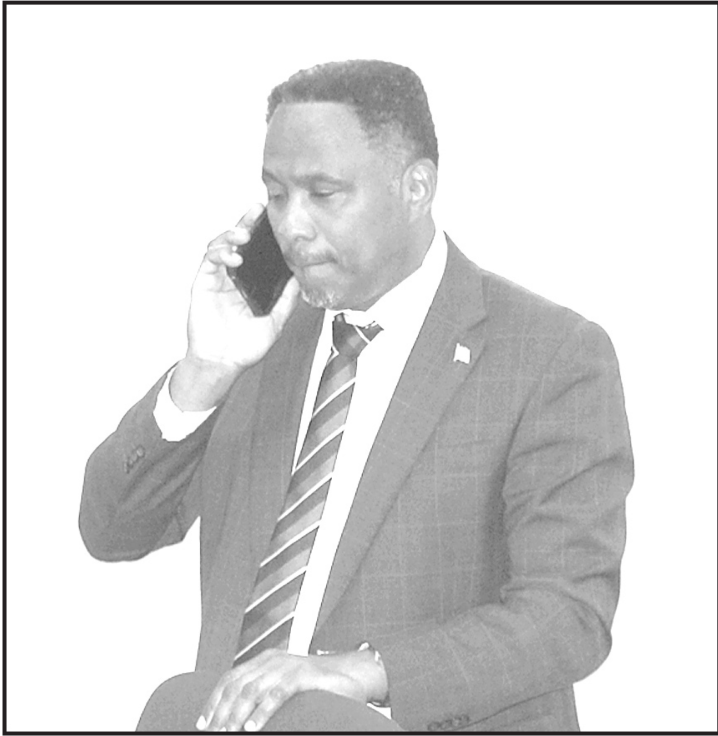
Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 12 Juni. 2016
Afl. 330.000,00



Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto... NOS LO PAGABO CASH!
Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com
Garage Centraal Aruba N.V.

Minister Arthur Dowers:

Sin Cuerpo di Husticia no tin turismo y economia di Aruba no por funciona



ORANJESTAD(AAN): Por sinti for di bomberonan cu nan mester poco ekipo pa aeropuerto. E crashtrucknan, etc., nan añanan ta yegando y mester ekipo nobo. Minister Arthur Dowers ta siguiendo e desaroyo aki. Categoria di aeropuerto tambe ta depende riba aspectonan por ehempel bombero.

E minister a menciona cu bombero ta cay bao di responsabilidad di husticia. Algun tempo pasa a yega na palabracionnan cu aeropuerto pa mira cu si via aeropuerto por a yega na cierto materialnan pa asina percura pa bombero funciona optimal.

Ta asina cu cuerpo di gobierno, esta bombero entre otro, tambe polis, imigracion, etc., te na e momento aki, despues cu hopi aña pasa a lanta, gobierno tabata subsidia aeropuerto, pa medio di paga huur pa cierto di e facilidadnan cu gobierno ta buta na aeropuerto y percura pa funciona. E minister a pidi pa caba cu esaki, sinembargo e subsidio di gobierno a sigui pa loke ta aeropuerto. Basa riba esey a pidi pa yega na un areglo caminda cu ta bin placa directo for di aeropuerto pa material di bombero.

E palabracionnan toch no a resulta di ta resulta den practica. Den practica tur placa cu bin for di aeropuerto pa pais Aruba, tin cu bay pa minister di finanzas y despues Staten pa puntra pa haya permiso pa uza e cen ey. Loke ta bay haci awor aki, ta bay voer af e begroting di 2017, e placanan adicional cu mester pa bombero. A yega di bisa na varios ocasion, sin e cuerpo di husticia, economia di Aruba no por funciona.

Hopi hende ta bisa cu tur cos ta turismo, pero hecho ta tur cos ta husticia pa pone turismo draai. Si no tin bombero, no por tin aeropuerto riba e categoria cu e tin. Si no tin e siguridad cu e pais aki mester, ningun turista lo bin mas, pasobra e turistanan lo tin miedo di bin un pais cu no tin siguridad. E minister lo ta combersando cu e Parlamentarionan pa den e periodo cu ta bin, pa ubica un suma adicional.

Bo tabata sa cu nos por bestel awor e famoso verf pa boto marca "Woolsey" "Pettit" anti fouling, interior y exterior varnish, y tur otro tipo di specialty coatings & compound. E. & E. Trading, Sabana Blanco 1-B, Rondweg, Dakota, Tel: 588-2828



basinger®

Ta anuncia cu nos

SUPER SUMMER SALE

ta on.

Pasa BASINGER y busca bo sandalia y sapato, prijs cuminsando desde 20-30-40 y 50 florin.

basinger®

Caya Grandi di 9:00 pa 6:00 y na Palm Beach Plaza Mall di 10:00 pa 10:00

Evelyn Wever-Croes:

Benny Sevinger a viola tur regla di integridad

Aruba tin mester di leynan di integridad cu urgencia

STA. CRUZ - Aruba ta e unico pais den Reino cu ainda no tin leynan di integridad. Tur demas pais tin e leynan ey. Ta pesey na Aruba tur cos ta posibel. Esnan cu a hinca miyones di dollar den campaña miyonario di AVP ta haya yen di fabornan paga awor. Esnan cu a campaña pa AVP ta hayando cantidad di "regalo". Y autoridad cu ta wak tur esaki pasa, ta bira cara otro banda y no ta actua. Nunca antes un gobierno a pasa den asina tanto escandalo manera gabinete Mike Eman. Strawberry gate, Arubus gate, Hacking y hedging gate, Rincon gate, Kico Gomez gate etc etc etc. Ultimo lunanan no ta pasa un siman cu escandalonan di Benny Sevinger ta mira lus di dia. Minister Sevinger a regala delaster un pida tereno na "su" hendenan y den e proceso a viola e ley di ROP! Esaki ta e casonan mas escandaloso cu pais Aruba a mira den ultimo añanan.



Aruba mester cu urgencia un ley di financiamento di partidonan politico pa asina por screen di unda AVP ta haya su fondonan miyonario di campaña.

Aruba mester cu urgencia un ley di screening den cual seguridad nacional ta haya un papel mas prominente. Pasobra si Aruba tabata conoce un ley di screening drechi, lo gabinete Mike Eman ta consisti di hopi otro hende.

Aruba mester cu urgencia un "klokkenluidersregeling" pa duna proteccion na esnan cu ta denuncia e corupcion grandi den gobierno di Mike Eman y un "Ombudsman", defensor di pueblo, pa pueblo por denuncia e corupcion, pasobra pueblo no tin confiansa mas den Ministerio Publico.

Y finalmente Aruba mester cu urgencia un Codigo di Conducta pa minister pa evita cu nan si cu nan actonan di corupcion.

Si Aruba logra pasa e leynan aki, nos pueblo por tin e speransa di tin un gobierno integro, y e dianan di gabinete Mike Eman hunto cu tur nan escandalonan y corupcion, ta pasa pa pasado. Si e leynan aki tabata na vigor awor, Benny Sevinger lo tabata e prome cu mester a baha!

PASATEMPO

Conceptis SudoKu

By Dave Green

		4				7		
			6		7			
5			9		8			4
	9	3				6	1	
	8	7				2	5	
1			7		2			8
			1		6			
		5				3		

©2016 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Difficulty Level ★★★★ 7/09

BUSCA PALABRA

D	M	W	A	S	R	T	V	F	V	O	T	O	O	H
N	U	K	U	W	E	T	I	M	S	U	O	C	D	D
H	P	Q	I	M	A	Y	B	O	F	I	C	I	N	B
I	H	C	P	O	P	C	D	L	R	M	A	M	U	K
J	F	R	A	S	N	U	E	A	V	N	D	O	B	V
B	A	N	N	I	D	P	U	R	O	T	O	C	I	Y
N	H	V	U	Y	C	T	F	K	O	D	R	I	R	P
Q	H	J	O	U	S	N	W	Q	E	Z	E	L	O	X
A	I	C	N	E	G	R	E	V	I	D	S	B	M	U
E	M	R	V	W	E	B	Q	L	W	P	R	F	E	K
B	U	C	E	A	D	O	R	Q	O	X	B	Q	W	B
M	O	U	U	A	K	B	U	A	P	N	T	W	G	Q
U	O	A	Y	E	W	F	P	Y	O	C	M	G	L	Y
Q	L	L	O	F	W	B	F	A	H	L	L	O	L	H
C	X	A	P	B	M	G	O	S	B	A	T	Q	S	C

AWACERO
COMICO
MORIBUNDO
TEMPRAN
BEBEDO
DIVERGENCIA
POPCHI
TOCADOR
BUCEADOR
DUDOSO
SOMNOLENCIA
VESTUARIO

Bo horoscopo di dia

Aries 21 Mar- 19 Apr

ARIES
Falta di boluntad ta loke bo tin pa asina bo traha ariba bo plannan.
Number di suerte: 68- 64

Taurus 20 Apr - 20 May

TAURO
Tin biaha ta net esnan cu bo ta hari cu ne ta personanan falso. Tene cuidao.
Number di suerte: 38- 20

Gemini 21 May - 21 Jun

GEMINIS
Bo salud ta na prome lugar, no descuida esaki pa simplemente placer.
Number di suerte: 69- 20

Cancer 22 Jun - 23 Jul

CANCER
Simplemente traha riba bo proyectonan, pero corda cu e ta cuestion di teamwork.
Number di suerte: 03- 73

Leo 24 Jul - 23 Aug

LEO
Trata otronan manera bo kier pa nan trata bo. Duna respet pa bo haya respet.
Number di suerte: 25- 09

Virgo 24 Aug - 22 Sept

VIRGO
Awe lo no ta un dia facil, pero cu hopi perseverancia lo bo logra caba cu tur bo trabao.
Number di suerte: 03- 29

Libra 23 Sept - 22 Oct

LIBRA
Un bon biahe cu bo famia lo por yuda bo relaha di tur e tension cu bo ta aden.
Number di suerte: 23- 34

Scorpio 23 Oct - 22 Nov

SCORPIO
Purba saca for di bo bida personanan cu ta negativo ya cu esaki ta haci un influencia riba bo.
Number di suerte: 15- 63

Sagitarius 23 Nov - 20 Dec

SAGITARIO
No tene un persona na linea, si bo sa cu bo no kier nada cu ne. Papia cu ne y bise tur cos.
Number di suerte: 44- 11

Capricorn 22 Dec - 20 Jan

CAPRICORNIO
Stima bo hendenan y duna nan e mihor apoyo cu bo por duna pa asina nan tambe duna bo e bek.
Number di suerte: 20- 65

Aquarius 21 Jan -19 Feb

ACUARIO
Bo por haya un tiki contratiempo awe den trabao, pero ta final di dia tur cos lo wordo resolvi.
Number di suerte: 81- 22

Pisces 20 Feb - 20 Mar

PISCIS
No hinca bo mes den problema di otro. Percura pa djiez abo duna bo opinion y laga nan dicidi.
Number di suerte: 36- 77

7	4	6	8	1	3	5	9	2
1	3	2	5	6	9	7	8	4
5	8	9	7	2	4	3	6	1
3	2	1	6	7	5	8	4	9
8	9	7	2	4	1	6	5	3
6	5	4	9	3	8	1	2	7
4	6	3	1	5	2	9	7	8
2	7	8	3	9	6	4	1	5
9	1	5	4	8	7	2	3	6

©2016 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Difficulty Level ★★★★ 7/08

Dicho di dia

Un bobo por dal un porta sera, pone boshi sabi bringa pa habrie

(Hende cu bo no ta kere por bruha cos)

Rene Herde'

E motibonan pa habri e refineria ta wordo confirma

Ta e mes un motibonan cu tabata tin na 2011

ORANJESTAD(AAN)-- Sr. René Herdé lider di fraccion di AVP a emiti un comunicado den cual el a splica motibonan pa habri e refineria y a cuminza elabora tocante e crecemento economico.

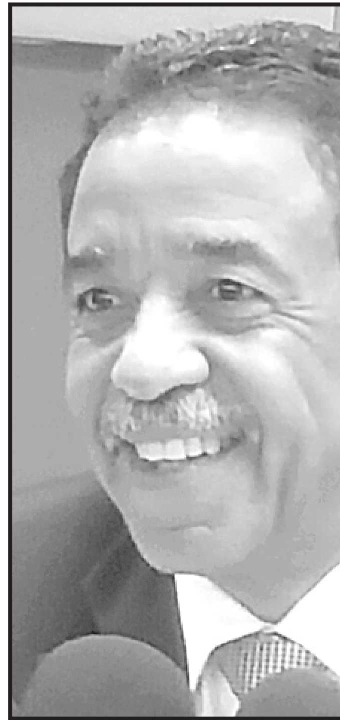
E ta menciona cu un di e metanan pa haci tur cos cu ta posibel pa bolbe habri e refineria ta e echo cu e refineria tin un impacto grandi riba economia di Aruba. Esaki ta e motibo pakico ya for di 2008 partido AVP a bisa cu despues di eleccion na 2009, lo busca tur forma pa bolbe habri e refineria cu a sera bou di gobierno di MEP.E efecto riba economia cu expertonan ta calcula cu e reapertura di e refineria lo tin ta entre 12-15% di GDP. Esaki ta haci e refineria e didos pilar mas grandi di nos economia despues di turismo.

E efecto den aña 2016 ora e parti mas grandi di inversionnan lo wordo haci pa reforma e refineria, lo haci cu e crecemento economico di Aruba lo por ta rond di 6.7%. Si esaki wordo realisa e lo nifica un porcentahe di crecemento cu ta un di mas halto den mas cu un decada. Pa aña 2017 ora e inversionnan mas grandi ya wordo haci, e efecto lo por ta alrededor di 5.7%.

OTRO EFECTONAN SIGNIFICANTE

E reapertura di e refineria lo tin mas efecto economico, financiero y social. Entre nan ta cu e lo nifica cu tin mas placa ta drenta Aruba cu ta sali. Specialmente e inversionnan den dollar lo nifica un aumento di divisa stranhero / dollar cu lo fortifica nos florin. Esey lo mehora directamente e balansa economico o sea e balansa entre loke nos ta gasta y loke nos ta gana.

Pa decadanan e economia di Aruba a wordo considera di tin un base mucho smal, cu ta nifica cu nos entradanan ta bini di un sector so. E ultimo añanan esey tabata e sector di turismo. Cu e reapertura di e refineria e base economico di nos pais ta wordo hancha. Aruba no lo depende solamente di turismo mas pa su entrada y cuponan di trabou. E diversificacion di economia aki ta significante. No solamente pasobra e lo genera entrada y cuponan di trabou den un otro nobo, pero tambe pasobra e ta duna perspectiva pa careranan profesional den sector tecnico. Pa enseñansa tecnico e reapertura ta habri oportunidadnan profesional nobo cu a bay perdi.



Segun sr. Herdé esakinan ta djis un par di motibo pakico e re-apertura di e refineria ta asina importante. E motibonan aki y otronan, ta pakico semper a busca pa habri e refineria. Apart di esey, e ta duna nos e tempo pa sigui busca otro oportunidadnan pa actividad economico nobo, manera nos a haci e ultimo añanan desde cu e refineria a sera. Expertonan ta confirma den nan analisisnan e motibonan importante pa habri e refineria. E ta nifica cu e escohencia y esfuersonan cu AVP a haci pa habri e refineria sin stop di busca otro alternativanan, tabata e miho strategia. Awor Aruba ta wordo premia pa esaki! segun e parlamentario.



MAESTRO RAMAYA

Cu por drecha tur problema di salud, dinero y amor. Ta lesado di tarot mantabaco-wowo. E por trece bo pareha bek, cu arrepentida pidiendo pordon, sex y union pa semper no ta importa tempo ni distancia, casamientos, separacion. Ramaya no ta faya. Stress, cancer, deprecion. Perdida de sueño, diabetes, prostata, fertilidad y inpotencia sexual.

Ta cura cualkier enfermedad falsa mortal, ta tumba bruheria mala suerte, spirito(nan) malo. Niun enfermedad ta imposible di cura. Ta haci limpi cosnan negoshi, cuerpo, proteccion, baños, abre caminos. Ta manza muchanan of hendenan rebelde. Trabao 100% garantisa pague viendo resultado. Vea la cara del enemigo.

Yama awe **561-1505**

Ta bende cruz di caravaca pa protecion, tin 100 pida.

Nos kier a gradici di curazon

St. Thuiszorg Aruba

Pa e trato cu nos mama stima "Jonca" a ricibi di bosonan cu a stime tur e añanan.

Rufina Tromp-Ras, Betty, Lucia, Patricia, Monica, Debby, Ibelli, Tina, Keyla, Maria, Nibia

Danki

Astrid & Dianne

Remitido

Derecho humano of discriminacion

Sr. Redactor, permitimi un espacio den bo prestigioso corant pa mi trece lo siguiente dilanti.

Esta un asco, berdaderamente un berguensa grandi mi ta haya ora mi scucha cierto clero, cierto parlamentario na palabra!

Un discriminacion, bigotria total. Masha desagradable pa tende un pastor papia lubidando cu na su pais di origen decadanan atras, Hitler tabata papia mesun idioma, e unico diferencia cu nan tabata hudiu.

Un parlamentario cu ta bisa cu Aruba supuestamente 'no ta prepara' pa homosexualnan.

Ami ta puntra mi mes si nan sa kico ta skirbi den e prome articulo di nos Constitucion. Cu nos no ta discrimina a base di sexo, rasa etc. etc. Mester sinja distingui religion cu orientacion sexual.

Un no tin nada di haber cu e otro. Un otro miedo cu mi a scucha na television ta cu Aruba lo bira blanco di ISIS si legaliza. Esta ridiculo! Na e parlamentarionan, no lubida cu homosexualnan tambe tin derecho di voto, asina ta no keda sorprendi si bo perde un monton di voto proximo eleccion. Scohe un banda. Derecho Humano of Discriminacion.

Masha danki. Mi ta un heterosexual cu ta sali na defensa di comunidad LGBT pero pa MIEDO di persecusion lo tin cu keda anonimo pa awor aki.

Ciudadano preocupa.

Mesun hoben di Cura Cabay Zuid atrobe den noticia di Polis

ORANJESTAD (AAN); Famia ta pasa den dolor di cabez cu un hoben na nan cas.

A bolbe yama Polis, y segun e informe, no ta prome asistencia cu polis a bay atende na e adres situa na Cura Cabay Zuid.

Diadomingo mainta trempan, patruya di San Nicolas den nomber di nan comandante a bay na e adres.

Na yegada, e agentenan a topa y atende e señora R. y e ta declara cu su yiu homber di inicial N.M. a destrui porta di cas.

Polis tambe a atende e mucha homber N.M., y e ultimo a admiti cu enberdad el a destrui glas di porta dilanti. Esaki ta di tres biaha den e siman tras di lomba cu polis a presenta na e mesun adres pa atende e mucha homber aki, segun Polis a indica den nan rapport.

E prome a socede riba Diabierna 1 di Juli 2016, ora den oranan di merdia alrededor di 2'or, e hefe riba servicio warda San Nicolas a dirigi e agente na e adres.

Señora R. a declara e dia cu su yiu homber a destrui mesa den sala, y tambe a e yiu homber a pushe, scope na su pia y hasta a dale mama na su pecho banda robez.

M.N. tambe a lock porta camber di su mama y tambe a destrui e porta pa cual esaki no por a worde habri.

Polis a detene e mucha homber M.N. pa destruccion y a hibe warda y a presente dilanti Fiscal Auxiliar y a keda entrega na despacho di Recherche pa mas investigacion.

Homber agresivo kier a drenta nightclub

ORANJESTAD (AAN): Patruya Noord diasabra marduga a bay na "Gusto" debi cu lo ti un pelea andando. Polis cu a presenta a topa e uitsmijter inicial P. y un homber bao di su awa.

E homber fuerte bao influencia, e uitsmijter a pone den boei y poni na suela. E homber na suela ta papia bruha y e tin herida di rascanan fuerte y nanishi. P. ta declara na e agentenan cu e homber a wordo saca for di Senor Frog's y e kier a drenta den Gusto, pero e no a wordo permiti pa drenta y el a bisa agresivo ademas e kier a bringa cu e uitmsijter.

E homber pasa man pa un boter y a menasa uitsmijter pa evita y relaciona cu seguridad evitando e tipo usa e boter contra dje of clientenan di Gusto, P. a tene e homber di tal forma y a mand'e tera mesora.

Consecuentemente dor di caida e homber lo a rasca su curpa. Polis a detene y a transporta e detenido pa warda Noord na unda fiscal auxiliar a ordena pa su seguridad y otro pa sera.

Apesar e homber a nenga pa bisa su nomber y tambe suministra su identidad na autoridad. E homber lo wordo puntra pa su identidad ora e wordo laga den libertad pa pone su dato's nan den Actpol.

Yrausquin cu servicio nobo 'Quick Lane' pa tur marca di auto!

ORANJESTAD(AAN)--- – Yrausquin ta sigui innova den su operacion y ta introduci un servicio nobo cu yama 'Quick Lane'. E sistema ta diseña pa brinda un experiencia mas lihe na tur esnan cu busca pa haci service di nan auto na un manera mas facil, efectivo y na bon prijs. Den 15 minuut bo ta haya un rapport cu resultado di e inspeccion y servicio ta keda cla den apenas un ora uzando solamente piezanan di calidad. Relaciona cu e Introduciondi e servicio nobo, Yrausquin tin varios oferta prepara cu bo no por perde!

Ya bo no mester worry cabes mas cu traha afspraak pa hiba auto service; djis yega na e 'Quick Lane Tire & Auto Center' di Yrausquin na e momento cu mas ta cumbini bo y bo auto por ta cla prome cu abo mes caba di bebe bo cofie. E 'Quick Lane' ta habri tur dia di siman di 8'or di mainta pa 5'or di atardi y riba diasabra di 9'or di mainta pa 1'or di merdia.

Esaki ta e opcion ideal pa servicio y otro reparacionnan chikito cu bo auto mester, cu e confianza cu e personal capacita y piesanan marca Motorcraft cu Yrausquin tin pa ofrece. E cliente mientras tanto por sinta den e 'lounge area' y bebe un cofie, wak television of lesa y den 15 minuut e 'Quick Lane Service Advisors' lo ta bek pa duna un splicacion di e rapport di evaluacion. E auto ta keda cla den apenas un ora despues.

Relaciona cu introduccion di e 'Quick Lane' Yrausquin a prepara cuater oferta sumamente atractivo. E prome ta Quick Inspeccion cu cual bo ta haya un rapport detaya y un prijs pa e trabou necesario, pa solamente 35 Florin. E di dos ta e Quick Lane Special cu ta un servicio cu ta inclui cambio di azeta, filter di azeta, limpieza di drain di airco, rapport detaya y mas, pa apenas 95,50 Florin. Tambe tin oferta riba bateria y wipers di e prestigioso marca Motorcraft cu 10% y 20% respectivamente.

E ofertanan aki ta obtenibel solamente pa un tempo limita y algun condicion ta aplicabel. 'Quick Lane' ya ta na disposicion di tur cliente di Yrausquin mescos cu pa tur otro marca di auto na Aruba, di dialuna pa diasabra. Pa mas informacion tocante 'Quick Lane', e ofertanan di introduccion y Yrausquin, yama libremente na 524-4475, pasa na L.G. Smith Boulevard #112





Comentario

Proceso di reforma riba "pensionnan di luho" na Costa Rica. Bon ehemplo pa Aruba!

Pa Mercedes Monge

Titula "El Elefante", mi a lesa cu hopi atencion un articulo skirbi pa e politico costaricense, sr. Raul Weisleder, relaciona cu e reformanan cu ta tumando lugar den e Asamblea Legislativo di mi pais, Costa Rica, den materia di "pensionnan di luho".

Hopi interesante, den e proceso aki ta, e trabao di prensa investigativo na cual sr. Weisleder ta referi asina aki:

"Den e democracianan moderno y den paisnan cu ta biba e democracia y den un Estado di Derecho, manera Costa Rica, e relacion entre politica y prensa a wordo transforma den un fusion critico autentico di doble via, y den un motor activo di e sistema democratico.

" Prensa a transforma su mes, den e consenshi critico di e sociedad y e notariado di e historia. Asina a keda demostra e ultimo temponan den nos pais. E periodismo di investigacion y e denuncia di situacionnan real y inaceptable, a produci e milagro cu tin avance den materia di 'pensionnan di luho', loke a conduci na un debate nacional necesario tocante e tema fiscal".

Asina aki, sr. Weisleder ta sigui splica cu den e Asamblea Legislativo, actual ehe central di e vida politico di Costa Rica, e diputadonan di e nuebe Fraccion Politico, a aproba un reforma importante den materia di pensionnan di luho y a demostra cu esaki, cu si ta posible avanza y realiza di manera gradual y progresivo, reformanan importante den e Estado Costaricense. "Tur cos ta cuestion di boluntad politico. Nada otro!" sr. Weisleder ta expresa.

Caso Aruba:

Ta secreto publico cu na Aruba tanto Minister como Parlamentarionan e mesun di cu nan ta sinta como tal, nan ta cuminza acumula un suma di pension caba, y nan tin derecho riba dje na final di nan periodo, sea cortico of completo.

Mi por corda cu algun tempo pasa tabata tin discusion riba e tema aki y unda a sali na cla cu un parlamentario cu ta caba e periodo como tal y den un siguiente periodo bira minister, e lo acumula dos pension, como parlamentario prome y como minister despues.

Hasta den Staten e discusion a lanta cabes un tempo cu "intencion" di bin cu un reforma mirando con nos pueblo a reacciona tocante esaki y kier a baha e suma (alomenos) y e mesun tema a bin dilanti tempo cu ex-lider di MEP Nelson Oduber a baha cu pension y hopi a wordo "specula" riba cuanto e suma tabata.

Pero despues di un tiki keintura politico, un posible bon intencion y un poco exclamacion den pueblo, a muri di morto natural y nunca mas a papia riba e asunto.

Mi ta haya cu e ehemplo cu Asamblea Legislativo ta dunando ta bon pa nos aki banda tambe.

Leu leu, por scucha cierto di nos ciudadanonan mustra cu nan no ta di acuerdo cu e sistema privilegia di pension pa mandatario y parlamentario, y cu e suma ta considerablemente mas halto cu e pension di cualkier ambtenaar.

No por nenga cu riba tema di pension ya tin caba un gap grandi entre gobierno y sector priva. Riba sector priva mayoria di trahador no a conta cune pa añanan largo, te recientemente cu a cuminza cu pension general, cu tampoco ta coi di gaba. Pues logicamente, ta dificil pa hustifica cu pa e hecho un dama of un cabayero di nos pais wordo elegi como gobernante of legislador, e tin cu haya un pension exorbitante cu e por cobra na final di su funcion, independiente di cuanto tempo el a sinta riba dicho stul!

Mi ta pensa cu toch ta un materia pa bolbe pensa riba dje den Staten, y mas ainda mirando e crisis financiero economico cu nos pais ta pasando aden, y cu tanto ta wordo cuestiona, por ehemplo, pa esnan den oposicion. Pero lo por ta asina si? Un tiki altruismo lo ta posible? Al fin y al cabo ta tur minister y tur miembro di Staten di cual partido of fraccion, ta beneficia di nan sistema di pension, of no? Finalmente mi kier bisa cu incluso graduadonan den Ley di Universidad di Aruba a yega di traha tesis riba e topico aki. Y nan ta na alcance di man pa tur esnan cu kier lese…Ojo gobierno y Parlamento!



Den wowo di pueblo:

Referendum tocante matrimonio gay!

Tocante e declaracionnan di Pader Szpila tocante e tema di homosexualismo y su opinion tocante matrimonio gay, y di otro banda e Parlamentario Desiree Croes cu a cuestiona e sacerdote, den pueblo tambe e opinionnan ta dividi, y tin hende ta tuma parti pa e Pastor, tin otronan ta tuma parti pa e Parlamentario.

Relaciona cu esaki "den wowo di pueblo" a haya comentario di un ciudadano cu mihor cos cu por haci ta pa, prome cu pasa e ley pa matrimonio entre hende di mesun sexo pasa den Staten, pidi un referendum den pueblo.

Esaki ta e mihor manera pa tuma un decision, ya cu pueblo ta esun cu mester sinti su mes comodo. Esaki logicamente sin cay den mas polemica, sin huzga ningun hende, sin kita merito di Pastor Szpila cu loke ta haci ta trece dilanti kico ta para den Bijbel, como tampoco punta dede riba personanan cu no ta heterosexual.

Via un referendum e boluntad di pueblo ta esun cu lo bay conta y lo mester conta den Parlamento!

Pa sugeri temanan por skirbi na mercedesabdulhamid@hotmail.com.

Deporte Local

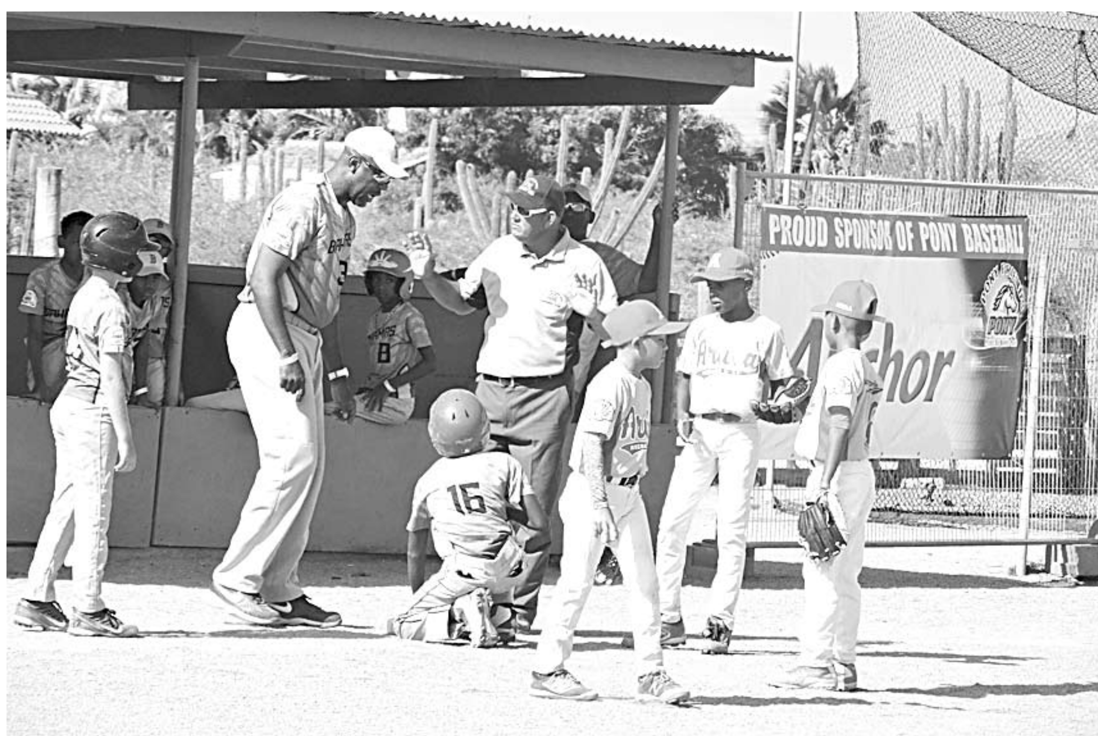
Aruba Host a gana Bahamas 14-3 y a clasifica invicto pa Semi-Final

Aruba Champs y Venezuela a keda empata na prome lugar den nan pool











ORANJESTAD (AAN): Continuacion di Serie Del Caribe Pony League a continua diabierna riba tereno di Seroe Preto Ballpark na Paradera na unda cu varios partido interesante a tuma lugar. Aruba Champs y Aruba Host den ambos categoria a mira accion. Diario Deportivo tabata presente na momento cu e ekipo di Aruba Host (9-10) tabata batayando fuertemente contra e ekipo di Bahamas. Un partido cu a cuminsa basta lento, pero na final a termina na fabor pa Aruba Host cu un score di 14-3. Cu e score aki e ekipo di Aruba Host a clasifica pa Semi-Final Invicto y lo mira accion contra e ekipo di Venezuela. Di otro banda Diario Deportivo a compronde cu e partido entre Aruba Champs y Venezuela a keda empata 5-5 mirando cu solo a baha y e partidonan no por a continua. Segun reglanan di Pony League den un situacion asina, average di careda lo determina ken lo ta na prome y segundo lugar. Informacion No-Official cu Diario Deportivo a ricibi prome cu ciere di nos edicion, cu e ekipo di Aruba Champs a termina na prome lugar y lo enfrenta e ekipo di Puerto Rico pa determina ken lo bay final den e categoria di Mustang 9-10. Lastima mente cu Diario Deportivo no a ricibi tur e score nan, pero nos por a compronde cu e ekipo di Aruba Champs (11-12) a perde nan prome partido contra e ekipo di Venezuela. Awe e partido na di Semi final lo continua y fanaticonan di baseball ta keda cordialmente invita pa bin apoya nos muchanan di Aruba. Weganan segun informacion ricibi ta programa pa cuminsa 9'or di mainta.

Telefonnan di DIARIO
582 6747 / FAX 582 8551

Deporte Local

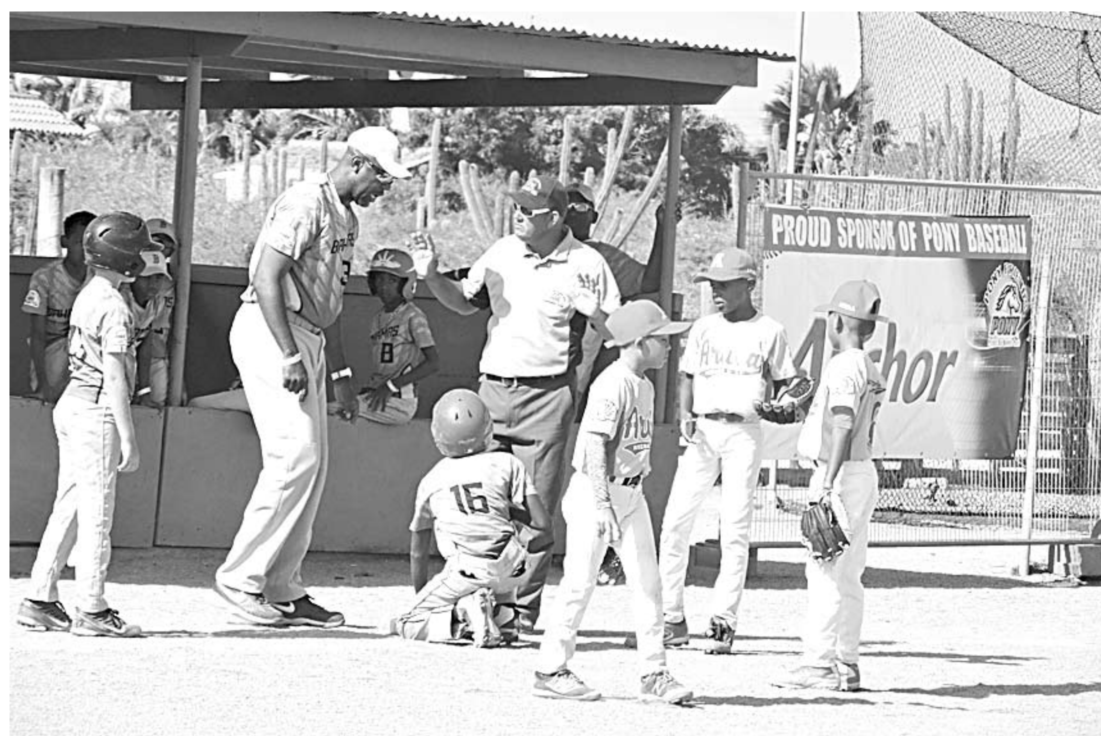
Aruba Host a gana Bahamas 14-3 y a clasifica invicto pa Semi-Final

Aruba Champs y Venezuela a keda empata na prome lugar den nan pool











ORANJESTAD (AAN): Continuacion di Serie Del Caribe Pony League a continua diabierna riba tereno di Seroe Preto Ballpark na Paradera na unda cu varios partido interesante a tuma lugar. Aruba Champs y Aruba Host den ambos categoria a mira accion. Diario Deportivo tabata presente na momento cu e ekipo di Aruba Host (9-10) tabata batayando fuertemente contra e ekipo di Bahamas. Un partido cu a cuminsa basta lento, pero na final a termina na fabor pa Aruba Host cu un score di 14-3. Cu e score aki e ekipo di Aruba Host a clasifica pa Semi-Final Invicto y lo mira accion contra e ekipo di Venezuela. Di otro banda Diario Deportivo a comprende cu e partido entre Aruba Champs y Venezuela a keda empata 5-5 mirando cu solo a baha y e partidonan no por a continua. Segun reglanan di Pony League den un situacion asina, average di careda lo determina ken lo ta na prome y segundo lugar. Informacion No-Official cu Diario Deportivo a ricibi prome cu ciere di nos edicion, cu e ekipo di Aruba Champs a termina na prome lugar y lo enfrenta e ekipo di Puerto Rico pa determina ken lo bay final den e categoria di Mustang 9-10. Lastima mente cu Diario Deportivo no a ricibi tur e score nan, pero nos por a compronde cu e ekipo di Aruba Champs (11-12) a perde nan prome partido contra e ekipo di Venezuela. Awe e partido na di Semi final lo continua y fanaticonan di baseball ta keda cordialmente invita pa bin apoya nos muchanan di Aruba. Weganan segun informacion ricibi ta programa pa cuminsa 9'or di mainta.

Telefonnan di **DIARIO**
582 6747 / FAX 582 8551

Deporte Local

Fransi Frans a bolbe kibra record di junioren den e deporte di weightlifting na Hulanda









ORANJESTAD (AAN): Diadomingo 26 juni 2016 Fransi Frans a bolbe kibra record di junioren den e deporte di weightlifting na Hulanda. Den snatch e la sa di hisa 66 kg y clean & jerk 80 kg. Su team Extreme Sport Academy Tilburg a logra clasifica y lo sigui pa e siguiente competencia di Nederlandse Kampioenschappen fin di September 2016. Fransi actualmente ta cu vakantie na Aruba y ya a cuminsa cu su preparacion pa e competencia aki.

Sv Britannia Damas Bright Bakery a hasi entrega na Sponser 2015/16



ORANJESTAD (AAN): Den siman e ekipo campeon di Aruba division Damas esta Sv Britannia Bright Bakery / Splenda / Total Finance a hasi un entrega di un plakaat na Sr. Franklyn Bareño director di Bright Bakery. Di e forma aki e campeonnan di Aruba kier a mustra nan gratitud pa e apoyo ricibi durante campeonato 2015/16 y ta conta ariba e apoyo pa e proximo campeonato tambe.

Hungadornan cu a forma parti di Sv Britannia 2015/16 ta; Mylene Croes, Rigini Robert, Luara Alvares, Jorraine Maduro, Angele Winklaar, Yelitza Ras, Mihcella Werleman, Liesth Welzen, Josanne Maduro, Aaliyah Simon, Lysanne v/d Voort, Keren Cardona, Ruthline Croes, Marianne Gomez, Rucheline Zievinger, Solaia Henriquez, Melisa Acosta, Amanda Acosta, Lotte Stock, Celine Tromp, Jennifer Henao, Madny Alders y Isabel Thode. Dirigentenan tabata; Roberto Geerman como headcoach, Robert Verwoerd, Jeanpierre Fingal, Tineke Jansen, Sharin Gomes, Andre Kolman, Daniel Geerman y Mary Geerman. Un danki ta bai na A.V.B., comicion di refree, F.F.D. y tur instancia cu a coopera cu futbol femenino den 2015/16. Cu hopi orguyo Sv Britannia Damas por bisa cu nos a carga e nomber di Bright Bakery / Splenda / Total Finance y nos lo sigui hasi e bon trabou den deporte cu Bright Bakery su aporte.

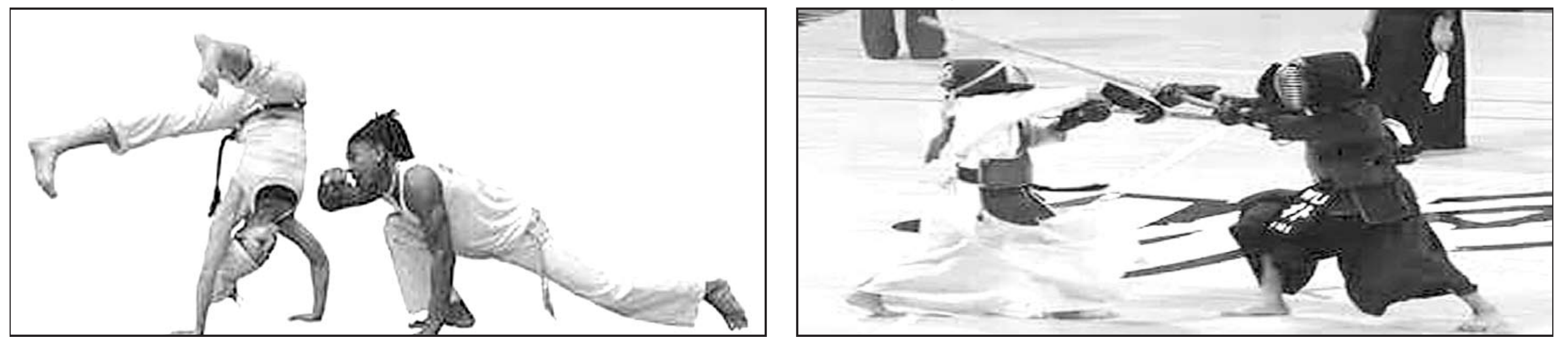
Deporte Local

E mihor gruponan di Mens Erger Je Niet LIVE ta hunga e siman aki

ORANJESTAD (AAN):Resultado di wega di Mens Erger je Niet LIVE di dia 1 juli. E ganadornan ta e siguiente: Na promer lugar, "Chill Swa" sigui' pa "Jun Jun Racing". Despues e di dos wega, "Sucu: y "Setar". Dia 9 juli "Sv Web". "Parke Arikok Sales". "Rooi Afo Fan Club"."Dushi Yiu" Di Dos Wega "Optica Sun Specs". "Banana Gang" . "Ah Waw". "Xclusive Vip Crew".

Por inscribe ainda pa BAN MOVE CAMP 2016

Pa Centro Deportivo Frans Figaroa



ORANJESTAD (AAN): Aruba Sport Uni eta informa cu dialuna 11 di juli lo inicia e prome siman di Ban Move Camp cu lo tuma lugar na Compleho Deportivo Frans Figaroa.

E actividadnan di Ban Move Camp ta bou encargo di IBiSA cu lo bay tin diferente deporte cu cooperacion di federacion nan cu ta miembro di ASU e.o Basketball, Capoeira, Kendo y Futbol. Tambe lo e muchanan haya actividad nan educativo cu demonstration di Cuerpo Policial y Bombero. Lo bay tin actividad na Linear Park y tambe e muchanan lo hasi conoci cu Crossfit.

Aruba Sport Unie lo ta encarga pa tur dia cada mucha haya sandwich , fruta, juice y tambe lo tur participante ricibi un t-shirt .

Mirando cu tin algun lugar habri ainda, mayor (nan)cu ta desea pa nan yiu participa ainda na e Ban Move Camp na Noord por pasa dialuna 11 di juli mainta di 07:30 – 08:00 am na Compleho Deportivo Frans Figaroa pa inscribe nan yiu (nan).

Pa inscribe mayor (nan) mester trece e carchi di AZV di nan yiu (nan) pa registra e AZV number na momento di inscribe.

Aruba Sport Unie kier a gradici Gobierno di Aruba y Lotto pa Deporte pa nan cooperacion pa cu e Ban Move Camp 2016.

Pa mas informacion riba e 'Ban Move Camp" Centro Deportivo Frans Figaroa por tuma contacto cu oficina di Aruba Sport Unie na tel. 585-4071.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 2239
Fax: 582 8551

Deporte Local

Atletanan di Muay Thai a topa otro cara cara na Hooters











ORANJESTAD (AAN)--- Den oranan di atardi di ayera, e hobennan atleta cu lo ta participando den e evento grandi di awenochi, esta King of the ring Muai Thai, a topa na Hooters caminda tabata tin prepara un encuentro cu medionan di prensa pa asina por haya oportunidad pa saca potret y filma e hobennan aki den e asina yama "Face off".

Ariba e combinacion di potret por aprecia e imagennan di e organisadornan conhuntamente cu e atletanan posando pa e camara.

Trabaonan pa e evento di Muai Thai di awenochi







ORANJESTAD (AAN)--- Preparacionnan ta tumando lugar pa e gran peleanan di Muai Thai cu lo bai tuma lugar awe Diasabra na Dojo Boye Martial Arts Arena, caminda lo bai tin 15 peleanan cual un di nan lo bai ta un pelea internacional Aruba vs Venezuela.

Bin wak e tremendo evento aki cu lo ta programa pa cuminsa pa 7or di anochi. Yegaa!!!

Deporte Local

Atletanan di judo a atende un campo di entrenamento y competencia na Republica Dominicana

Cu e aporte di Lotto na Comision di Subsidio







ORANJESTAD (AAN): Recientemente un delegacion di judo bou guia di bondscoach Fiderd Vis consisti di e atletanan Yuri Koffy, Jeanluc Harms, Brandon Wong, Theron Farro, Ethan Quandt, Emmazira Kelly, y Madelyn Macnack a sali pa Republica Dominicana unda nan a atende un campo di entrenamento combina cu un competencia na e isla merengue.

E delegacion lo permanece pa un siman y mei pa despues sali pa un otro campo di entrenamento cu lo tuma luga na Fort Lauderdale, Florida. Na banda di e campo di entrenamento, e atletanan di judo a haya e oportunidad unico di competi den un campeonato unda tabata tin varios bon judoka di Republica Dominicana participando.

Na e campo di entrenamento nos judokanan lo entrena den forma intensivo, unda pa ora nan largo cada uno lo traha duro pa mehora nan tecnica y tactica di combate. Nan lo wordo guia pa algun experto internacional ayuda tambe pa di nos propio coach Fiderd Vis.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e biaha di e atletanan di judo pa atende un campo di entrenamento na Republica Dominicana.

Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organiza loteria, cambia bida di su hungadornan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Aruba Junior League representa pa Center League lo hunga e campeonato Latino Americano na St. Maarten

Cu e aporte di Lotto na Comision di Subsidio



ORANJESTAD (AAN): E aña aki Aruba Center League tabata fuertemente representa den e baseball organiza pa Aruba Little League, tanto den Little League y Junior League nan a gana e derecho pa representa Aruba den exterior. Tur aña den e temporada di vacacion escolar nos basebolista nan di Aruba ta hunga baseball Little League den exterior esaki den e categorianan di intermedio, infantil, hubenil, senior y grandi. E biaha aki e Aruba Center League division di Junior lo bataya contra e mihornan di Latino America na St. Maarten.

Mester bisa cu nos muchanan ta cla pa bataya contra e miho basebolista nan den nos region. Aruba tin algun aña caba ausente den e mundial di baseball Junior League cu ta wordo teni na e ciudad di Taylor, Michigan y ta ora pa nos yega ey banda atrobe. No cabe duda cu Aruba sigur tin bunita recuerdonan di e añanan cu nos peloteronan a hunga eynan. E seleccion di Center bou guia di Manager Sandy Roga hunto cu Coachnan Cedric De Cuba y Carlos Maduro a prepara nan mes debidamente pa e competencia aki. E peloteronan cu lo representa Aruba na St Maarten ta 1. Jeremy Kelly 2. Brandley Rincones 3. Sjeandrick Perez 4. William De La Cruz 5. Alexon Simmons 6. Carl Maduro 7. Wilson Mavares 8. Alan Provence 9. Glenrick Maduro 10. Derickson Lampe 11. Derickson De Cuba 12. Adrion Lacle 13.Rudmar Ras y 14. Denver Werleman

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e e seleccion di Aruba Center Junior League cu lo representa Aruba den exterior.

Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organiza loteria, cambia bida di su hungadornan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio



Alemania y Francia a rindi tributo na e 'haka' islandes



Prome cu e semi final a cuminza diahuebs den Eurocopa 2016 entre alemania y Francia, tur e fanaticonan den tribunanan di Velodrome a imita e famoso ritual di fanaticonan di islandia. , e "haka".
Islandia tabata e gran atraccion di Eurocopa, y aunque e islandesnan a wordo elimina den cuarto final contra e anfitrionnan, Francia, berdad ta cu nan espirito a sigui masha presente den stadion.
Ademas di nan wega atrevi y sorpresanan cu nan a duna den eurocopa 2016 manera elimina
Inglatera, nan celebracionnan a haci vueltanan rond mundo, en particular e forma di celebra di parti di hungadornan islandes cu nan fanaticada.
Un especie di e "Haka" simpatico crea den parti noord di Europa.
Islandia no tey fin di siman pero for di nan despedida otro fanaticada a adopta nan ritual di tributo y diahuebs na Marseille nan a scenifica esaki den stadion. Fanaticonan di Alemania y di Francia, uni den homenage y cu ayudo di un "speaker" cu no tabata necesario mas, ora cu durante prome parti di e wega di manera espontaneo tur dos grupo di fanatico a bolbe imita e celebracion islandes. Mañan atrobe ??

Griezmann ta den candidatura pa Bala di Oro



E frances Antoine Griezmann a dicidi e semi final di Eurocopa 2016 contra alemania cu su goalnan y a postula su mes como e mihor di mundo e aña aki.
E delantero di Atletico ta briyando den e competencia y su nomber awe ta den tur boca ..
No solamente pa su papel den seleccion frances, sino pa e gran temporada cu el a realiza cu Atletico, cu cual el a yega final di Champions league algun siman pasa y cu ta solamente mala suerte den su tanda di penalti a pone cu su equipo no a logra e titulo.
Griezmann a cuminza drenta den linea pa por logra Bala di Oro di FIFA na luna di Januari hunto cu e revista France Football. Ta evidente cu den e lista lo tin e nombernan di custumber di ultimo añanan cu entre otro Leo Messi di Barcelona, y e madritista Cristiano
ronaldo, pero e frances ta dunando motibo pa haya votonan di e electornan di tur pais cu ta e seleccionadornan nacional, capitannan di equipo y coresponsalnan di publicacion di gala.
Ultimo añanan FIFA su Bala di oro a wordo entrega na CR7 y Messi pero e bon actuacionnan di Antoine Griezmann por caba cu e dominio aki. Y mas ainda si mañan e hungador di Atletico conquista Copa Europeo na Saint Denis....aunke Cristiano Ronaldo tambe lo trata na logra esaki. Pero e goleador frances, cu ya ta Pichichi destaca di e torneo cu su seis goalnan, ta cu puntonan halto.

Gran nochi di Umtiti, e unico di Barça den Francia pa frena CR7



Samuel Umtiti tabata un di e puntalnan defensivo di Francia contra e delantera poderoso aleman y a supera su examen cu punto halto. Den e final mañan contra Portugal e lo por logra su prome gran titulo como internacional absoluto Umtiti lo ta e unico representante di Barça den final di Eurocopa 2016 na Paris. E refuerzo nobo di Barcelona a hunga su di dos partido den Eurocopa despues di a debuta cu "Les bleus" den cuarto final contra islandia. El a bolbe completa un actuacion notable cu su 22 aña di edad den defensa di e seleccion di Deschamps.
Umtiti, cu a cuminza e torneo como suplente a logra subi pa bira linksbuiten cu Francia net despues di a cera su fichahe pa Barcelona siman pasa drentando den lugar di Rami cu a keda riba banki debi na sancion y e biaha aki pa decision tecnico di e puesto.
Su desvio di bala den e prome goal islandes den cuarto final (5-2) ta algo cu no a tene cuenta cune di parti di e tecnico cu a bolbe confia den dje como hungador dinamico, energico, entrega y potencia fisico pa frena su rival. El a adivina bon cu Umtiti.
Umtiti a cumpli completo den e duelo contra e alemannan riba nivel maximo y semper tabata atento pa balanan cu ta drenta area, tanto lastra of den laira locual Francia a sufri mas di dje den prome parti. Den reanudacion su figura a crece ainda mas siendo un di e mihor aliadonan di goal di Lloris, evitando un of otro disgusto. Cu Alemania como doño di bala y Francia hungando semper cu contragolpe, e refuerzo nobo di Barcelona a luci y maña lo tin otro oportunidad pa demostra esaki contra Portugal di Cristiano Ronaldo.



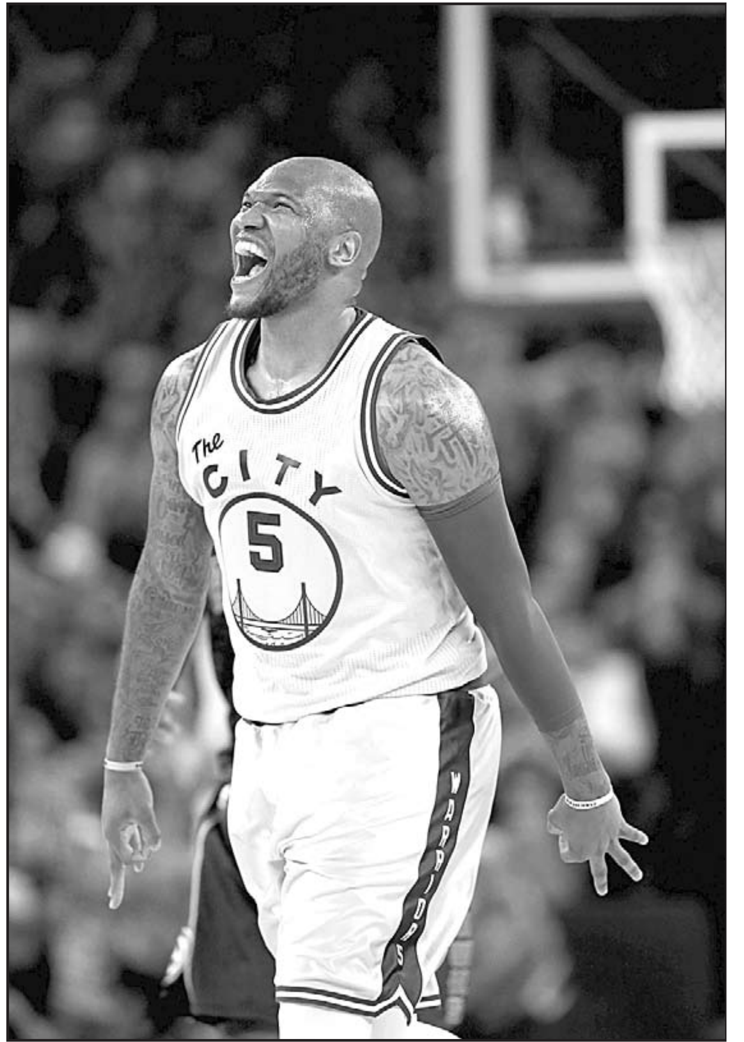
DEPORTE INTERNATIONAL

Nets ta firma Allen Crabbe riba un asina yama 'offer sheet' di 75 miyon dollar



BROOKLYN: E agente liber restringi di Portland Trail Blazers Allen Crabbe, a firma un asina yama 'offer sheet' di 4 aña cu Brooklyn Nets, na balor di 75 miyon dollar.
E contrato ta inclui un opcion di hungador pa e di 4 aña y algun otro bonus, cu por aumenta balor di e contrato te na 83 miyon dollar.
E acuerdo ta un pakete monstruoso pa un guard di 24 aña cu tabata tin un average di 10.3 punto como hungador reserva di Blazers den su tercer temporada di NBA.
Nets tin planea di laga Crabbe bira un hungador cu ta cuminza wega.
Blazers a ricibi e sheet riba Diahuebs y desde Diahuebs Portland tin 3 dia pa iguala e oferta.

Marreese Speights ta firma cu Clippers



LOS ANGELES: Agente liber Marreese Speights a yega na un acuerdo pa firma un contrato cu Los Angeles Clippers.
Golden State Warriors a perde e flexibilidad di retene Speights despues di yegada di Kevin Durant y despues cu nan a firma David West y esaki a pone cu Speights por firma cu Clippers.
Door di firma e hungador, Los Angeles ta compensa pa e hecho cu nan a perde center Cole Aldrich.
Clippers a mantene si Austin Rivers y Jamal Crawford pa yuda fortifica nan banki.
Speights tabata un hungador valioso pa Warriors ora cu e tabata bin for di banki.

Cummings ta gana e di 7 etapa di Tour de France



FRANCIA: Steve Cummings na un manera impresionante a gana e prome etapa di Pyrenees.
Den e careda di 162,5 kilometer cu a tuma lugar Diabierna di L'Isle-Jourdain pa Lac de Payolle, e ex coredor di circuito a yega su so over di finish.
Esaki ta nifica otro exito pa e equipo di Zuid Africa, Dimension Data, despues cu anteriormente Mark Cavendish a pone caba tres careda riba su nomber.
Cummings den e parti final di e careda tabata e prome pa cuminza e subida di Col d'Aspin, cu ta un sero di prome categoria.
E Ingles di 35 aña a wordo persigui pa un grupo di ciclista cu ta inclui Vincenzo Nibali y Greg van Avermaet, pero nan no a logra alcanze.
Ora cu e careda a caba, Van Avermaet a mantene su camisa geel y te hasta el a amplia su ventaha riba e otro ciclistanan den top 10.

Red Sox ta firma hungador di infield Aaron Hill for di Brewers



BOSTON (AP): Boston Red Sox a firma hungador di infield Aaron Hill for di Milwaukee Brewers, a cambio di dos hungador di liga menor.
Red Sox ta bay ricibi tambe placa den e acuerdo cu ta manda pitcher derecho Aaron Wilkerson y hungador di infield Wendell Rijo pa Milwaukee.
Pa traha espacio pa Hill, Boston a manda hungador di outfield Ryan LaMarre pa assignment.
Hill di 34 aña tin un average di .283, cu 8 homerun y 29 careda impulsa den 78 wega e temporada aki.

DEPORTE INTERNATIONAL

Lionel Messi ta anuncia cu e no ta bay retira for di seleccion di Argentina



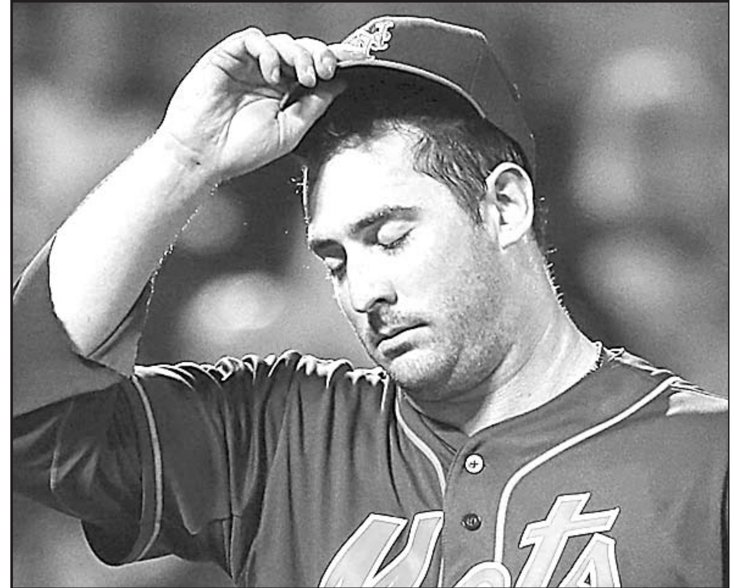
SPAÑA: Segun SI.com, Lionel Messi a dicidi di hala atras locual el a declara despues di eliminacion di Argentina for di Copa America.
Messi tabata desapunta y el a anuncia cu e lo no hunga mas pa seleccion di su pais.
Sinembargo, SI.com a reporta cu e corant Argentino La Nacion a publica cu Messi lo ta bek pa hunga cu Argentina na November.
Messi ta bek pa enfoca totalmente riba Copa Mundial di 2018 na Rusia, pa purba gana esaki pa su pais.
Na edad di 29 ta hopi logico cu e hungador cu ta wordo considera e mihor di mundo, no ta retira.

Raonic ta sorprende Federer den 5 set



WIMBLEDON: Milos Raonic a causa un sensacion na Wimbledon Diabierna, door di elimina Roger Federer den semi final.
E Mericano halto a bin bek despues di ta abao den set 1-2 y a gana e wega 6-3, 6-7 (3), 4-6, 7-5, 6-3.
Federer nunca antes a perde un semi final di Wimbledon.
El a gana 30 di e 31 setnan cu el a hunga den e semi final di Wimbledon den su carera.
Sinembargo, Diabierna e no tabata skerpi suficiente pa vence Raonic, kende awor ta bay enfrenta Andy Murray den final di e Grand Slam Diadomingo.

Harvey ta bay hasi operacion pa saca ribchi y ta bay perde resto di temporada



NEW YORK: Na comienzo tur hende tabata gaba e profundidad di pitcher habridor di New York Mets, pero awor poco poco esaki ta birando menos.
Matt Harvey ta sufriendo di simptomanan consistente cu locual ta wordo yama 'thoracic outlet syndrome'.
Esaki segun general manager Sandy Alderson, kende a indica cu Harvey tabata evalua si e lo hasi un operacion cu lo pone cu e ta perde resto di temporada, of si e lo tuma un inyeccion.
Yahoo Sports a reporta cu e pitcher derecho a dicidi di hasi e operacion.
Esaki lo tuma lugar na St. Louis, hasi pa specialista vascular Dr. Robert Thompson.
E operacion ta consisti di saca un ribchi.
Thoracic outlet syndrome ta un problema medico causa pa nervionan comprimi, of venanan comprimi entre e asina yama sleutelbeen y ribchinan.
E syndrome ta hopi raro, pero bao di pitchernan e ta mas comun.

Klopp ta firma contrato nobo cu Liverpool



INGLATERA: Jurgen Klopp a firma un contrato largo nobo como coach di Liverpool.
E ex coach di Borussia Dortmund a wordo apunta como coach di e equipo Ingles na October di aña pasa, ora cu Brendan Rodgers a wordo retira di su funcion.
Klopp di 49 aña a wordo recompensa pa un prome 9 luna prometedor cu e equipo.
E contrato nobo cu el a firma ta pone cu e ta keda cu Liverpool te na final di temporada di 2022.
Su contrato anterior tabata bay vence na 2018.

Noticianan for di Hulanda

Apesar cu ainda e tin dolor di cabez, reina Máxima a bay saca potret cu su famia



DEN HAAG: Reina Maxima, kende siman pasa a haya un hersenschudding leve, ainda tabata tin dolor di cabez Diabierna, pero asina mes el a bay saca potret cu su famia den cura di De Eikenhorst.
Tur aña den zomer e famia real ta saca potret hunto.
Awor Maxima tin cu tuma sosiego pa algun tempo pa recupera completamente.
Pa colmo no ta Maxima ta e unico den e famia cu molester.
E yiu mayor di e pareha real Amalia a lesiona su enkel Diahuebs anochi y ta cana cu kruk, manera por wordo mira den e potret.

Casi 1,5 miyon euro haya den un edificio



AMSTERDAM: Den un accion di listramento relaciona cu un investigacion riba labamento di placa, polis a topa cu 1,46 miyon euro cash y armanan automatico den un edificio na Amsterdam.
Segun Ministerio Publico, tabata tin tambe den e edificio holoshinan na balor di varios cien mil euro.
Durante ultimo dianan polis a detene varios sospechoso cu lo ta envolvi den e caso aki.
E accion ta parti di un maneho fuerte contra criminalidad den e region, unda cu varios instancia ta coopera cu otro.

Escort Service cera door di uza



AMSTERDAM: E compania di Escort Service yama 'Escort Amsterdam 24' ta bay wordo cera pa un tempo indefini, pasobra nan tabata ofrece prostitutanan menor di edad di 21.
Atravez di un accion 'undercover' di e equipo 'Trafico Humano' (Mensenhandel) di polis, e kibramento di regla a wordo descubri.
Esaki Alcalde Eberhard van der Laan a skirbi na conseho di e municipio.
Den e capital di Hulanda e regla ta cu prostitutanan mester tin por lo menos 21 aña.
Apesar di esaki Escort Amsterdam 24 tabata regla muchanan di 18 aña pa nan clientenan. Tambe ta asina cu e escort service activamente tabata en busca di muchanan muher for di 18 aña.
Investigacion a mustra tambe cu un di e prostitutanan di 31 aña tabata casa cu su chofer y esaki tampoco ta permiti.
E compania ademas no tabata tin tur nan documentonan manera cu nan mester ta.

Yiu mas grandi door di antibiotica



MAASTRICHT: Muchanan cu a haya antibiotica, ta bira mas largo y mas pisa, compara cu muchanan cu no a haya esaki.
Esaki ta conclusion di Universidad di Maastricht den un investigacion cu a aparece Diabierna.
Esaki ta conta principalmente pa muchanan cu den e prome dos añanan di bida a wordo trata cu antibiotica.E Universidad di Maastricht a investiga casi 1000 mucha desde nacimento, durante di 10 aña.
E investigadornan a tene cuenta tambe cu otro factornan cu por influencia crecemento, manera dunamento di pecho y custumbernan di huma di muhernan na estado.

INTERNACIONAL NOTICIA FOR DI VENEZUELA

Dos morto y 25 herido den atake cu granada na Venezuela

Un atentado cu granada a laga un saldo di un polis morto y 25 herido, contra un warda di polis situa den ciudad Venezolano di Guanare (west).
Dos homber cu tabata riba un brommer a lanza artefactonan den patio di sede policial, na unda agentenan tabata den formacion pa cuminsa nan trabaonan, segun Reinaldo Castañeda, Gobernador di Estado Portuguesa.
Explosion di granadanan di fragmentacion “a causa morto di Elvis Jose Medina y multiple herida contra 25 agente di seguridad”, Fiscal a informa den un comunicado.
Castañeda a agrega, un di e agresornan a wordo tira mata pa polis.

Maria Corina Machado: “E regimen mester pone fecha na revocatorio of hamber lo haci esaki”

CARACAS: Lider di partido opositor Vente Venezuela, Maria Corina Machado a critica comunicado emiti pa Mesa di Unidad Democratico (MUD) riba condicionnan pa establece un dialogo cu Gobierno y a considera cu esaki a “keda cortico”.
“Comunicado di MUD mester comprende fecha di recoleccion di 20% di firma”, el a enfatiza y a agrega cu e situacion “ta rekeri accionnan internacional”.
Den su opinion, e texto “a keda cortico” mirando situacion di e pais cu a asegura “cu momentonan hopi duro ta na caminda. Of e regimen ta pone fecha na un revocatorio of hamber lo haci esaki”.

Prijs di petroleo a cay na 39,60 dolar pa bari

CARACAS: Prijs di petroleo y productonan deriva a baha te na 39,60 dolar pa bari, Ministerio di Petroleo a informa.
Entre 4 y 8 di Juli, petroleo Venezolano a cay cu 0,15 dolar.
Mientras, prijsnan global di petroleo tabata varia debi na un exceso di producto y un desaceleracion den crecemento economico global, tabata contraresta pa interupcionnan den suministro y expectativanan riba oferta di petroleo mundial lo cuminsa cede den siguiente lunanan.
Pa loke ta trata e aña aki, promedio di prijs di petroleo Venezolano tabata situa den 31,15 dolar, bao di 44,65 dolar pa bari di 2015, y ta representa menos di mitad di 88,42 di aña 2014.

Escasez di remedi pa pacientnan cu malesanan neurologico ta di 95 %

CARACAS: Mayoria di pacient Venezolano di diferente patologia, kendenan ta sufri di malesanan neurologico ta enfrenta un escasez grave di remedinan pa trata nan malestar.
Presidente di Sociedad Venezolano di Nuerologia, Luisa Elena del Moral a denuncia den emisora priva, Union Radio cu deficit di e remedinan ta cerca di 95%.
El a asegura cu desde aña 2014, nan a cuminsa alerta Gobierno di Nicolas Maduro riba e situacion. “Den momentonan aki escasez di remedinan neurologico ta den 95% practicamente no tin remedinan anticonvulsivante, no tin remedi pa trata Parkinson, y nan ta malesanan mas critico pasobra ta trata di patologianan cronico cu ta causa invalidez…y fayecimento si tin tratamento”.
El a agrega cu remedinan pa pacientnan cu multiple esclerosis tambe ta presenta falta grave di remedinan.

Cinco polis morto na Dallas; dia mas fatal desde 11 di September

DALLAS: Cinco polis di Dallas a muri y otro siete a resulta herido durante loke a cuminsa un protesta pacifico pa morto e siman aki di dos homber color scur den mannan di polis di Louisiana y Minnesota. E cifra di cinco polis morto, cu a haci cu esaki tabata e dia mas letal pa forzanan di ley di Merca desde atakenan terorista di 11 di September 2001.
Hefe di polis, David Brown, a culpa morto pa “francotiradornan”, pero den e momento ey no tabata claro cuanto tirador tabata involucra den atake di diahuebs.
Autoridadnan a bisa cu tres sospechoso a wordo deteni y cu un di cuatro a wordo deteni debi na un artefacto explosivo instala den un robot den un parkinglot den centro di ciudad, na unda e sospechoso a intercambia tironan cu polis. Segun Brown, e hombre a bisa negociadornan cu e tabata pretende di haci mata mas polis, “specialmente polisnan blanco”.



Autoridadnan a identifica un di e sospechosonan como Micah Xavier Johnson, un homber color scur di 25 aña di edad. Ehercito a informa poco despues cu e tabata un soldad cu a sirbi na Afghanistan, entre November 2013 y Juli di 2 014.
Disparonan a tuma lugar alrededor di 8:45 di anochi di diahuebs, mientras centenares di persona tabata manifesta pa morto den tiroteo policial e siman aki na Baton Rouge, Louisiana y un suburbio di St. Paul, Minnesota.
Imagennan di video di e sitio a mustra manifestantenan marchando riba un caya den centro di e ciudad, na momento cu nan a scucha disparonan y multitud a dispersa pa busca proteccion.
E tiroteo di diahuebs a sucede den un zona di hotel, restaurant, comercio y algun area residencial. E escena tabata caotico, cu helicopter bulando den e zona y agentenan cu rifle automatico den skinanan.

Autoridadnan a alerta riba aumento di trafico di droga desde Colombia



BOGOTA: Colombia a registra un aumento di trafico di cocaina pa exterior, cultivo di coca y consumo di e droga, segun alerta di General Adolfo Enrique Martinez, comandante di Forza di Tarea Neptuno, cu ta encabeza lucha contra narcotrafico den e pais.
Colombia ta principal productor mundial di blachi di coca, y segun e rapport mas recien di Nacionnan Uni, e pais a exporta alrededor di 442 tonelada di cocaina na 2014.
Martinez, un militar condecora di 51 aña di edad, a asumi e cargo na Januari y el a destaca innovacion di traficantenan den contrabando di froga, specialmente cocaina, cu a detecta scondi den bacoba, pero tambe den “mula”, imigrantenan ilegal of indigenanan den ruta pa Panama.
Segun General Martinez, esaki ta un trabao constante, pero e dinamica ta cambia tur dia. El a indica cu convenionan cu otro paisnan a duna hopi bon resultado. Den ultimo cinco luna, autoridadnan a confisca mas di 22 tonelada di cocaina puro, mas di cinco tonelada di marihuana y armanan ilegal, y polis a aresta narcotraficantenan encarga di contamina barconan cu tabata na caminda pa Europa.

Noticia Internacional

Merkel: Paisnan di oost Europa ta inkieto pa Rusia



BERLIN: Conflicto di Rusia cu Ucrania ta preocupa profundamente paisnan di oost Europa miembronan di NATO, manera Estado Baltico y Polonia, kendenan "mester di un reafirmacion claro di alianza", Canciyer di Alemania, Angela Merkel a infica.
Merkel a duna un discurso den Parlamento Aleman prome cu asamblea di NATO.
Apesar di perdida di confianza den Rusia, NATO lo mantene un estrategia di disuasion y dialogo cu Moscu, el a agrega.
E Canciyer a señala cu NATO ta enfrenta otro conflictonan y cu "den un mundo turbulento" e alianza mester tene na cuenta consecuencianan di guera civil na Siria, inestabilidad na Iraq y conflictonan den Africa subsahariano. Entre retonan di e organizacion ta tambe grupo extremista Estado Islamico y ciberdelito.

Autoridadnan a cuminsa publica detayenan riba veterano vincula cu atake na Dallas

DALLAS: Micah Xavier Johnson tabata conoci pa su famia y bisiñanan como un veterano "fuerte como ehercito" cu a sirbi na Afghanistan y tabata stima hunga basketball den su cas, situa den un suburbio di Dallas.
Awor e ta mas conoci como sospechoso arma di 25 aña di edad, cu a muri diabierna, despues cu el a asesina cinco polis y herida otro siete den un tiroteo cu a tuma lugar den medio di un manifestacion.
Aparentemente Johnson tabata biba cu su famia den un cas di dos piso na Mesquite. El a gradua di school secundario John Horn na Mesquite.
El a cuminsa su servicio den ehercito na Maart di 2009, segun funcionarionan. Johnson tabata un soldad cu specialidad militar den carpinteria y construccion. Casi na final di su periodo di servicio, el a wordo manda pa Afghanistan di November di 2013 pa Juli 2014. El a termina su servicio na April di 2015.



Potret sin fecha, publica riba Facebook dia 30 di April di 2016 a mustra Micah Johnson, sospechoso di mata cinco polis na Dallas diahuebs 7 di Juli 2016 durante un protesta pa casonan recien di hombernan cu a wordo mata den mannan di polis. Johnson, un veterano di Ehercito, a trata di sconde den un parkinglot y a enfrenta polis, pero a muri pa un explosivo envia pa polis den un robot, segun hefe di polis, David Brown.

Obama a declara cuatro dia di luto nacional pa victimanan di Dallas

WASHINGTON: Presidente di Merca, Barack Obama, a declara cuatro dia di luto y banderanan halfstok como señal di duelo pa tiroteo cu a tuma lugar diahuebs anochi na Dallas (Texas) na unda cinco polis a fayece y otro nuebe persona a resulta herida, den su mayoria agentenan.
"Como señal di respet pa e victimanan di atentado contra agentenan di polis perpetra diahuebs na Dallas (Texas), pa mi autoridad como presidente, mi ta ordena cuatro dia di luto den e pais" te cu 12 di Juli, Obama a bisa.
Bandera Mericano mester ta riba halfstol den señal di luto den sedenan diplomatico, base militar y barconan Mericano alrededor di mundo.
E atake a tuma lugar durante un manifestacion, cu tambe a tuma lugar den otro ciudadnan di Merca, manera New York, Los Angeles y Atlanta, pa protesta ultimo incidentenan di violencia policial cu aspecto racial, registra den e pais.
E protesta tabata debi na morto di Alton Sterling, un homber color scur cu dos polis blanco a dispara y mata na Baton Rouge (Louisiana), y di hoben Philando Castile, kende a fayece na Falcon Heights (Minnesota) despues di haya disparonan di un polis cu a detene su vehiculo pa un infraccion di trafico.



New York a reforza seguridad despues di matanza di polis na Dallas

NEW YORK: New York a anuncia cu nan a tuma medidanan pa reforza seguridad despues di matanza di cinco polis riba diahuebs na Dallas (Texas), aunke autoridadnan a asegura cu nan no a haya ningun menaza creible den e ciudad.
Entre otro precaucionnan, Departamento di Polis di New York (NYPD) a splica cu ningun agente lo patruya nan so y cu agentenan cu normalmente tabata traha sin arma, no lo ta presente riba caya durante un tempo.
Ademas, un cantidad grandi di polis lo ta cla pa vigila protestanan cu lo tuma lugar den proximo dianan relaciona cu ultimo casonan di violencia policial contra ciudadanonan color scur.
Den un conferencia di prensa, hefe di NYPD, William Bratton, a bisa cu actualmente no tin ningun "menaza creible" contra e ciudad of su polisnan y cu tur e medidanan aki ta solamente un precaucion.

Vaticano a condena 2 pa filtracion; a absolve periodistanan

VATICANO: Corte di Vaticano a declara cu nan no tin hurisdiccion pa huzga of condena dos periodista pa publica informacion confidencial, loke a finaliza un huicio di ocho luna cu a gana critica di defensornan di libertad di prensa na mundo.
Corte a condena un monseñor di Santa Sede y un experto den relacionnan publico pa filtra documentonan na periodistanan, pero a absolve nan di asociacion ilicito. E di cinco acusa, secretario di e monseñor, a wordo absolvi di tur cargo.
E veredicto tabata un bofta pa fiscalnan di Vaticano, cu a acusa e periodistanan di asocia ilegalmente pa presiona e tres acusado, kendenan a wordo acusa di forma un organizacion ilicito pa revela documentonan confidencial di Santa Sede.
Presidente di e panel di cuatro huez, Giuseppe Dalla Torre, a bisa cu Vaticano no tabata tin hurisdiccion riba periodistanan Italiano y no tabata tin pruebanan suficiente pa demostra existencia di un organizacion criminal.
Papiando den nomber di Papa Francisco, Dalla Torre a bisa cu libertad di prensa ta consagra den codigo legal di Vaticano y cu libertad di pensamento tabata "garantiza pa ley divino".
Periodistanan Italiano, Gianluigi Nuzzi y Emiliano Fittipaldi a skirbi bukinan aña pasa basa riba e documentonan, na unda nan a revela codicia y corupcion entre Obispo y Cardenalnan, nan apartamentonan luhoso, gastonan pa logra un canonizacion y perdida di miyones di euro pa Santa Sede debi na subvaloracion di propiedadnan.

Noticia Internacional

Merca a recomenda evita viahenan pa Venezuela pa motibo di crimen, escasez y sakeo

WASHINGTON: Departamento di Estado di Merca a recomenda su ciudadanonan pa no viaha pa Venezuela pa motibo di "crimen generaliza" alrededor di e pais, escasez di alimento, remedi y otro productonan, y episodionan frecuente di disturbio y sakeo.

"Crimen violento, incluyendo homicidio, atraco arma, secuestro y hortamento violento di auto, ta manera un 'epidemia' den e pais, hasta den areanan cu generalmente ta wordo considera sigur y frecuenta pa turista", Departamento di Estado a adverti den un comunicado.

Mencionando organizacion local, Observatorio Venezolano di Violencia, e texto a adverti cu "Venezuela tin un di e indice di crimen mas halto" y "e di dos cifra di homicidio" na mundo.

Netanyahu a nenga intento di asesinato

ADIS ABEBA, Etiopia: Prome Minister di Israel, Benjamin Netanyahu, a nenga informacionnan riba un atentado contra dje na Kenia durante su recorido na Africa e siman aki.

Netanyahu a bisa cu tabata prome biaha cu el a scucha informacionnan di un intento di asesinato. "E contesta ta cu nos no sa di nada pasobra no tin nada", el a declara durante un conferencia di prensa cu Prome Minister di Etiopia, Hailemariam Desalegn den capital Adis Abeba.

Autoridadnan di Kenia tambe a nenga cu tabata tin un intento di mata Netanyahu.



"Un intento di asesinato no por ta secreto. E mester ta algo visible y mi conocimento ta cu no tin absolutamente nada parecido", segun vocero di Ministerio di Interior di Kenia, Mwenda Njoka.

Vocero di Ministerio di Exterior di Israel, Emmanuel Nahshon, a bisa cu informacionnan cu caravana a cambia nan ruta debi na un menaza di explosivo "simplemente no ta verdad".

Bishita di Netanyahu na cuatro pais di Africa subsahariano e siman aki ta e prome di un Minister Israeli den funcionnan, den casi tres decada. El a bishita Uganda, Kenia, Etiopia y Ruanda.

Morto di un homber color scur lo wordo investiga pa polis federal

LOUISIANA: Morto di un homber color scur den mannan di polis di Baton Rouge, cu a desata protestanan, lo ta den mannan di polis federal, segun anuncio di Gobernador di Louisiana, John Bel Edwards.

Despues di e anuncio di investigacion, manifestantenan a realiza un vigilia pafor di minimarket na unda Alton Sterling, di 37 aña a wordo tira mata.

"Nos tin confianza cu e asunto lo wordo investiga pleno, imparcial y profesionalmente, y mi ta bay exigi pa esaki tuma lugar den e manera aki", Edwards a bisa den un conferencia di prensa.

Morto den mannan di polis di Louisiana di e homber color scur, kende tabata bende CD pafor di e tienda, cu permiso di doño di e negoshi, ta e ultimo di un serie di caso di supuesto brutalidad policial contra sospechosonan color scur na Merca.

Un video graba pa testigonan a mustra un agente di polis coriendo tras di un homber color scur y halto, prome cu otro agente a yuda want'e abao y despues a tir'e cuatro biaha.

Polis a haya un denuncia telefonico anonimo di un persona cu a bisa cu el a wordo menaza pa un homber arma.

Doño di e tienda Triple S, Abdullah Muflahi, a bisa cu testigonan a wak e polisnan despues di e tiroteo sacando un arma for di saco di Sterling, kende no a saca e arma durante enfrentamento.





Presidente Santos: Frontera mester wordo habri di manera responsable

CUCUTA: Despues di wak imagennan di alrededor 500 muher Venezolano cu riba diamars mainta a atravesa frontera, ignorando ciere ordena pa Gobierno Venezolano, y a yega Colombia buscando cuminda y remedi, presidente Juan Manuel Santos a bishita Cucuta pa analiza situacion di frontera cu autoridadnan y gremionan local.

"Nos a pidi un reunion cu presidente Nicolas Maduro y autoridadnan Venezolano, y nan a expresa tambe su deseo di habri frontera, pero e frontera mester wordo habri di manera responsable, organiza y riba tur cos, no permiti bao ningun circunstancia perde nos lucha contra contrabando y ilegalidad", e mandatario a señala.

Futuro insigur pa hospitalnan publico di Antioquia

Representantenan di sector di salud ta wak hopi dificil ehecucion di plannan di salud fiscal cu nan mester presenta na 35 hospital publico di Antioquia declara den riesgo financiero halto pa Ministerio di Salud.

Entre 25 considera den riesgo halto y 10 den riesgo medio, ta un hospital di Barbosa, un di La Estrella, un di Sabaneta y dos di Itagüi.

"Presupuesto fiscal y financiero ta basa den temanan manera reduccion di gastonan di operacion, kiermen, recorte di personal, y aumento di entrada", segun Luis Alberto Martinez, director di Asociacion di Empresanan Social di Estado di Antioquia (AESA).

El a agrega cu debe di hospitalnan publico y priva ta supera 2.2 biyon peso.

Ex pastor condena cu 13 aña pa abuso sexual na Duitama

DUITAMA: Huez a condena cu 13 aña di prison, Jose Ludid Aponte Ojeda, ex pastor di Duitama, pa delito di acto sexual cu menor di 14 aña di edad, despues di su captura den bario Villa Ines di Duitama, di parti di unidad Bravo 2 di Gaula di Ehercito.

Aponte, di 46 aña di edad, kende a wordo acusa na aña 2009 pa mama di e mucha, y a scapa husticia cu varios audiencia den Corte, alegando malesa mental y prolongando e proceso.

Mayor Andres Camargo a bisa cu e mama di e victima a asegura cu atravez di regalo y placa, Jose Ludid tabata persuadi su yiu homber pa ademas di yuda den iglesia y trabaonan den su finca, y rechazo di e mucha pa bolbe na e lugarnan aki a lanta su sospecho y e mucha a confesa cu e ex pastor tabata abusa constantemente di dje.

Gobierno y FARC lo presenta plan piloto pa substitucion di cultivo ilegal

BOGOTA: Gobierno Colombiano y FARC lo presenta diadomingo un plan piloto di substitucion boluntario di cultivo ilicito cu lo tuma lugar den un poblacion di departamento di Antioquia (noordwest), fuentenan oficial a informa. E iniciativa, cu ta marca den acuerdonan logra den negociacionnan na Havana na unda Gobierno y FARC ta negocia paz, lo wordo presenta den municipio di Briceño y lo cuminsa na Pueblo Nuevo, Presidencia di Colombia a informa den un comunicado.

Cu e acuerdo aki, FARC a cambia nan rol y lo bira promotornan di eradicacion di sembra di coca y di sembra di alimentonan cu ta genera desaroyo, segun alto consehero pa Posconflicto, Derechonan Humano y Seguridad, Rafael Pardo.

Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Pa chica Pos - Habri Tuberia y WC
Servicio lihe y confiabel.
Tel: 564 0607 / 734 0607.

WINDSHIELD
Repair, Replacemer
Protector
GLASS PA AUTO
583 6495 / 5833495
Trim Line Design
Morgenster 72

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

SERVICIO PA PUEBLO DI ARUBA HEAVY EQUIPMENT
Cel: 662-7644 / 567-2844
Haci tereno limpi / lanta sushi / coba fundeshi / pos / cura / pool . yena fundeshi y nos ta haci entrega di santo / piedra / graniet / plama graniet. SERVICIO COMPLETO!

JUN JUN SEPTIC TANK
Chica pos y habri tuberia.
Cel: 569-6089 / 561-1553
E Arubiano Trahado.
"Juni Kock"

ALUMINIUM REPARASHON
Porta, bentana, hekwerk, cambio di lock, wheel, handle y glass, screen.
Cel; 560-9570.

PELIGRO DI MORTO
Proteha bo mes y bo famia di sangura.
Nos ta traha tur sorto di screen pa porta, bentana y patio.
Cel; 560-9570.

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna. Cel: 594-4945

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

CARPENTRY
All wood working.
Specialist in the kitchen cabinet.
Home & business furniture, doors & windows.
Cel; 745-4735.

TA HUUR
Un apartamento nobo
2 habitacion, no muebla
Afl. 1200,= + deposito Afl. 1200,=.
Coriente y awa no ta inclui.
Cable y internet si ta inclui.
Situa na Hubadastraat 16, Ponton.
Yama 594-4368.

TA BENDE
Cas na Madiki grandura 76 m², 5 camber, 1 baño, washok, garage, cura halto. Expansion di 3 camber apart 2 baño. Grandura 58 m².
Tereno erfpacht 443 m².
Prijs Afl. 200.000,=.
Cel: 742-4648.

ENCOMIENDAS
a toda Venezuela.
Salida 12 Julio.
Apostillamos documento en Caracas.
Cel; 565-4801 / 744-1658.

SE RENTA
Apartamento amoblado y parqueo privado.
Paradera 177-D.
Cel: 594-4438.

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
AWG. 60,-
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa

* Prijs di Awg. 60,- te max. di 7 m3
Pa mas informacion yama nos oficina di benta.
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di pega blokki blanco y bruin, pleister y piedra.
TA HUUR Betonmolen.
Cel: 593-9995 / 588-9995
¡NA BON PIRIJS!

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Cel: 567-5282 / 565-8639.

Oops Out
pa chica pos, habri tuberia pa cas, hotel of negoshi.
Tel; 594-2808 734-2808.

TOP TINT
Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
Ta tint bentanan di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza Situa na Tanki Leendert 100-E

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 563-1116.

TA FURA
Tur sorto di stoel.
561-2941.

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084

PADITRANS
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Cel; 593-5203.

AUTO BIEU + HERO BIEU
Nos ta haci servicio di recoge auto bieu pa Afl. 35,= y tambe frigidaire, stoof, wasmachine, tv pa Afl. 10,= y airco, microwave pa Afl. 5,=. Yama nos na tel; 561-4297 / 561-5179.

CURA LIMPI
Nos ta haci cura limpi limpi, chapi, lanta sushi, corta mata, spuit veneno etc.
Bon servicio y calidad na bon prijs. Yama nos 592-5766.
Arubiano trahado.

AIRCO
Service inverter start na Afl. 95,=.
Service Split Unit start na Afl. 95,=.
Yena gas den airco Afl 65,=.
Mantenshon, onderhoudt Afl. 50,=.
Drecha ijskast.
Cel; 743-5900.

The New Anytime
Habri tuberia y chica pos.
Servicio rapido.
Arubiano trahado,
Moko 17-F,
Cel: 592-9050 / 743-0784

EASY FLUSH
SEPTIC TANK
Chica pos, habri tuberia.
Glenroy Tromp, Tel: 593-0235
Marline Tel: 563-5497
Celsiusstraat #38, Oranjestad

RIJLES
AFL. 350,=
E mihor prijs pa les.
Bon garantiza.
RIJSCHOOL BENNETT
733-4897
566-5700

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

TA FURA
tur sorto di stoel.
Cel: 561-3738.

FOR SALE
Toyota Hilux '01,
4 porta, airco ta bon.
Tur cos ta bon.
Afl. 8000,= discutible.
Cel; 630-2836.

DIRECTV
Instalacion 2 pagos de Afl. 150,= + 1 luna gratis.
Reparamos tu señal y colocamos antenas.
Cel: 600-8873.

FOR RENT
Nice house in Hooiberg Plaza Residence, 2 bd., 2 bathr., big kitchen, 2 parking & washok.
Just serious people.
Month Awg. 1500,=.
Deposit Awg. 1000,=.
Cel; 745-0440.

TA HUUR
Apartment na Tanki Leendert, airco inverter, semi muebla, inclui internet wifi. Exclui awa, energia, cable, gas.
Rent Afl.850,- pa luna mas deposito. Cel: 592-1520

Fabrica Di Aluminio
Mantencion & Repair
*Gate * Opener Motor * Windows
*Sliding Door * Hekwerk * Glass
5824544 - 7425616

TE HUUR
1 pers. cottage apt. met porch / privé ingang voor stagiere, student of serieuze, alleenstaand dame in O'Stad.
Volledig gemeubileerd, incl. electra, water, cable.
Bushalte, strand + winkelcentrum dichtbij.
Rustige, veilige omgeving
Awg. 750,= p.m. + borg (bespreekbaar).
Cel; 744-1852 / 742-4648.

CONSTRUCCION Y CHAPI
Nos ta corta tur sorto di mata cu design y tira sushi afor. Nos ta drecha dak, verf cas of negoshi, lanta cura of cas, tur sorto di carpinteria, tuberia como electricidadm basha vloer of tile (mosaico).
Trabou ta wordo garantiza.
Cel; 594-2380 / 594-8023.

MATRAS FABRIEK ORANGE
Nos tin matras den tur tamaño y box.
Fura matras y haye mesun dia.
Tambe nos ta fura set di sala, stoel.
Cel: 661-1629 / 592-3344
Dakota, Olijfiestraat 23-D.

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 Service
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

PROMASTER
Steam Cleaning of:
All Carpets-Sofa's
Rugs - Mattresses
Reclyners - Chairs
Clean-Disinfected.
Tel: 582-03-83
Leslie S. Maduro.

GREENLINE H.E. ROCOCO PLAZA # SANTO PA:
Pega Bloki Basha Afl. 35.-
Pa Pleister Afl. 69.- p/yrd
Tambe tin Graniet, Piedra.
verf di Europa. Info Jama cel. 741-5640 of 583-8521

SE ALQUILA
aparta studio en Pos Chiquito 223-E, Casas del Caribe
Afl. 750,= + deposito.
Inclui awa y cable.
Yama na 569-4661 / 563-9498
full muebla.

Ta busca Señora
Pa traha den tienda di paña
- Pa organiza Bodega
- Drecha y dobla paña
- Surti & organiza tienda

*Please aplica personalmente na L.G Smith Blvd #124, Lokaal 5.
Phone: 5883383

ALAIN'S CATERING
Tin mester di First Cook with Driver license.
Tel; 587-3012 / 739-3013.

TA HUUR
Apartment na Noord, 2 camber. Servicio apart
Afl. 1000,= pa luna + Afl. 1000,= deposit.
Cel; 749-8380 / 561-8057.

DIARIO
Tel: 582-6747

TA HUUR
Apt. di un camber becindario Colegio Arubano.
Cel; 566-3902.

PA HUUR
Un siman na hotel durante vakantie di juli, pa 4 persona na Tropicana Resort.
Cu cushina, sala y balcony.
Yama of whatsapp: 593-2552

ARRIENDA
Habitacion amoblada, todo incluido, baño y cocina. Compartido frente a Lekker.
Cel; 661-0464.

TA BENDE
Toyota Camry 2000 aut, f. equip, 3500,- Mitsubishi Galant 1997 aut, f. equip, 4500,- Chevrolet Monza 1998 std, 5 speed, 2800,-
Info: 567-2233 / 732-5555

TA HUUR
Bunita apt. na Noord, Seroe Janchi. Internet cu cable incl. Awa y coriente apart pa Afl. 900,= mas borg.
Cel: 561-8726 / 662-2123.

TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire, airco split unit, cooler, freezer, wasmachine. Instalacion, reparacion y servicio lihe y garantizado. Tel: 568-0681



Land Cleaning
Container Hauling
Demolition
Excavation
Heavy Transport and Lifting
Material Transport in Bulk Sizes



TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw



FOR RENT
Studio apartment in Paradera and Avenida Milio Croes. Starting at Afl. 1000,= fully furnished.
Cel; 731-4088 / 748-6543.

VERPLEEGKUNDIGE
TA BUSCA
trabou pa cuido di hende na cas.
Nachtdienst.
Yama 662-7305.

VLOOIENMARKT
Diadomingo 10 juli '16
10'or - 3'or
Caya Betico Croes 173
Hopi articulo, paña etc.
Bon prijs.

VACATION SPECIAL
Aruba Beach Club
week 29, July 16-23, 4 pers. groundfloor $ 775,=.
The Mill Resort, Deluxe Double Unit
week 30, 23-30 July, 2 bedr, 2 bathr., jacuzzi, 6 pers. $ 925,=.
Ambassador,
week 31, 30 July - 06 Aug, 1 bedr. Groundfloor Unit, 4 pers. $ 750,=.
Call: 583-4403 / 560-3297.

TA HUUR
Cas grandi cu bista bunita riba caminda grandi.
Cel: 594-0954.

YEMANJA
Restaurant is looking for waitstaff and cooks with experience.
Send CV @ jobske@gmail.com
call 736-8572.

TA BENDE
Mitsubishi Nativa aña 2000, full equip. Awg. 9000,=. Honda Civic 2001 Awg. 5500,=. Pickup Toyota Hilux 2004 Awg. 6500,=. Pickup Nissan 1996 Awg. 1500,=.
Pa mas info. 593-8357.

FOR RENT
Apartment studio bon bario, Noord Opal. Incl. cable, wifi, gas, parking, 110V electricity, full muebla. Exclui: awa y 220V electricity pa AC. Porfabor tuma contacto Ramon:
(297) 630-2836.

TA BENDE CONTAINERS
segundamano, den bon condishon, den diferente size.
+297 5666643
(solamente via whatsapp)
caribcontainers@gmail.com

RESIDENTIAL WASTE BUCKET SPECIAL
ecotech aruba
10 yrd Awg. 150,- Tax incl.
15 yrd Awg. 150,- Tax incl.
20 yrd Awg. 150,- Tax incl.
TEL: 582-4684
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Find us on facebook

YARD SALE - YARD SALE
Yard Sale di diferente famia cu diferente articulo di cas, paña pa hende muher, buki.
Diasabra 9 juli 2016 di 10.00 - 14.00'or na Calbas 3-A. NO PERDE!

SE RENTA
Habitacion en casa de familia para dama. Todo incluido cable, wifi, agua, coriente con aire acondicionado.
En Babijn, Paradera.
Afl. 600,= + Afl. 200,= deposito.
Cel: 565-1404.

TA BENDE
Lexus LS400 1994.
GANGA a/c +
un Lexus pa pieza.
Cel: 593-6129.

TA HUUR
Apartmento na Pos Chiquito.
Mas info. yama 562-5309.

TA HUUR
Apartment nobo na Sta. Cruz sin muebles.
Awa y coriente apart.
Cable ta inclui.
Afl. 800,= p/l + Afl. 500,= borg.
Cel; 742-4507 / 600-3355.

SUPER SEPTIC SERVICE



5920014

TA HUUR
Un apartment na Dakota di 1 camber cu sala y cushina hunto, coriente aparta pa Afl.850,-
Pa mas informacion yama 600-8208 of 566-3610

TA HUUR
Studio apartamento muebla of no. Cerca di highrise hotel Awg. 1250,= tur cos inclui menos gas y internet. Ta disponibel di biaha pa local so maximo 2 persona, ½ deposito.
Yama 560-6012.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
un tereno erfpacht na Pos Chiquito di 464 m², cu cura semi cla, pos coba, kashi coriente y mapa aproba y pa Afl. 83.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA HUUR
un cas na Savaneta di 3 camber y 2 baño, den un area residencial keto, utilidad no ta inclui, borg y un luna di pago y pa Awg. 1650,= pa luna. Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
Bo tin un cas balora bou di Afl. 200.000,= y lo kier bende rapido?
Anto yama nos pa mas info. na 593-6318.

TA REGALA
Mi tin cacho puppies raza crioyo pa regala.
Por yama mi na cel: 562-8376.

TE HUUR
Mooie apartament met view hotels Afl. 1600,= (Noord), 2 kamers (alles inclusief).
Cel: 569-6135.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
un tereno propiedad di 1089 m² na Jan Flemming y pa Afl. 99.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

DURANTE VAKANTIE
Niun caminda pa laga bo yiu.
Mi tin lugar ainda
10 am - 5 pm.
Cel; 746-3714.

DURANTE VAKANTIE
Bo kier bo yiu haya les durante vakantie??
Pa yude cu su lesnan.
Area do S.N.
Cel: 746-3714.

SE RENTA
Habitacion na Santa Cruz banda di Papilon. Tur inclui, 10 minuut di parada di Bus.
Contact cel: 731-1501.

TA HUUR
Apartment na Hooiberg 83-A.
Afl. 800,= + deposito den 2 pago. Inclui tur cos.
Cel; 745-1795.

FOR RENT
at Divi Links
1 Studio $ 700,=.
1 1-bedroom $ 800,=.
7/23 - 7/330, 2016.
Call: 594-1587.

ALQUILO
Habitacion en el area Palm Beach.
Llamar al 734-5400 / 735-5400.

MERCADO DI PURGA
VLOOIENMARKT
4 Famia hunto
Fecha: 9 juli 2016 (diasabra)
Adres: Sabana Liber 55, Noord pariba Wei Ming Supermarket
Ora: 11 am - 3 pm, cel: 593-3848
Articulonan den bon condicion y prijs.

TA BENDE
Buick Regal 1996
Mazda 323 2000.
Yama 593-7118.

Menu Special
09+10 juli '16

THE NEW SHAHAI TAKE-AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
9 juli: Calco Stoba, Ham friedrice cu Galiña of Porkchop, BBQ criyoyo y sopi Seafood.
10 juli: Porkchop of Galiña den Spanish sauce, Carni yena, Filet di grouper cu funchi of pan bati, PARILLA MIXTA, y sopi Carni.
Purba nos diferente wrapsnan y sandwich combo delicioso!!

Looking for English Tutor
Twice a week for boys 13 & 11 years old
Starting 1st. week of August 2016
Hours: from 4 p.m. to 6:00 p.m. or from 5 p.m. to 7 p.m.
Please call: 593 8848

TA BENDE
Cama 1 persona Afl. 275,=.
Electronic typewriter Afl. 75,=.
Stroller / Carrier / Casbase Afl. 295,=.
Walker Afl. 40,=.
TV Led 32" Afl. 275,=.
Massagebed Afl. 225,=.
Yama 592-6557.

REFURBISHED
1 Bedroom apartment at Catiri 23-B fully furnished Afl. 900,= rent + Afl. 900,= deposit. Included wifi, internet and cable tv. Cel: 567-3805 / 560-7663 Tanki Leendert.

REFURBISHED
1 Bedroom apartment at Caya Betico Croes 252, Tarabana fully furnished Afl. 825,= rent + Afl. 825,= deposit. Included wifi, internet and cable tv. Cel: 567-3805 / 560-7663 Tanki Leendert.

TA BENDE
Un Pickup Chevrolet S-10 color berde, aña 1996 motor V-6, 2 porta.
Interesadonan por yama cel; 562-5970.

GARAGE SALE
Montaña 1, Noord band'i Fermin's Bar
X-Box 4 Man & hopi wega
Afl. 400,=. Tur cos barata
Afl. 1,= bai ariba.
9 juli, 9.00 - 2.00 pm.

TA HUUR
un apt. na Santa Cruz, Canashito.
2 Camber, excl. awa, coriente.
Prijs Awg. 950,= p/l + 1 luna deposito.
Cel: 594-0225.

TA BENDE
Chevy Pickup V8 198, standard.
Chevy Camaro V6 Convertibel.
Boto 18 pia motor Everide 175 horsepower.
Rolling chasis tire 230, transmision 6 speed, motor falta.
Fatboy completo, 6 speed transmission, 3 inch openbelt.
Yama 566-1949.

TA BENDE
Camry 1999, a/c, DVD, autom., power window Afl. 6500,= O.B.O.
Hyundai Accent 2003 Afl. 3000,= O.B.O.
Cel: 593-1769.

TA HUUR
un apartment di un camber na Santa Cruz.
Afl. 850,= pa luna.
Servicio apart.
Cel; 567-5831.

TA BENDE
1 Container 20 pia.
Cel: 563-2605.

PORCH SALE
**Hopi articulo nobo, barata barata.Keds, tambe sport pak pa bicicleta tur sort.
Adres: Calabasstr. 4, Dakota.
Caya Milio Croes bini aden.
Cel: 741-8436 / 749-8625.
Henter weekend 8 - 8 pm.**

TA BENDE
Bandog puppies
Six puppies Aruba ta un dogbreeders club cu ta especialisa den guard dogs.
Call: 592-8500.
Special Price!

ESPIRITISTA
Lectura di tarot, siga y man. Nos ta haci tur clase di trabou pa den amor, suerte y salud. Ta kita enemigo, bruheria. Tur problema tin solucion. 50 Aña di experiencia.
Cel; 743-9975.

FREEDOM AIR COOL
Ta service y drecha airco, frigidaire, stoof, wasmachine, digital, plomeria.
Yama Jose Reyes
600-6693 / 748-2588.

SE RENTA
en Pos Chiquito, casi nuevo, full amoblado. Ojo no queda en la carretera pasa el bus en toda la puerta Afl. 800,= / Afl. 600,= di deposito con pre-pago y tiene aire.
Cel: 744-2738.

PORCH SALE
GARAGE SALE
Primavera 7-G, 7-12'or pm
Texaco Wayaca - Arubus - rechts - links - rechts. Welkom.
Tel; 582-1890.

TA BENDE
3 Container di 40 pia H.Q.
Afl. 5500,= pa un.
Cel; 593-0297.

REPAIR INSTALL & SERVICE
Airconditioning - frigidaire - wasmachine - stove - cooler - freezer - dryer - forno - icemaker etc.
Cu garantia.
Cel: 565-6858.

FOR RENT
**LA CABANA
24-31 juli 2016, one bedroom, 1st storey, poolview Afl. 1225,=.
Also for sale $ 2800,=.
Cel: 593-9359.**

SE ALQUILA
Habitacion Hooiberg 41-K.
Todo amoblado, coriente y agua incluido.
Precio Afl. 400,=.
Cel; 560-7353.

Mi ta haci transporte 24 ora Van H1 2007.
Carlos cel: 564-8845.
Hopi bon servicio.

TA HUUR
Apt. na Rooi Bosal, Santa Cruz di 1 camber, baño, cushina, sala. Pa un pareha sin yiu. Pa mas info. yama 568-6614 / 560-0592.

BIG GARAGE SALE
**5 Family garage sale
Afl. 5,= top.
Catiri 27-E caminda Reality Supermarket
diasabra 9 juli, 8 am - 2 pm.
Cel: 742-2510.**

SE APOSTILLA
Se tramita antecendentes penales y se apostilla documentos en Venezuela.
Seriedad y responsabilidad.
Cel: 600-4399.

FOR SALE BMW 523i
5 sp, airco, p.w., p.b. p.s., 18" rims.
Price Awg. 4000,=.
Cell; 567-8188.

OPORTUNIDAD PA TRABOU BIN INSCRIBI!
Horeca, administrativo, trabou domestico, construction y mucho mas.
Pasa na Weststraat 49
cel: 630-2070.

TA BENDE
na Tropicana Resort Siman 27 y 28
Groundfloor $ 2.200,= pa siman inclui uso di 2016.
Cel: 739-1383.

TROPICANA ARUBA RESORT
Boso ta invita pa bin wak y conoce nos sistema nobo pa vacantie na Tropicana Resort sin ningun obligacion.
Contact cel: 733-5858
pa mas informacion.

FOR SALE
Toyota Corolla 2003, std., a/c, full glass, sunroof.
Cel; 600-2670.

TA HUUR
un cas na Tanki Leendert di 2 camber y 1 baño.
Cel: 566-9085.

ALQUILO
Apartamento amoblado en Tanki Leendert, entrada independiente. Gas, cable incluidos. Amplio parking. Personas responsable.
Afl. 700,= + deposito.
Cel; 568-9948.

LINDE REAL ESTATE V.O.F.
TA BUSCA propiedadnan pa bende of huur na tur prijs.
Por favor contact nos na 594-4431
Lorenzo van der Linde.

PETRO CONSTRUCTION
Tur trabou di construction, traha bo cas, DRECHA DAK, bijbouw, trabou di coriente.
Nos ta local y prijs rasonabel.
Cel; 641-9717 / msg: 737-9666.

APARTMENT NA HUUR
1 of 2 hende,
1 luna deposit.
Exclui awa, coriente.
Den Playa.
Cel: 297-5935293.

TA HUUR
1 apartment pa un pareha of un persona femenina **Afl. 850,= pa luna + Afl. 500,= borg.** Awa ta apart.
1 Studio apartament pa un persona femenina Afl. **850,= pa luna + Afl. 500,= borg** tur cos inclui.
Tur 2 ta situa na Sta. Cruz serca di tur cos.
Cel; 592-9978.

POOL POOL
**Mantencion profesional.
GANGA BON PRIJS.
Yama nos anytime
593-8852**

SERVICIO HARDINERIA
**Chapi, mantencion pa luna of quincena, corta palo grandi of chikito.
Haci palma limpi.
Yama nos pa un bon prijs.
Cel; 593-8852.**

TA HUUR
Un apartment di un camber, closeth, airco, baño, cushina cu frigidaire Afl. 900,=.
Cel: 562-9718.

BIG SALE NA SMALL BAZAAR
**SPECIAL CAMA QUEEN
AFL. 400,=.
20% descuento** riba tur muebles di hotel.
Cel: 593-0884
Savaneta dilanti di Chow Supermarket.

TA DRECHA
**Airco,frigidaire, wasmachine y draier.
Ta drecha na bo cas mes.
Nos ta Arubiano.
Pa mas info: 564-8977**

TA CHAPI
Nos ta limpi, corta mata, grandi of chikito.
Tur trabou di construction.
Nos ta responsabel.
Cel: 567-7173.

TA HUUR
Un studio apartment pa un persona of dos, cerca di Certified, Afl.850,-
Un camber den un cas Afl.550,- pa un persona.
Cel: 560-1644

TA BENDE
Ford Edge deluxe version 2011, den bon condicion. Blanco, automatic, pwr windows, doors, locks etc. cu stoel di cuero. Prijs Awg.38.250,- Tel: 592-8462

GARAGE SALE
Seroe Blanco 30B, 9+10 July, Diasabra + Diadomingo. Articulonan di cas y electronics. Paña elegante y hopi mas. 8am-2pm. Pa mas info yama: 593-3422

GARAGE SALE
RUBY 83
DOMINGO
10 JULI
TEL: 564-7611

REWARD
To bring my Siamese cat back, brown with blue eyes.
Call or whatsapp 593-7661
RECOMPENSA pa trece back mi pushi Siamese, bruin cu wowo blou.

TA BENDE/SE VENDE
Elevador de construccion.
Elevator/bouwlift 9m halto, coriente 220V mobil, top condition.
Awg.7800,- Tel: 566-9870

FOR SALE
Infiniti Fx35 2011, 7 speed, automatic, sunroof, leather interior, bluetooth, DVD, low milage. Awg.59.888,- OBO.
Trade in is possible.
Tel: 744-7854

FOR RENT
La Cabana Beach. 1 bedr sleep 4, July 16-23, 3rd floor, $825,- / 1 bedr sleep 4, July 23-30, 3rd floor, $825,- / 1 bedr sleep 4, July 14-21, gr. floor, $850,- / 1 bedr sleep 4, July 17-24, gr. floor, $850,- / 1 studio sleep 4, July 28- Aug. 04, 2nd floor, $750,- / 1 bedr sleep 4, Aug. 07-14, gr. floor, $850,-
Contact cell: 733-5858

Remitido:

Masha danki!

Mi kier a gradici na Diario y e persona cu a trece e problema di Middag y Avond MAVO dilanti y pa publike y mi ta mas cu 100% eens riba esey, pasobra, como cu ami cu ta un Studiante di e scol ey actualmente na Avond MAVO nos tin e problema ey Diariamente y cu ta falta hopi pero hopi atencion di e docentenan y Vooral e Zogenaamde Directeur y cu enberdad e ta falta hopi pero hopi hende, incluyendo studiantenan, respet . Por ehempel si bo no logra di bin pa un test, e directeur ta bisa cu ta bo cuenta y problema cu bo ta malo. Y cu si bo no logra di trece un papel di dokter den 3 dia no worry di bin scol mes.

Y si un hende por a wak e cantidad di persona mes cu a SLAAG e aña escolar aki, ta hopi abou.

Hopi hopi danki pa trece esaki dilanti.

Studiante di middag/Avond MAVO.

Ladron a horta hasta guitara durante kiebra den cas

ORANJESTAD.(AAN); Central di polis a dirigi patruya San Nicolas pa Pos Chikito pa nan atende ladronicia cu kiebro cu a tuma lugar. Na e adres polis a tende e señora denunciante di inicial M. cu a declara cu desconocinan a destrui bentana di cas pa a drenta .

Nan a baha bay cu camera coor preto marca Canon, ademas un guitara color maron y tambe e boefnan a pone man riba un Sony Playstation color preto. Keho ta entrega y e team di recherche encarga cu kiebro den cas lo sigui atende e caso.

"Sunu lo a bisti"

ORANJESTAD,(AAN); diaranzon mainta patruya Oranjestad a wordo instrui pa bay riba L.G.Smith Boulevard na altura di "DA. Drogist" na unda e conocido Florimond B. tabata sin carson drumi riba Yerba. Na caminda patruya a topa e conocido Florimond na altura di Wendy's pero e tabata completo bisti e tabata cana bay direccion pariba.



Oracion
Hesus de la Misericordia

Jesus mio, en ti he depositado toda mi condianza;
Tu que todo lo sabes, pues eres padre de todo
el Universo y Rey de los reyes; Tu que hisiste
andar al paralitico, al muerto volver a vivir, y al
leproso sanar, te pido con fe que (pedir la gracia)
Has, Divini Jesus, que antes de que termine esta
conversacion, durante 9 dias yo alcanzare la gracia
que te pido.
Con fe, con gratitud, voy a disfrutar y publicar este
oracion; para todos los que te necesiten aprendan
a tener confianza en tu misericordia.
Ilumina mis pasos, asi como el sol ilumina todos los
dias desde el amanecer y como trestigo de nuestros
dialogos, Jesus, yo tengo confianza en mi fe. Amen.
rezar tres Padre Nuestro, tres Ave Maria y tres Credos
durante nueve dias, agradiciendo el milagro concedido.

J.A.



Personal di Dienst Landmeetkunde en Vastgoedregistratie (Kadaster)

ta cumpli cu e tristo deber di anuncia fayecimento di

Sr. Jose Mario Boyé

tata di nos colega Odile Boyé.
Palabranan di mas sincero condolencia, forsa y consuelo ta bai na famia y conocinan di e difunto na e momentonan dificil aki.

Cu Sr. Jose sosega na paz.



Pa medio di esak Gerencia di Arubus N.V. tin e tristo deber di anuncia fayecimento di

Sra. Alexia Maria Nicolaas-Arends

mama di nos colega Gregory Nicolaas
den departamento di V.D.

Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 9 di juli 2016
E restonan mortal lo reosa den Misa Sagrado Curazon Savaneta entre 09-00 - 11:00 am

Staf y Personal di Arubus N.V. ta manda palabranan di profundo condolencia pa e famianan di e fayecida.

Cu sra. Alexia Maria Nicolaas-Arends sosega na Paz.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Invitacion pa oracion na tur e debotonan di Señor de Los Milagros y e Birgen Dolorosa





Den Señor so nos tin cu pone nos confiansa. Union ta haci forsa. Grupo Peregrino Señor de Los Milagros, cu tin Pastoor Jan Gospodarczyk como guia spiritual, ta invita tur e debotonan di Señor de Los Milagros, tur esunnan cu ta stima Hesus y Maria y pueblo di Aruba pa orashon na honor di e Milagroso y Su Mama Doloroso, dialuna 11 di juli 2016 pa 7or anochi den e Capiya di Centro Pastoral na Sta. Cruz. 6.15 nos ta cuminsa cu e Rosario di e 7 dolornan di e Birgen Dolorosa .

Verbaal pa laga awa di pos core ariba caminda publico

ORANJESTAD (AAN): Na Sero Pita, diamars anochi durante patruya ta pasando riba e caminda den Seroe Pita altura di e cruzada di Seroe Pita, polis ta wak cu awa ta core riba caminda publico. Mesora e unidad a dicidi pa tira bista pa haya sa ta di unda e awa riol ta bini y Seroe Pita 19D.

Na e adres polis a papia cu e habitantenan y a resulta cu na e adres tin dos apartamento. E señora G di apartamento 1, y e señora inicial D.D. ta di apartamento 2. Nan a declara cu normal nan ta laga e awa berput core y nan ta haci esaki awa ta G y otro biaha ta N.D. y cu ta e doño di apartamento a duna nan permiso pa haci esaki. Ambos a haya verbaal.



Regering van Aruba







DIRECTIE SCHEEPVAART ARUBA

Director, staff y personal di Directie Scheepvaart Aruba ta anuncia fayecimento di:



Sra. Alexia Maria Nicolaas - Arends

Na bida mama di nos colega Mark Nicolaas

Na su casa Sr. Eustaquio Nicolaas, su yuinan: Gilbert y Raquel, Gregory y Bernadete, Mark Nicolaas y Marionete, su nieto(a)nan, rumannan, conocir y amistadnan di Sra. Alexia, Directie Scheepvaart Aruba ta extende su mas sincero palabranan di condolencia.

Cu Sra. Alexia sosega na paz.

Martha's Lottery

Cu hopi tristesa na nos Curason nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di Señor

Suegra Alexia Maria Nicolaas-Arends

Na su Casa Eustaquio Francisco Nicolaas

Yiunan Gilbert, Gregory, Mark y famia

Hopi Forsa den e dianan nan aki.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

GRADICIMENTO

Famia di

Gwendoline Sneek

"If there ever comes a day where we can't be together, keep me in your heart. I'll stay there forever." -Winnie the Pooh

Ta gradici tur esnan cu a mustra nan atencion y sosten na bida, despues di morto y durante di entiero.
Un gradicimento special ta bai na dr. Dennis Willemsen, dr. Vanessa Williams y Merinda Erasmus.
Danki na tur esnan cu a participa den e programa durante entiero.
Y danki na Aurora Funeral Home pa e bon servicio.

Gwendy ta sosega den paz y luz di nos Dios.

Gradicimento y Invitacion

Famia Statia y Famia Schoenmaekers ta gradici un y tur cu a mustra atencion durante enfermedad, morto y entiero di

Carmen Statia-Schoenmaekers

Boso atencion ta un gran consuelo pa nos y ta duna nos forsa

Nos ta invita Boso pa asisti na tres Santo Sacrificio di Misa pa descanso di alma: Diasabra 9 juli pa 7:00 pm na Misa Santa Anna, Noord, Diamars 12 juli pa 5:30 pm na Kapel Alto Vista, Diaranson 13 juli 6:30 pm na Misa Santa Anna, Noord

Famia Statia-Schoenmaekers

Na Boso tur cu a stima y aprecia nos defunto stima
Carmen Statia-Schoenmaekers
nos ta invita Boso pa compaña nos pa reza pa descanso di su alma:
30 Juli 2016, 7:00 pm na misa Sta. Anna
30 Augustus 2016, 5:30 pm na misa Alto Vista
30 September 2016, 6:30 pm na misa Sta. Anna.
30 October 2016, 6:00 pm na misa Sta. Anna
30 November 2016, 6:30 pm na misa Sta. Anna
30 December 2016 2016, 6:30 pm na misa Sta. Anna.
30 Januari 2017, 6:30 pm na misa Sta. Anna
28 Februari 2017, 5:30 pm na misa Alto Vista
29 Maart 2017, 6:30 pm na misa Sta. Anna
30 April 2017, 6:00 pm na misa Sta. Anna
30 Mei 2017, 5:30 pm na misa Alto Vista
30 Juni 2017 6:30 pm, Sta. Anna

Nos ta uni den oracion pa nos bon Dios duna nos defunto stima sosiego eterno, cu luz eterno lusa p'e.
Pa e por sosega na paz.
Amen
Ruben, Benny y Channah
Juli 2016

Cu profundo tristesa Hunta di Directiva, Staf y Personal di Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal a tuma nota di fayecimento di señora:

Rita Zimmerman-Faro

Mama di nos colega Jason Zimmerman di Operatiekamer.

Hunta di Directiva, Staf y Personal di Hospital ta desea Jason y demas famia hopi forsa den e momentonan dificil aki.

Cu Dios duna e defunto sosiego eterno.

Dr. Horacio E. Oduber HOSPITAAL

DOJO BOYE Martial Arts CENTER

Ta Partisipa Fayecentento di

Sr Jose Mario Boyé

Nos mas sincero condolencia na famia den e dianan aki

Cu Jose Boyé sosega na paz

INVITACION

Awe nos ta rcorda 1 aña di fayecimento di nos yiu, ruman, subrina, amiga stima

Jeanine Dirksz

Nos ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa un Santo Sacrificio di misa awe 9 July 2016 pa 7:or anochi na Santa Filomena na Paradera.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Homber ta nabega cu boto sin cu por a mustra documento

ORANJESTAD (AAN): Polis Maritiem, diaranzon a tene control riba laman pa entre otro seguridad. Casi un' or di merdia esnan abordo di boto di polis number 4, a wak e boto "Sunshine" cu registracion A-64 ta nabega na altura di Marriott Resort y nan a duna e capitan señal pa para.

Polis a puntra e capitan pa licencia pa nabega pero e capitan no por a mustra polis ningun documento. Polis a puntra pa su nomber, y tabata trata di e homber D.M.G. biba na Aruba naci na Santa Domingo, el a haya verbaal.

Como 27 meter di tubo di koper horta na Cura Cabay Noord

ORANJESTAD (AAN): Diadomingo na momento cu un unidad di Polis tabata patruyando den area di San Nicolas, diripiente a haya un peticion.

Tabata mainta ora cu Central di Polis a pidi e agentenan, pa nan move den direccion di Cura Cabay Noord pa nan atende ladronicia cu a tuma lugar.

Polis a yega na e adres, y aki e habitante, esta e señora inicial L.B. a declara y denuncia na e agentenan cu desconocinan a horta mas o menos 27 meter di tubonan di awa di coper.

Despues di esaki, keho a wordo entrega officialmente.

Polis no a topa grupo di persona cu lo a subi tera

ORANJESTAD.(AAN); Central di polis a dirigi patruya direccion Savaneta, tras di La Granja, unda posibelmente un grupo di persona lo a yega y sali for di mangelnan. E grupo lo a cana bay na un vehiculo blanco staciona cual e plachi number marca y modelo di e vehiculo ta desconoci. Patruya cu a presente no a haya ni grupo, tampoco auto blanco.
A controla henter e area di tanto Savaneta y Pos Chikito pero no a haya ningun alma cu por a subi tera.

Oracion pa awe:

Dushi Hesus, Abo a bini na mundo pa hasi nos tur unu cu Bo. Laga pa nos por lesa y scucha bo plabra cu atencion, [‘asina nos por praktike den nos bida Amen.



ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Dios ta nos refugio,
E ta nos fortalesa,
El a resulta un yudador den mester.
Salmo 46:1

Cu tristesa na nos curason pero conforme cu boluntad di Señor nos ta participa fayecimento di :



Nilo Herman Chirino

Mihor conoci como “Chirino”

*26-09—1940 - †06-07-2016

Rumannan : Almirna Koolman y famia (na Hulanda)
Louis y Sharon Koolman y famia (na Merca)
Mario y Eugenia y famia
Maria y Remy Kelly y famia
Gerard y Silvia Koolman y famia
Roland Koolman
Jozef Koolman
Swinda Koolman y Frederick Trompy famia
Antonieta Koolman y Donny Boekhoudt y famia
George y Tessy Koolman y famia

Tur su sobrino- y sobrinanan, primo- y primanan, famianan na Aruba, Corsou, Hulanda, Merca y Venezuela.

Tambe tur compañero(a)nan na Cas di Machi.

Acto di despedida lo tuma lugar na Aurora Funeral Home dialuna 11 di juli 2016 di 9’or pa 11’or di mainta.

Nos disculpa pero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Ariba nan lomba

Mas y mas ta mustra cu Nel Oduber mester bin salba MEP y awo tur dia ta den publicidad tratando di herida e partido AVP di e forma cu semper e a haci y e ta kere cu ainda su sistema tin efecto. Como MEP no tin ningun direccion awo Evelyn Wever Croes ta contento cu e sosten di Nel. Lamentablemente Nel a haya su mes ta defende su mes pasonan. Un di e cosnan cu Nel a haci ta firma un contrato malo cu Coastal pa habri e refineria atrobe. Tur hende tabata contento cu maske e contrato ey a exonera Exxon di paga Aruba daño cu a worde haci na e naturalesa di nos isla. E areglo cu a yega na dje cu Coastal a pone cu tur responsabilidad di Exxon a bay y te awe tin hopi hende cu conoce e mundo petrolero ta sigur cu ta Exxon mes a pusha Coastal pa bin Aruba pa di e manera aki nan scapa di e obligacion di miyones cu nan tabatin cu Aruba. Na Aruba sinembargo tur hende tabata contento cu Lago a habri atrobe y pesey e contrato casi no a worde critica. Ningun momento e gobierno di AVP di e tempo ey a exonera Exxon di su ob-

Analisis Politico

ligacionnan cu nos isla. Ta ora cu e gobierno di MEP a yega na un acuerdo cu Coastal tur obligacion di Exxon a worde poni un banda door di e gobierno di Nel Oduber. Esaki te awe ta causa daño na Aruba pasobra e mesun contrato cu a duna Coastal e gobierno di Nel Oduber a duna Valero y ta pesey awe e forsa cu Aruba tin contra tur e companianan petrolero cu a opera na Aruba bay perdi. Nel mester corda cu ta MEP ta e partido cu den gobierno a pone belasting ariba Lago y hopi ta corda ainda con e presidente di Lago den e tempo cu nan tabata studia kico pa haci cu e refineria a contesta e reporteronan ora nan a puntra pakico Lago ta cera e contesta tabata bay puntra mister Betico Croes. E tempo ey caba e gobierno di MEP a comete un blunder cu a causa cu Exxon a cera Lago. Tabata MEP den gobierno central y gobierno insular. Nan a kere cu nan a haci cos sabi door di pone un belasting fuerte ariba Lago. E consecuencia nos a experiencia. Lago a cera. E gobierno di AVP a tuma over gobernacion di nos isla na aña 1986 y no a logra habri e planta back pero si a mantene obligacion di Exxon. Loke Nel a haci door di logra habri e refineria cu Coastal a haya aprecio pero no ta kita cu ta door di e acuerdo cu Coastal cu Aruba a perde e posibilidad di cobra Exxon loke tabata pendiente cu tabata hopi miyon di dollar. Awe berdad Nel mester sinti e dolor di ta responsabel tambe pa e ceramento di Valero. Valero a protesta contra e BBO cu Nel a introduci y nan a splica fuertemente den medionan di comunicacion cu Valero tabata dispuesto di inverti dos biyon di dollar pa renoba e planta completamente y a garantisa un entrada pa gobierno di 50 miyon di dollar si gana of perde placa. Nel Oduber a kere cu Valero tabata bluf y a duna nan e mensahe cu nan mag carga e refineria ariba nan lomba y bay cune. Esaki a sosode tambe. Valero a bay pero no a carga e refineria ariba nan lomba. Nan a lage na Aruba pa Nel Oduber. Ta di compronde cu e pasado aki ta fastioso pa Nel y MEP pero esaki ta e realidad cu no por worde scondi. Loke Nel mester haci ta trata cu locual e a haci cu tabata positivo purba di gana poco voto back aunke ta masha poco Nel tin pa gaba cune.

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

“Dios ta amor...y amor ta Dios, maske mi no ta n’e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso curason, mi por stens di loke Señor ta hasi”
Salmo 33

Cu tristesa den nos curason nos ta participa fayecimento inespera di;

JOSE MARIO BOYÉ
Mihor conoci como
“Joël / Joë/ Wewo”
*18-06-1953 - + 02-07-2016

SOSEGA NA PAZ

Na nomber di su:
Mama: †Sylvia Flores
Tata: †Jose Andres Boyé
Casa: Angelica Boyé - Henriquez
Yuinan: Odile Boyé y fam.
Joziro Boyé y fam.
Sylvienne Boyé y fam.
Nigel Angelo Boyé
Nieto y nietanan:
Zoe, Jaydziah, Akyrah, Damiano, Kyana y Kalani

Rumannan: † Gabriel(Gabi) Flores
Evelin Boyé y fam.
Tom Boyé y fam.
Imelda Boyé y fam.
Velda Nisbeth y fam.
Mirlanda Boyé y fam.
Josje English y fam.
Jimmy Tromp y fam.
Mescos ruman: Nolly Ras y fam.
Tanta y omonan: Ita Faneyte Flores y fam. (Ven.)
† Buchi Flores y fam.
† Capito Flores y fam.
Vda. Eli Ponson y fam.
† Mando Flores y fam.
† Tito Flores y fam.
Vda. Vera Brion y fam.
Betty Flores
Yolanda y Nel Winklaar y fam.
Jenny Flores y fam. (Ven.)
Ernesto Margarita y demas famia na Corsow
Manera yiu: Gerry Quandt
Batle Quandt
Boy Palm

Sobrino y sobrinanan, swa y cuñanan, primo y primanan, su bon amigo y amiganan cu ta hopi pa menciona, ex-coleganan di C.E.A, coleganan di Ministerio di Infrastructura Desaroyo Teritorial y Integracion, bisiña y conocirnan.

Demas famia;
Boyé, Henriquez, Quandt, Davelaar, Franken, Celaire, Stamper, Tromp, Gamara, Oduber, Martis, Nisbeth, English, Margarita, Bouwers, Jandroep, Schotborg, Rincones, Rojas, Maduro, Laclé, v/d Biezen, Palm, Flores, Faneyte, Padron, Ponson, Winklaar, Brion, Marin, Franca, Dennert, Paula, Orman, Eman, Howard, Cicilia, Williams, Thodé, Sevinger, Alvarez y demas famia.

Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar Diasabra dia 9 di juli 2016 di 2’or pa 4’or di atardi na Pro Catedral San Francisco na Playa, despues saliendo pa Santana na Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 8 di juli 2016 di 7’or pa 9’or di anochi. Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos disculpa si den momento di tristesa nos por a lubida algun famia.



San Nicolas
Tel: 584-8888
Cel: 690-0969
24/7

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa."
Salmo 23:1,2,3



Cu honda pena pero conforme y agradecido pa tur locual ela hasi y nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento cristian di:

Sra. viuda Alexandrina Maduro-v/d Berg
mihor conoci como: "Tan Dindin, Pechi of Dudu "
casa di def. Ocandi Maduro
*13- 03-1917 †03- 07- 2016

Na nomber di su Yiunan stima:
Berto y †Florentina, Benny, Dito y †Romana , Rey y Ramona , †Lusia y Marcial , Ramon y Astrid, Mai, Roly y Amparo, Colin y Baas

Acto di entiero ta tuma lugar Diamars 12 di Juli pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Sta. Teresita pa santana catolico na San Nicolas. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Sta Teresita na San Nicolas.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento / Invitacion



Famia di difunto Catalina Ras-Maduro (Chi-chi/ Machi) pa medio di esaki kier gradici tur hende cu a duna atencion y/o a yuda durante enfermedad, fayecimento y entiero di Machi

Catalina Ras Maduro

"Chich' i Cachin of Machi"

Danki tambe na Edmund Harms Foundation, muy en especial broeder/zuster Naduiska, Leon, Jualine, Nathaly, Blanca, Avril y Francis, dokter di cas Dr. Anthony y dokter di Edmund Harms Foundation Dr. Lea Vink.
J.P. Visser Orthopedic Technical Center, Sranan Francis, Aura y Baby, Olinda, gruponan di oracion " Dos curason" y "Hesus ta caminda y bida". Un danki especial na Tanta Fabia cu practicamente tur dia di siman a cuida Machi parti mainta, tin ora te atardi, ora nos ta traha. Diasabra 9 di juli 2016 tin un Santo Sacrificio di Misa na Inmaculata Concepcion pa 7'or di anochi pa descanso di su alma, sigui pa resamento di 8 dia na cas : Macuarima 161

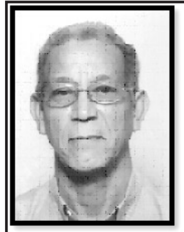


Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento / invitacion

Pa medio di esaki kier a gradici tue esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y duna nos sosten durante fayecimento y entiero di nos difunto stima:

José Guillermo Aquiles Martinez



Gradicimento ta bai na tur esunnan cu a manda telegram y a hasi yamada. Na tur cu tabata presente na e momentonan doloroso y dificil.
Gradicimento na Dr. Jonkhoff , Dr. Willemse, Zusternan 2 piso Niet Snijdend pa un bon cuido di nos difunto.
Tambe un gradicimento na Aurora Funeral Home pa nan bon servicio.
Tambe ta invita pa compaña nos pa 1 Santo Sacrificio di Misa cu lo tuma lugar diasabra 9 juli 2016 na Misa Sagrado Curason na Savaneta pa 7'or di anochi.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Mericano cu a purba viola dama taxista di 70 aña y pasa e taxi riba dje condena na 4 aña di prison

ORANJESTAD – Ayera mainta Hues di Corte den Promer Instancia a duna sentencia den e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra e Americano P.S.M. acusa di a purba viola un dama taxista di 70 aña y a horta su taxi. Fiscal a exigi 5 aña di prison pa P.S.M. y Hues teniendo cuenta cu sentencianan di Corte Comun di Husticia a conden'e na 4 aña di prison.
Den sala di Corte tabata presente e dama taxista hunto cu su casa, acompaña pa abogado mr. Mohamed.

EXIGENCIA DI FISCAL
Luna pasa tratamento di e caso a tuma lugar caminda Fiscal ta haya P.S.M. culpable di intencionalmente kier a viola e dama taxista y a maltrat'e y horta e auto.
Fiscal ta haya cu e declaracion di e victima hunto cu e declaracion di e tres hombernan cu a mira P.S.M. ta maltrata e dama, ta suficiente prueba.
El a mustra tambe cu psychiater a constata cu P.S.M. ta responsabel pa su actonan.
Fiscal a bisa cu e ta tuma na malo cu P.S.M. a maltrata un dama di 70 aña pa satisface su deseonan. Door di e acto aki a perhudica e dama pa por traha y gana su placa. Na opinion di Fiscal, P.S.M. a bisa di ta arepenti pero esey no ta yuda e victima. El a bisa cu e ta tene cuenta cu esaki a base di ley cu e castigo.
Na opinion di Fiscal, loke P.S.M. a haci a sacudi henter comunidad. El a mustra cu taxistanan ta sinti nan mes insigur. Fiscal a exigi 5 aña di prison kitando e tempo cu P.S.M. ta sera caba den KIA.

SENTENCIA
Hues ayera mainta a splica hopi bon su decision pa asina ta bon cla cu Corte di Husticia no ta acepta ni tolera tipo di actitud asina.
Hues a bisa cu e ta haya legalmente proba intento di viola acompaña cu maltrato y ladronicia di e taxi. Hues a mustra cu ademas di declaracion di e victima tin declaracion di testigonan. Na opinion di Hues e no tin duda den declaracion di e victima.
El a mustra cu e hecho cu P.S.M. a pidi e taxista pa bay botica pa cumpra pilder pa stimula sex y su comportacion ta mustra cu su intension tabata di viola e dama taxista. Hues ta haya cu P.S.M. a usa alcohol y posibel coca y a purba viola e dama taxista di 70 aña. Na opinion di Hues, P.S.M. tabatin solamente interes riba su deseo sexual y no a worry cu e daño cu el a ocasiona na e dama di edad. Esaki ta afecta e dama pa basta tempo.
Hues a mustra cu ora cu e testigonan cu a presenta na e lugar y a hala P.S.M. su atencion pa su comportacion, P.S.M. a bay den auto di e victima. Ora e victima a bay pa evita cu P.S.M. ta bay cu su auto, P.S.M. a sigui primi gasoline y pasa riba victima y core bay. Hues a remarca cu e hecho cu P.S.M. a usa alcohol y droga cu lo por a dun'e un black out, no ta excusa. Na opinion di Hues, e explosion di violencia cu P.S.M. a usa contra e dama taxista, ta door di e usa di mas di alcohol y cocaine.
Pa cu e castigo, Hues a bisa cu e ta tene na cuenta e hecho cu P.S.M. den Corte a papia cu e victima y a pidi disculpa. Hues tambe a tene cuenta cu castigonan cu Corte Comun di Husticia ta duna den casonan asina. El a bisa cu loke P.S.M. a haci e lo carga su culpa den su consenshi.
Hues a condena P.S.M. na 4 aña di prison, kitando e tempo cu el a pasa den detencion preventivo.
8JUL16OV-SENTMALTRATOTAXI



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di Señor :

Alexia Maria Nicolaas Arends
Mihor conoci como "Alexia" of "Madu"
*26-02-1936 - †06-07-2016

Casa : Eustaquio Francisco Nicolaas
Yiunan : Gilbert y Raquel Nicolaas-Albertsz
Gregory y Bernadete Nicolaas-Sousa Abreu
Mark Nicolaas y Marionette Nicolaas-Semerel

Nieto(a)nan : Joshua, Gerald, Christopher, Kiefer, Kevin, Kyle

Manera nieto(a) : Monica y Maikel

Rumannan : †Ricarda y †Mathias Angela-Arends
Ronny y Lucia Arends-Boekhoudt
Jacinto y Jacintha Arends-Werleman

Suegronan : †Sep y Johanna Albertsz-Angela
Filomena y Domingos Abreu
Mario y Martha Semerel-Dirks

Subrino(a)nan :
Jenny y Patrick y yiunan, Kenneth y Eileen y yiunan, Ricky y Jennifer, Charise, Etienne y Daibelis y yiu

Swa y cuñanan : Alfonso y Carmen Nicolaas y yiunan
Euladio y Annamaria Nicolaas y yiunan
Vda. Helena y †Jan Wanga y yiunan
Vda. Lelia y †Alfred Verwij y yiunan
Juan y Diana Nicolaas y yiunan

Primo(a)nan mas jega : Calista Paalman y famia, Elita de Cuba y famia, Beltra de Cuba y famia, Cerilia de Cuba y famia, Ika Bislip- v/d Linden Olivio de Cuba y famia
Ihanan : Olinda Rasmijn y famia, Jennifer Angela y famia
Liliana Rasmijn
Amiga stima : Rita Rasmijn y famia
Ayudante : Barbara Francis, Michaela Mondesir
Bisiñanan : v/d Biezen, Paskel, Thijsen, Wever
Primo(a)nan, amigo y conocirnan.

Demas famia : Nicolaas, Arends, Werleman, Angela, Boekhoudt, Albertsz, Semerel, Paalman, Sousa Abreu, de Cuba, Bislip, v/d Linden, Kock, Laurence, Reyes, Arendsz, Larmonie, Henriquez, Cornes, Verwij, Wanga, Zoetrum, Winklaar, Rasmijn, Williams, Statie, Frans.

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 9 di juli 2016 na Misa Sagrado Curason na Savaneta di 9'or pa 11'or di mainta, despues lo sali pa Santana Centraal Sabana Basora.

Condolencia lo tuma lugar diabierna 8 di juli 2016 na Royal Funeral Home di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier persona.

UNOCA ta presenta arte activo kids camp

ORANJESTAD(AAN)--- UNOCA, e fundacion cu ta stimula cultura y ta crea participacion activo den cultura na Aruba hunto cu Scol di Arte ta ofrece e oportunidad pa muchanan disfruta di nan vakantie di un forma unico. Nan lo haya oportunidad di los nan creatividad, siña y experiencia diferente plataforma artistico y cultural na un manera divertido y activo.

Ta trata aki di e Arte Activo Kids Camp cu lo tuma lugar dia 11 pa 15 di Juli na Scol di Arte, San Nicolas pa muchanan di 6 te cu 12 aña di edad. Scol di Arte ta ofrece un espacio sigur unda muchanan lo disfruta sanamente, siña, baila, pinta, y uza nan imaginacion pa crea storia y arte manual cu lo wordo exhibi riba e ultimo dia di e camp, den un presentacion pa mayornan. E camp ta brinda un ambiente creativo cu ta expone muchanan na medionan di expression manera arte visual, videografia, teatro y musica entre otro. Scol di Arte y UNOCA ta traha cu artistanan local pa e proyecto aki, cu lo guia e muchanan durante 5 dia yena cu creatividad.

E camp ta di 9am pa 4pm. Contribucion pa mucha lo ta Afl. 100.00 pa ful e siman y ta inclui lunch, snacks durante dia y material. Tambe tin transportacion gratis pa muchanan di Pabou di Brug, tur mainta lo sali un bus pa 8:20am for di oficina di UNOCA na playa pa Scol di Arte na San Nicolas. Atardi e mes un bus lo sali pa 4:10pm for di Scol di Arte pa UNOCA na playa. Por inscribi awe mes na Scol di Arte, email nos na sonia@unocaruba.org of yama na 584-9168 of oficina di UNOCA na 5835681. Pa mas informacion di e Arte Activo Kids Camp y otro eventonan cultural por bishita UNOCA ARUBA riba facebook.









San Nicolas
Tel: 584-8888
Cel: 690-0969
24/7

The family of the late



Mrs. Joan Louise Leerdam-Berkel

Sunrise: June 21st, 1934

Sunset: June 18th, 2016

say hearty thank you for your attention and support during the death, burial & morning of our beloved wife, mother, grandmother, sister, aunt and dear friend to all.

Cu onda pena nos ta tin e tristo

deber di anuncia e fayecimento di

Sra. Alexia Maria Nicolaas- Arends

*26-02-1936 +06-07-2016

Suegra di Sra. Netty Nicolaas

empleada di Ministerio di Salud

Minister Schwengle y coleganan di Ministerio di Salud Publico,

Cuido di nos Grandinan y Deporte ta manda nos sincero

palabranan di condelencia na famia y amigonan

den e dianan dificil aki.



Dr. Carlos Alex Schwengle

Minister di Salud Publico, Cuido di nos Grandinan y Deporte

Aruba ta “all out” cu Xander Bogaerts

Bin presencia nos strea di Major League Baseball den “All Star Game”

Den Carnival Village na San Nicolas



ORANJESTAD(AAN)----: “Tur cu tin” Aruba henter ta cu X-man, Xander Bogaerts pa su prome ‘All Star Game’ riba dia 12 di juli proximo. Inmediatamente despues cu diamars a confirma cu Xander ta un di e hungadonan di Boston Red Sox cu ta “in”, por a nota un explosion di alegria den medionan di comunicacion y riba Facebook di asina tanto hende cu tabata pendiente pa e anuncio final.

Nos strea di Major League Baseball, un Arubiano orguyoso, un yiu di San Nicolas, ta “in” y Aruba ta celebra esaki cu entusiasmo na Carnival Village riba dia 12 di juli cu un pre-event for di 6or pa 8’or, sigui pa e debut di Xander Bogaerts den All Star Game 2016 cu ta wordo proyecta riba un screen gigantesco.

Carnival Village San Nicolas lo ta anfitrion di un Streetball Tournament cu participacion di 500 hoben, organisa pa ABBA. Aruba Airlines lo ta presente cu premionan fabuloso den forma di pasashi, no ta haci falta e cushina y bar bon surti, y un tremendo Kids Corner.

Un evento pa famia, pa grandi y chikito, pa tur amante di baseball y tur fanatico di Xander en particular! Bini un, bini tur y gosa di un anochi espectacular patronisa pa TeleAruba, Setar y Gobierno di Aruba.

A detene hoben relaciona cu ladronicia di televisor



ORANJESTAD (AAN): Diabierna mainta varios testigo a tuma nota di un homber, coriendo manera loco cu un Flatpanel Display Monitor den su man. Na Aruba e aparato ta popularmente yama “Flatscreen”.

E persona aki tabata core den e mondi na e cura di scol y a bay sconde e Flatscreen pa posibelmente warda un persona buske.

E mes un momento personanan a mira un Nissan March geel coriendo rond di e school manera perdi y toch sospechoso. Bon mes cu Polis a yega basta liher.

A bin resulta, cu Hefe di Polis mes den un auto normal a sigui e sospechoso cu tabata core y aki a detene den e vecindario. El a pone e Flatpanel TV abao, y ainda por mira wayanan di audio-cables poni na dje. E hoben tabatin uniform blauw di EPB School bisti.

Polisnan a sigui core, y a topa despues cu e Nissan March cu un muher tras di stuur. Polis a cuminza puntre riba su presencia, y pa sorpresa, su declaracion a “cambia algun biaha” di kico e ta haciendo den e vecindario. Esaki tabata hopi sospechoso y no convincente pa Polis. Pues e muher tambe a keda deteni y e Auto hiba warda. Polis a tuma e Flatscreen den beslag tambe, y a pasa nan tur den man di Autoridad Hudicial, incluyendo Fiscal Auxiliar.

ENJOY THE BEST 3D EXPERIENCE AT PASEO



THE CINEMAS

www.thecinemas.aw Valid through July 13

*matinee: @ Ren: SAT - WED @Paseo: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

Movie	daily	matinee	late	rating
THE SECRET LIFE OF PETS 3D	4:30 6:45	12:00 2:15		NEW PG
THE SECRET LIFE OF PETS IN 2D	4:45 7:00	12:15 2:30		NEW PG
THE PURGE ELECTION YEAR	6:45 9:15		11:45	R
THE LEGEND OF TARZAN 3D	5:30 8:30	12:30 3:00	11:15	SP PG-13
INDEPENDENCE DAY	8:45		11:30	SP PG-13
THE SHALLOWS	4:30 9:15	12:00 2:15	11:15	SP PG-13
CENTRAL INTELLIGENCE	4:00 9:00	1:00	11:45	SP PG-13
FINDING DORY	5:00 6:30	12:00 2:30		SP PG
THE CONJURING 2	7:45		11:00	SP R

AT PASEO HERENCIA

Movie	daily	matinee	late	rating
THE SECRET LIFE OF PETS 3D	4:45 7:00	2:15		NEW PG
THE SECRET LIFE OF PETS IN 2D	4:30 7:30	2:00 2:45		NEW PG
THE PURGE ELECTION YEAR	7:00 9:30		12:15	R
THE LEGEND OF TARZAN 3D	5:45 8:45	2:45	11:45	SP PG-13
INDEPENDENCE DAY	9:15		12:00	SP PG-13
THE SHALLOWS	5:15 9:45		12:00	SP PG-13
CENTRAL INTELLIGENCE	5:30 8:30	2:30	11:30	SP PG-13
FINDING DORY	4:45 7:15	2:15		SP PG
THE LEGEND OF TARZAN IN 2D	9:30		12:00	SP PG-13

LATEST RELEASES



CUMPRA BO CINEMA TICKET VIA SETAR MOBILE

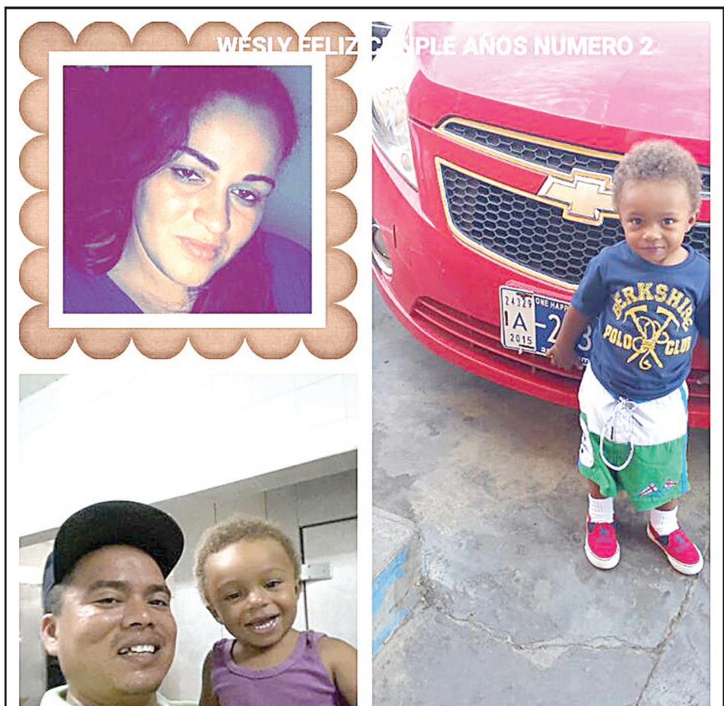








Hiep Hiep Hoerrraaaa,
Awe e inspector di Fashion ta di fiesta. E ta haya felicitacion di su coleganan, di su tata, ruman nan y muy especialmente di su prinsessy su princesita cu ta stime hopi hopi.



Wesly Jhonnsel Ochoa de Cuba toda tu familia desde Venezuela y Republica Dominicana te desean un hermoso feliz cumple años numero 2 y tu mama Yisel Berenice de Cuba y tu papa Jhonny Ochoa te deseamos muchos años mas de hermosa vida te amamos grandemente.

Baki sushi ta bay over y net banda di lama



ORANJESTAD (AAN)-- Algun dia pasa, DIARIO a haci un remarke di e baki nan di sushi cu tin poni pega cu lama y caminda a ilustra con sushi ta cay afo y ta bay termina den nos dushi lama.
E idea pa e baki di sushi nan aki tabata bon den principio, ya cu e tabata haci e trabou mas facil di esnan cu mester trece sushi di Sonesta Island, pero awo ta mira cu e baki nan di sushi aki tin consecuencia cu no ta loke nos como arubiano ta aprecia, ya cu tin sushi cu ta bay cay den lama y no ta cuadra cu loke ta e idea di mantene nos dushi lama limpi.
Kizas a yega ora pa move e baki nan di sushi aki, mas paden y si acaso sushi cay for di dje mes, ta lanta esaki prome cu e logra yega lama.

HURRY!
FRESH DEALS!
LING & SONS IGA Super Center
BAKERY DEAL
KOFFIEBROODJE
Reg. Price: 3 awg
2 FOR 2.50 awg
COFFEE CORNER
"pick & choose"
BUILD YOUR OWN DELUXE SANDWICH
STARTING AT 7.49 awg
HONEY TURKEY per 100 g NOW 2.49 awg Reg. Price: 2.95 awg
RED GRAPES SEEDLESS per kilo NOW 10.95 awg Reg. Price: 14.95 awg
PISCA TEMPERA per 100 g NOW 2.99 awg Reg. Price: 4.18 awg
PORK SHOULDER per 500 g NOW 4.49 awg Reg. Price: 5.45 awg
CHICKEN SHOARMA per 500 g NOW 5.90 awg Reg. Price: 7.39 awg
GROUPER FILLET CRIOYO per 500 g NOW 11.99 awg Reg. Price: 14.79 awg
Starting Friday July 8 till July 10, 2016 or while supplies last.
Limited Offer Check them out now!
www.lingandsons.com lingandsons lingandsons WiFi
THE #1 SUPERMARKET IN ARUBA

Back To School



hp Laptop
-15.6" Display
-500GB
-4GB RAM
Windows 10
749,-



Air Conditioner 220V
Panasonic ideas for life
Available in 9000BTU,12000BTU, 18000BTU & 24000BTU
Inverter
Price On Call 582-9630



BLU PRODUCTS
TouchBook G7
7" Tablet & Cell Phone
210,-



BLU PRODUCTS
LIFE X8
225,-



TOSHIBA Leading Innovation >>> Laptop
-Intel i7 Processor
-15.6" Display
-1TB
-12GB RAM
-Touch Screen 4K UHD Display
Windows 10
Price On Call 582-9630





Special Offer Valid 1 Day Only



LG Life's Good
Semi Automatic Washing Machine
10Kg Afl-575,-
14Kg Afl-679,-



43" Smart LED TV
LG Life's Good
Wi Fi
Afl-999,-



LG Life's Good
Automatic Washing Machine
8.6Kg Afl-599,-
12Kg Afl-899,-
16Kg Afl-999,-



LG Life's Good
Refrigerator
6.0 Cuft Afl-499,-
7.5 Cuft Afl-599,-





LG Life's Good
Refrigerator Inverter
14 Cuft Afl-1325,-



facebook www.facebook.com/luckysuperstore



12Piece Ball Pens
NEW!
2.95,-



Agenda 2016-2017
NEW!



Note Book
NEW!
2.95,-



Chair Pad
50% OFF



4Pc Geometry Ruler
NEW!
4.95,-



Colour Paper
NEW!
6.95,-



12Piece Water Color marker
NEW!
3.95,-



Baby Stroller
140,-



4 Chair Dining Set
395,-



School Bag
NEW!
27.95,-



Suitcase
30% off



Kitchen Cabinet
10% off



LUCKY GROUP OF STORES

LUCKY SUPER STORE
JOHN G EMANSTRAAT #71 TEL:-582-3001

LUCKY ELECTRONICS
HAVENSTRAAT #27 TEL:-582-9630